△新到

菲非雜誌第一期 三角
胡蝶雜誌第一期 一角
香艷雜誌第一期 二角
大經濟報七期期二八版 三角
新南洋雜誌四期 三半
新嘉坡雜二期第二角 角
中華電影雜誌十三二角 二角
訂孖珠十五期 二角
新九月書卅四期 將到

△雜包

定閱良友六十六期諸先生
鑒取者敝局之良友雜誌
以前各期每除銷售外尚
有留存數百本以備見諸
閱者之購求惟自十五
起銷數增加除應付已定
全年之數百份及批發外
早已告罄及無從承各界
諸先生陸續來館定閱
已達二百餘份以致一時
不能應付殊深抱歉公經
電滬同寄未(?)日照其寄
需司如步到時自當照行
及上述各先生知其原公
館同仁等鑒

△再者

毛子佛經 六角
會計學詳解 四角
刀學全書 四角
消閑運動機關 五角
實驗器分法 一元一
尺牘術錄法 一元

星嘉坡吉寧街
二百六十號
電話四七二五號

通商書局啟

叻報

第一萬三千六百八十九號

LAT PAU PRESS LTD.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.

FRIDAY 10th AUGUST, 1928.

Printed and Published by Chen Ten Nen & Chang Bih Fong.

Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.

Phone: 1164.

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日編輯及發行所在星嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話一一六四號

▲總理薛夢龍 編輯陳宏甫 張畔方

◉本報報費定例

▲零售每份一角每月二元全年二十四元

▲外埠郵費英屬每份二占外屬每份六占

◉本報告白費定例

▲凡登全年告白分期先收半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船準陰曆于六月十三日由香港廈門汕頭抵叻

豐平輪船準陰曆于六月十四日往檳城仰光

十六日由仰光檳城吉隆抵叻

十七日往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱備有無線電消息靈通

代理 廈門單 聯合公司 再合公司 香港單 同裕成 汕頭單 和成號

絕無其他醬汁能如世界著名之利亞巴林氏醬汁之使用者心滿意足則其味力之宏富滋味之優美用時之省儉亦絕不能望其項背也



LEA & PERRINS' SAUCE

◀華僑銀行有限公司▶

THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

逕啟者本行資本雄厚營業發達自開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及附備定期活期存欵其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商辦理 倘蒙惠顧極表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

額定二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出一〇·五〇〇·〇〇〇元
先收股本五·二二五〇·〇〇〇元
股東預責五·二二五〇·〇〇〇元
餘積公積一·二三〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部 林義順(主席) 殷雪村 黃光瑩 陳先棽 李蔭南(?) 鍾水泮 邱國瓦

經理部 邱國瓦(總理) 陳長生(副司理) 陳錫光(司理) 陳芳錦(庶務)

▲分行

檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門

▲通匯處

倫敦 紐約 香港 上海 日本(?) 怡保 坤甸 亞比

中華民國十六年四月十五日

福安餅乾

本公司不惜重資：特由歐洲購到最新式裝餅機器：並聘請專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製出之餅乾：不特品質精潔：滋養豐富：且甜淡適宜：香甜可口：至於定價：亦格外低廉：倘蒙惠顧：無論躉買或零沽：均表歡迎：惟請認明本號商標爲記：庶不致誤

△茲將各色餅乾價目列左

蜜餅	每担價廿三元
麵枝餅	每担價廿一元
人物餅	每担價二十元
幼粒餅	每担價十八元
冉粒餅	每担價十七元
馬里餅	每担價十六元
幼扚花	每担價十六元
茶會餅	每担價十六元
甜椒扚	每担價十五元
椒扚餅	每担價十五元
聯氣餅	每担價十五元
甜餅士文	每担價十五元
担花餅	每担價十五元
加被餅	每又價十四元
小加被	每又價十四元

總代理星架坡禧源號和成號

新嘉坡福安餅乾廠公司謹啟

◁上海書局▷

新嘉坡水仙門大馬路十三號電話二七九七號

△商業用書

最新商業簿記		九角
最新銀行簿記		九角
銀行原論		五元
中式商業簿記		三角
一月畢業珠算術		一角
商業實用珠算全書		一元六角
職業指南大綱		一元六角
現代商業經營法		六角
鑑貨法五百種		六角
商店學生須知		二角
商店學業指南		三角

△應世類書

治家類世全書	一巨冊	三元
交際全書	二巨冊	二元四角
交際大全	一冊	七角
日用百科全書	上下二冊	六元
各界適用秘類文件大全		一元八角
日用應世大觀甲種		一元三角

白熊嘜標

白熊標純頭牛乳士抉堡油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳洲(俗稱新金山)油質不變換自出市以來屢受中外僑民歡迎



各大食店均有此標出售星洲唯一代理人冰廠有限公司隨時均有存貨備辦特此佈告

民國廿五年三月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸島嶼港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘埠名華英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水 [illegible]
[illegible]
怡保 會豐商店
[illegible] 廣衛生號
[illegible] 祥源金舖
[illegible] 中華公司
巴城 大世界公司
總發行 石叻大馬路八十七號[illegible]

◎請各界贊助嬰兒保育會

▲無論本坡外坡…捐欵無論多寡…
▲盡可匯交本報代轉該會…

敬者現在本坡嬰兒保育會有推廣之計劃本坡同僑各界及外坡熱心慈善人士如有慷慨樂襄贊助該會者無論多寡儘可匯交本報代轉該會本報當隨到隨卽先行登報鳴謝然後將收條奉上此佈

中華民國十七年八月三日　本報謹啓

○承頂聲明

敬者柔佛屬六條石埠萬春號雜貨店原係利民礦萬春號分枝今因該號東顧怡豐無暇兼顧願將六條石埠萬春號之生理全盤貨底家私來往賬項以及字號等與鄭文泰君承頂凡以前與外手續有未清者限以一星期內前來理會否則逾期係屬自誤與承頂人無涉謹此聲明免滋囉論此佈

出頂人顧怡豐
承頂人鄭文泰　同啓

民國十七年八月九日　　　　瓣田

評論

◎田伯爵歐美之行與濟案　（未）

昨天本坡日日新聞、電載日本政府對華政策、已派內田康哉伯爵、親赴巴黎簽約後、卽赴英德意美諸國、表白其對華態度、并求各國諒解等語、此條以我人之意度之、不能不有所疑慮也、

日本政府此次對華態度、派兵也、佔地也、火虐也、殺人民也、不獨我人飲恨、歐美諸國之寄華者何嘗不爲我不平、爲我發怒乎、再而起一種東亞戰事風雲之疑點、然歐美諸國之袖不平也、或靜或動、均在於日人心目之中、初日人以爲歐美諸國之不平聲疑爲一種恫嚇舉動、所以毫無忌憚、大出兵特出兵、及至知自己所疑之點有錯、則又派員向各處疏解其對華態度、表白其別無野心、試問濟案如山之證據、兵[illegible]華土之事跡、可以掩耳盜鈴而矇蔽天下人者乎、三[illegible]、且不之省、求歐美諸國之所[illegible]於外交者耶、欲逃其[illegible]、然日人既有心疏解各國、表白對華別無野心、何不自動撤退軍隊、向我賠償并失巨風雲自散、疑慮亦銷、乃計不出此、而欲疏解專員、[illegible]日人此時尙未念及此淺顯方策、抑參厭功乎、抑別有所圖外交手腕與別種圖謀乎、我人對此、雖無疑慮、然而我政府當有調查、以待將來之應付、當料中事也、

電訊

●昨日開審查委會

△本報本日上海專電　昨日南京開提案審查委員會。裁兵問題。亦經論及。

●明日續開二次會

△本報本日上海專電　因提案審查委員會。審查提案未竣。故今日不能開第二次會議。

△本報本日上海專電　決定明日續開五次大會第二次會議。

●政分會存廢問題

△本報本日上海專電　李濟深向大會建議。將政治分會暫且保留。待裁兵問題解決後。再行取消。

●閻錫山代表抵甯

△本報本日上海專電　閻錫山代表溫壽泉抵南京。或將出席五次大會。

●英國允肯與我修約

△本報本日上海專電　中英已協定修改中英約。至中英交涉之甯案。亦已同時解決。

●比代使過滬赴甯

△本報本日上海專電　比利時代理公使。由北平經上海赴南京。

●政府對付日覆牒

△本報本日上海專電　政府決定駁斥日本之覆牒。

●王外交之對日談

△本報本日上海專電　王正廷語人。若日本能誠意與我國根據平等互惠訂立新約。當不至堅持否認廢除舊約。

●天津鄭差被刺案

△本報本日上海專電　關于天津日兵之刺殺華人鄭差。外交部將提出抗議。

●晉軍撤退之原因

△本報本日上海專電　南京報載稱。因奉天已表示歸順中央。故華北晉軍。可撤退至山西。

●交通大會開會

△本報本日上海專電　全國交通大會今晨正式開會。王伯羣主席。

●本日國際電訊社電報

△中英改約協定及中英甯案解決條文經於昨日由上海英總領事巴敦與我國外交部長王正廷會同簽字

△第五次中委大會二次會議展期明日舉行今日開提案審查會

△日本覆牒否認廢約後我外交部已準備二次覆牒斷續實行臨時規則

△葡萄牙全權代表答覆我國准於九月三日開始改約談判

△黑龍江軍隊一部已改懸青天白日旗

△田中特派代表林權助抵奉晤張學良勸其勿與國民政府妥協

△日本民政黨決定召集民衆示威巡遊演說會攻擊田中對華政策

●張學良想已覺悟矣

（日日新聞）

○八月八號東京電、奉天當局不顧日本之警告、現準備與國民政府妥協云、

●日本對英法海軍協定之[illegible]

○八月八號東京電、據報日本海軍當局、已將[illegible]內容、（一）將巡洋艦分作兩等、其有艦存大[illegible]者、（二）限制[illegible]之下、三）限制一千六百噸外之[illegible]、（四）二千大百噸以下之潛艇則無限制[illegible]有請日本海軍中人發表意見、[illegible]

●國際社會黨對中國之[illegible]

○八月九號比京電、貴族利[illegible]氏、在國際社會黨會議席上、代表殖民地委員會報告云、國際社會黨之[illegible]中國以[illegible]自主、及以國際平等待遇中國、取消一切壓迫中國人之不公平條約云、（路透社）

●日本第三黨之組織乃老牌政治家之主動

○八月八號東京電、聞鼓吹床次氏脫離民政黨、而組織新黨者、不予[illegible]爲主動之人云、（日日新聞）

●德國之對于張伯倫

○八月八號柏林電、德報"BERLINER TAGEBLATT"載稱、英外相張伯倫[illegible]、以致不克出席巴黎[illegible]約大會、柏林政界、對此殊抱不安、一般人均望張氏之病、并非沉重、且可早日復原、俾能得張伯倫出席、確實有益、但此次巴黎談議、將來或不致因之[illegible]、（電通社）

●意大利與英法協定

○八月八號柏林電、與英法同意之意大利、[illegible]英國、[illegible]英法海軍[illegible]



用美勞娜牙膏能使牙齒光潔各商店均有出售

用美勞娜化裝料能使頭髮光耀

唯一代理人星洲禧典目拉沙露父子有限公司啟

一三三

SOLE AGENTS:- HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD. SINGAPORE.

ECC

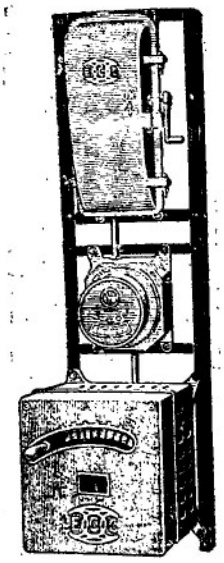
電氣建造公司

供給各款電制及電流關閉器機完善電氣關閉器爲應顧客之需要而構造

唯一代理人

新嘉坡　檳城　吉隆　怡保

禧典目拉沙露父子有限公司電氣部啟



Sole Agents:

HUTTENBACH LAZARUS, & SONS, LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements).

Electrical Departments.

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR AND IPOH.

洛斯皂粉

●洛斯皂

洗衣服請用洛斯皂此種肥皂外觀與品質皆既新且美

▲洛斯皂用法

每二英升之水以和一茶匙洛斯皂即可先用以溶皂者須用熱水繼用之水則不冷不熱即可

皂既溶解可將衣物浸入其中輕輕擠捺後再將欲洗之衣物放入洗滌

將肥皂液盡可輕用三次各種絲綢織品皆可用上法洗滌有色者且決不致褪色

各種織品詳細洗法載在該種肥皂之紙包上



Manufactured by Lever Brothers Ltd, Port Sunlight.

SOLE AGENTS

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

SINGAPORE, PENANG, K. LUMPUR & IPOH.

本坡新聞（二）

●山東慘禍會收捐總數

據山東慘禍會每日報告稱、該會第七十九天（即八月七日）共收捐款三千四百二十九元六角六占、第八十天（即八月八日）共收捐款四千二百九十五元八角七占、又第八十一天（即八月九日）共收捐款一萬六千六百〇七元八角正、連前七十八天、所收九十萬另五千一百五十五元五角四占、合計爲九十二萬九千四百八十八元五角七占正、

●購買百日紀念花之踴躍續誌

△明日卽百日紀念日
△未買諸君務宜從速

自山東慘禍籌賑會婦女部所製之百日紀念花出售以來、僑胞慨捐巨貲、紛紛購買、可見愛國之心、人所同具也、所有詳情、已誌昨報、茲續聞丘繼耀君經手之紀念花諸君芳名如下、黃[illegible]君、徐順巖君、余乙任君、以上各二十元、孫崇瑜君、余嘉輝君、李偉南君、楊贊文君、楊齊典君、吳竹村君、郭斯高君、吳楊屏君、劉蔡如君。余來江君、李鏡仁君、洪偉傳君、林河君、岑申昶君、王瑞巖君、孫叔玉君、薛夢麟君、楊炳鴻君、周蓮生君、黃璧椅君、[illegible]才君、萬建興號、以上各十元正、

●英國駐華艦隊之新旗艦過叻

英國新建一萬噸之巡洋艦康德號、取道赴香港、爲駐華艦隊之旗艦、荷乾十磅防、昨早抵本坡、閱該艦在叻小作勾留、或於下星期一離叻赴港、該艦共有船員七百一十人、八寸口徑炮八尊云、

●參與英瑞公司圖畫競賽者注意

英瑞煉乳公司所發起之兒童圖畫之[illegible]會、[illegible]該公司來函、[illegible]

公司之評判、去年[illegible]、故[illegible]、不[illegible]可[illegible]、茲已評閱[illegible]於[illegible]時揭曉、[illegible]獎勵、將於[illegible]數日內、將贈品送上各得獎云、

●坻匪光顧猪客

有華人某甲、僑寓於吉驛馬律[illegible]十條石附近、卽武吉[illegible]影警署對面、昨早侵晨被粵籍人四名、包圍搶掠、中有一人挾有手鎗、計共掠去現款約二百元、此款乃甲近日賣猪所得者、不知何時爲匪偵悉、故有將其劫去、各匪得手後、均呼嘯揚而去云、

●白日街上之小竊

[illegible]婦余亞妹、前日下午　時許、行經[illegible]之律附近、見有一同籍人迎面而來、婦亦以爲意、詎知及行近該婦身邊、該匪卽向婦搶去髻上耳挖一枝、值銀十元、婦登卽鳴警呼捕、差將匪拘獲送案究辦云、

●一齣私煙滑稽案

收藏私烟、與私運入口煙土之案、無日無之、一般投機份子、多方設法、間有可以徼倖而得入口者、亦有被警探偵獲者、因而反遭控告、亦可謂愚矣、[illegible]後觀之一段、亦屬滑稽、聞有華人某甲、將煙土藏入鞋內、爲緝私差偵悉搆控予案前日午後、中地[illegible]法官麥科爾氏提訊、[illegible]有緝私差[illegible]人在[illegible]證[illegible]偵鞫、見甲着西[illegible]來舉步維艱、雖庭[illegible]厚[illegible]帶用者、[illegible]異、因上前止之、喝令將鞋脫去、[illegible]搜查、果於鞋[illegible]搜[illegible]烟土十餘兩云、被告辯稱、彼所帶之烟、係予途中吸者也、彼由中國來叻、[illegible]登岸、爲彼[illegible]道過叻然後向荷屬方面而去云、

法官聆供畢、判罰被告銀五十元、否則[illegible]苦監六星期云、

●一班可憐蟲

人生最不幸事莫如淪落他鄉　街頭丐食　試問離鄉之厲令致之、探者日利致之耶、吾國內地、[illegible]、吾人爲維持生計、不得不[illegible]

無疑、迫于無奈、滿爲[illegible]、來屬可憐、探悉有華人廿六名、皆（潮[illegible]廣閩三屬人）[illegible]甘[illegible]得力　勿基、上車邊街[illegible]左、日籍丐食爲生、昨晚被差拘控於案、今午府堂待訊云、

又有害[illegible]人某甲、近因醉乘酒客、亦將流離、寄於土庫街（勿地利律）、[illegible]日同時被警差團捕拘控於案云、

●坡居民死亡表

本坡工部局衞生局　關于本月四日前一星期中、本坡僑民死亡之報告云、本星期中死亡之總數、共二百五十一人、其中男人爲一百六十八名、女人爲八十三名、死亡率則爲二九．四九、上星期中爲三三九、九六、去年同期中則爲三三四、三七、死亡之　籍　則歐洲、二名　混血人三名、中國人一百九十八名、馬來人廿一人、印度人廿六人、其他國籍之一人、死亡者之原因、則因脚氣病者十九人、虛痨症者三十名、瘧熱症者六人、肺痨症者四十人、抽筋症者卅四人、痢症者十二人　其僑居本坡[illegible]及三個月卽死亡者十一人、將[illegible]除外、其實數則爲每千人中之二八、二零、嬰兒之死亡率爲每千人中之二三八、七、上星期中爲二零五、七　去年同期則爲一九九〇三云、

●銀幕消息

滿清之荒淫無道、窮奢極侈、以致人心怨憤、[illegible]種種暴跡、人人多知之、然耳聞得聞、目未能覩、有心[illegible]、每引爲[illegible]事、大中華百合公司、有爲將清宮秘史攝成巨片、情節離奇、驚心動魄、不啻一部清史之結晶也、欲知清室滅亡、與民國成立之原因結果者、請於本月十三號起、到華英戲院一觀可也、

——銀鏢盜出現了——

轟動一時、獲經我析之「銀鏢盜」、已訂本月十一號起、在小坡曼舞羅戲院公映、該片爲王元龍主演、表演與劇情之特色、誠國片中不可多觀者、厥于去年叫星、因被當局[illegible]其[illegible]力[illegible]、[illegible]止之、[illegible]

關於捕盜及警士自身之職守、多所表現、故本坡警長、亦曾一度[illegible]南洋影片公司、要拿（銀鏢盜）去映給全體警士觀看、亦可見此片之得衆同情、與惹人注意矣、每晚並以高有藝術化之滑稽片、（矮人[illegible]）、合演、以供觀衆云、

○工部局通告

▲爲招人修還冥都律、[illegible]車[illegible]事：

爲通告事、[illegible]本局現擬招人修還冥都律[illegible]投標圖件須於八月十四日星期二正午以前投交本局[illegible]處[illegible]欲詳情及投票格式可以繳交五十元按[illegible]金之收條向本局[illegible]部索取[illegible]按櫃金俟投呈正式投票時卽可如數取還本局委員對於投票有棄取之全權并必價格最低或任何一張投票卽可當入選也此佈

民國十七　八月[illegible]日　　工部　[illegible]

○新嘉坡山東慘禍籌賑會爲

婦女部[illegible]賣追悼花事敬告僑胞……

本會婦女所製紀念[illegible]南洋[illegible]追悼花將於日間出發[illegible]售且[illegible]公文[illegible]我[illegible]僑矣、會[illegible]紀念[illegible]同[illegible]死事之[illegible]慘烈[illegible]維吾僑追悼之意深刻[illegible]也[illegible]以[illegible]全僑[illegible]貲[illegible]生[illegible]賑會立[illegible]捐[illegible]月以來[illegible]財[illegible]力[illegible]所聚[illegible]爲國[illegible]沙之矣五分[illegible]之[illegible]可自今[illegible]吾人[illegible]其[illegible]關係矣乎是[illegible]未也不[illegible]夫[illegible]七[illegible]水[illegible]仍有待於[illegible]力[illegible]民[illegible]於[illegible]三斤可[illegible]況夫[illegible]以海外之[illegible]此本會婦女[illegible]追悼花之所以[illegible]而且出於[illegible]售者此[illegible]共[illegible]力[illegible]不[illegible]黃[illegible]白叟[illegible]紅[illegible]務求無人不[illegible]有[illegible]皆佩出些少之金[illegible]存永久之紀念[illegible]

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌銀業生理對於[illegible]件[illegible]快捷久蒙士商各界所稱許[illegible]本年所耗處理不善[illegible]將各僑信[illegible]分發此誠令人[illegible]不安茲本莊人有鑒及此故特自[illegible]專[illegible]料理分發對於[illegible]價公平電[illegible]大小一[illegible]克已[illegible]負[illegible]情[illegible]諸君如[illegible]項[illegible]來亦一[illegible]爲[illegible]理[illegible]未曾[illegible]知用特登諸報端俾得所[illegible]此佈

中華民國十七年六月十三日

新嘉坡[illegible]街五十一號門牌電話一一四七號
五族滙莊[illegible]陳[illegible]公司仝啓

○退受聲明

啓者文[illegible]三[illegible]廣[illegible]生理原係陳[illegible]陳登[illegible]兩人合資[illegible]歷經有年[illegible]今因陳登[illegible]深[illegible]有[illegible]全[illegible]理[illegible]自[illegible]家[illegible]國[illegible]一[illegible]與陳[illegible]故請到公[illegible]楊文[illegible]李梓潘二君秉公核算清楚陳登[illegible]所得[illegible]前交清兩[illegible]以[illegible]生理[illegible]虧得失與[illegible]無干陳登[illegible]有[illegible]街[illegible]來往[illegible]項[illegible]情亦與[illegible]無涉[illegible]明[illegible]後論

民國十七年八月九日　　　退股人陳登[illegible]　承受人[illegible]同啓

○和豐銀行有限公司代理國民政府財政部善後短期公債廣告

國民政府財政部通[illegible]

國民政府公佈善後短期公債條例發行四千萬八[illegible]公債委[illegible]爲南洋[illegible]發售機關茲將該公債條例摘要列下

定額	四千萬元
利率	週息八厘每年付息二次以六月[illegible]二月末日[illegible]之
償期	自民國十七年七月起每六個月用抽籤法償還債額十分之一至民國二十二年六月[illegible]止全數償清[illegible]項抽籤於每年六月一日及十二月一日由財政部在國民政府所在地執行之
基金	以全國煤油特稅收入全部爲擔保由財政部命令各省煤油特稅局每月將所有稅收全數撥交基金保管委員會專款[illegible]備以備按期照付本息之用
種類	定爲萬元　千元　百元　十元　四種
[illegible]付	此項公債本付息由財政部指定各地中國交通江浙[illegible]銀行國外和豐銀行或其他之[illegible]兌殷實銀[illegible]
機關	行或委[illegible]華僑合法團體代爲經付
用途	此項公債得[illegible]銀行之保證準備金此項公債得[illegible]買賣抵押其他公務上[illegible]交納保證金時得作爲担保品

此項公債除在新嘉坡[illegible]行發售外各埠[illegible]分行均有發售[illegible]

南洋同胞注意

南洋的（各黨部—各機關—各團體）（各學校—各商店—各個人）必須讀國民黨員寶庫



凡是青天白日旗的民族、不可不讀、三百萬言、金字精裝、定價三元、特價只收大洋二元

●● 國民黨黨員——固宜常備——以資應用 非國民黨員——更宜必讀——以資應付 ●● 海外同胞 ●● 尤宜透閱 以振退國

民黨歷史民黨內容．人人有切身關系

民黨學說民黨政策．人人皆當研究之

本社傳蒐民黨黨同志所組織、因鑒於各種黨化書籍、零星散亂、閱者不便、特將數十種、彙爲一部使人人得窺全豹、書中包羅萬狀、若備本書一部、不必再購他書矣

本書包括。。。▲中山全書▲中山叢書▲建國方略▲建國大綱三民主義▲五權憲法▲中山傳記▲中山學說▲中山隣集▲中山書牘▲革命方略▲民黨組織▲民黨黨綱▲民黨政綱民黨宣言▲民權初步▲黨員須知▲實業計畫▲各種政策▲總理言論

優待南洋同胞

（一）函購辦法　函購本書全部。可將鈔票二元。固封在信中。掛號郵寄至上海望平街中西書局同志社收。即將該書寄奉。寄費奉送。（如購他書。亦可將鈔票附入信內寄來。當即一一照辦）。

（一）贈品期限　閱此廣告在一月內匯款函購者。有下列兩種贈品。過期無贈。（一）購書一部。贈送磁質黨章一個。或磁面中山紀念章一個。多則類推（二）購滿五部者。加贈一部。滿十部加贈二部。多則類推。五十部以上另議。



（甲種）中山書局第一完善本。五厚册加錦套。定價三元六角。特價一元四角。

（乙種）中山書局普通本。四厚册。定價二元四角。特價大洋一元

（丙種）市售中山全書。均係翻印甲乙兩種者。本局爲競爭起見。只收成本八角。

總目　遺像　遺囑　學說　民族主義　民生主義　建國大綱書牘　圖畫　行政計畫

提要　遺墨　遺訓　傳略　民權主義　建國方略　五權憲法宣言　雜著　種種附錄

知已備國民黨員寶庫者。可不必再購中山全書。

各種（注意）（注意）書目

△三民主義的進現性（胡漢民著）廉售三角六分

△三民主義者之使命（胡漢民著）廉售二角七分

△三民主義考試指南（同志社版）廉售二角二分

△青年之末路（戴季陶著）廉售五角四分

△社會學大綱（曾朱合編）廉售四角五分

△人生底開端（陳獨徹著）廉售四角五分

△胡漢民講演集（共三大集）合售四角二分

△吳稚暉全集　廉售三元二角

△中國存亡問題（中山遺著）廉售二角七分

△唯物現史與倫理之研究（胡漢民著）廉售四角五分

△訓政時期地方行政計畫（鄧元冲著）廉售大洋九分

△馬克斯主義與社會史觀（維廉著）廉售一元二角

△中國國民黨員必讀廉售二角四分

△蔣介石紹國出師圖廉售大洋二角

△蔣介石的革命工作廉售一元四角四

△新編民國史廉售四角五分

△西洋文化史廉售七角二分

△民國政黨史廉售五角四分

書目繁多不及備載

△△上列各書。如承選購。寄費加一。掛號另加五分▽▽

新編美的世界全一大册售洋六角　上海著名富豪歷史實驗致富術特價一元　上海四馬路北望平街中中西書局同志書社謹啟

十七年八月十日

腦的保姆

我們爲衣食住的關係、不能不勞腦勞力以謀生活、又因爲要操奇制勝的緣故、則勞腦更甚、因此而致腦筋衰弱的、除了特殊的人以外、可說普通人皆然、頭暈眼花、耳目不靈、思想遲鈍、健忘和疲倦、都是腦筋衰弱的表現、若再加氣候食色的刺激、那就更加虧損不堪了、最好每人按期常服虎標頭痛粉、則不特能恢復每天所用去之腦力、使精神復元、並且還能保護着腦、不致受事物的刺激而虧損、更能使腦更加發育而發達、

虎標頭痛粉

功用一　提神　補腦　活血　調筋　益智　去煩

主治一　頭痛　耳痛　牙痛　目痛　喉痛　頰痛

▲六六六標嬰孩

大六六六標嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出於月內患種種疾病之用此莫斷能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世無其匹(六六六)三字爲近時之品質之保證擔保其中無麻醉性之品或任何種有害及毒劑之成分此粉世界已爲慶用之爲時已久其銷數入有一日千里之勢實此足証其粉之價值矣

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而有六六六嬰粉金爲能使兒腸胃消瀉　痞積(腸蟲)胃食閉結　傷氣傷　大便不消化　肚腹發痛　傷風寒熱　面色青黃　睡不能安眠及嬰孩夜啼等症六六六標嬰孩萬金粉業已治愈多數有病之嬰孩爲人略與之嬰兒見此粉之能功大審使嬰孩勝讚者曰之自宜即以此粉治愈之見再生爲種危險之兼症多數用此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用復可信爲有益故特宣言(六六六標嬰孩萬金粉其價値如金之寶貴也

各埠藥房均有出售

每角六占每　包

本坡代理處

安和　何長春

和　萬壽和

張裕和　保滋堂



◎開花榜乃有此黑幕耶

陳塘花榜選舉、年前曾有人發起舉行、被爲女界聯合會以此事提倡不頁道德、侮辱全體女性、紛紛反對、終不成議、上月廣州市花捐公司、又提倡花榜選舉、其選舉辦法、以認錯票多者爲首、其票價以二毫爲率、由妓婦向入客勸銷、其票款則全歸花公司收發、此項捐商曾呈某機關核奪、某機關先命某局員擬稿、批示不准、暫不發表、後經人關說、若能報效五千元、則轉批准許、但此事爲某社記者探悉、謂將未發表之不准批文、全文發出、某機關聞報得悉、特將當與報界接洽之科員蘇呆等三人、即日撤差、查該某前在市政公所至今、服務經有九年、今一旦被撤差、同僚多表不滿、現該機關再令所屬大局、各上中下職員、嗣凡與新聞記者接洽者、即行處分、或逕撤革、昨花捐公司承商、已派人向某週旋、允報效二千元、經數度磋商、果邀批准許、現市內婦女界領袖、如女界聯合會及婦女大同盟、經聯合全市婦女界、作擴大之反對、務達取銷與議目的云、

◎台兵繳械後之黃埔戒嚴

駐黃埔長洲一帶之第四軍第一補充團黃玉璽等部、連日派隊施行戒嚴、所有來往省港輪船及渡船貨渡等、于入夜九時後、均須候有通過證、俟檢查屬實、方准通過、但形極公縝密、查其原因、係以虎門守備軍、因收編綠林、繳廿五師派隊繳械擊潰後、現有少數餘孽、麇聚大虎小虎等處、圖謀竄擾黃埔長洲、襲取中山參會集合、擾亂地方、駐黃埔該軍據報後、當即會未然起見、特下令警戒、并派隊分投搜索、務期淨盡爲據云、

◎廣三局長易人說

廣三鐵路局長朝觀彪、在大新公司被黃埔學生包圍、毆打受傷、以至斷傷其腰及軍校畢業生就職一節、經報見報載、迺世報館前記者入總部居住、但則暗中看管、當執係總司令部交通處長、現兼任總指揮部少將參議、及丁兵站某團長等職、要鄧世增之意、以報銷察傷者、係軍校軍官、恐彼方將出爲渉、無人爲之斟酌、則足以影響高級軍官所被傷人、亦豈之不理、必易成笑話、個軍校方面、不勝訴事題究、則設其丁處、至軍校方面、亦以軍人因省虔據發片打鬥、于軍紀不關、亦不願遐于追求、看李稍繳令各學生勿再肇事大風波、謝氏對于此節事態、已丁長事長熱風、大亦不無更動、據聞三鐵局長、則因有特別利益、且垂涎之者多、大有差勸消息、謀繼者群起部執、亦致姚氏兼職太多、據衆此時擬將其更換、查廣三路局長易人、係省政府職權、因局長係建設廳所委、而建廳又屬于省府也、據由省政府所得消息、建廳方面、對姚氏局長一職、早欲更換、因其爲總部要人、故未便撤動、現借此機會、決委別人代任、現經致電李濟琛、報告一切、總部方面、亦聞此主張、姚氏或將以一檢而失去一局長矣、

◎提取路款權發生問題

廣三鐵路管理局長姚觀順、最近奉國府交通部電令、關于各路局收入進款、無論任何機關提取、非經該部核准、不得支付、該局長奉令後、以該路局係由建設廳管轄、對於提取收入路款、究應如何辦理、不能不呈請建設廳核示、現建設廳據此、已轉向政治分會請示、聞議決該廳查案辦理云、

◎潮梅新聞

▲縣署嚴催各項欠款

潮安縣署於三日發出郵電云、各區署長催收委員保衛團正副團董均覽、查各區認派公債築路治安各款、通盤計算、合尚欠一十一萬一千元、迭經委員按戶催收、而繳者仍然寥寥、實屬不成事體、上月普發會議以公路保甲兩團爲重要急務、限定收成、計日程功、不稍寬假、所有各區欠繳各款、亟應責成署長委員團董等共同負責、合力催收、以應支撥、而免貽誤、除分電外、合行電仰遵照、即日會同查明該區各戶欠款、限電到五日內先繳一半、十日內將數繳清、如確有特別情形、一時不能收集者、先據實呈報、再多展期五日、前後以半個月爲限、本縣長即以收數之多寡、定各員辦事之優劣、如能依限收足十成者免議、八成記功、收足十成從優予獎勵、倘逾期而收繳僅五六成或還三四成者、署長委員則分別記過停職撤職、團董扣留追繳、倘實必罰、爲勿稍宥、具文、凜之切切、仍先將奉令之日期會報察核、縣長李東、

▲饒平玉峽各鄉辦團

潮陽玉峽團務委員謝立勳、昨奉同團兵到鎮、飭各鄉催辦團、以組織員周處旨不甚具限、被責任辦令辦者、並具限正式成立、據謂河陂兩鄉、本相繼具限十天內正式成立、并及普寧全團兵前往東東尾兩鄉盤倡云、

▲歹徒結社誘婦女

縣城近來有歹徒秘密結社、專引誘一般無知婦女入社、聞該社若干男徒、僞稱係道覓食長生等邪語、于入社時誰限制其要絕對嚴守秘密、雖至親如夫及子者、亦不能吐露真言、故一般男女知者甚鮮、近因有女入社者、每晨須往其社址坐禪、聞該社男子有多歲某月一夜、以教宗爲題、被提見女吃乳亦毫不之願、致有發覺、吵閙者、聞其中一般婦女因受歹徒冤語恫嚇、被其姦淫、及盜騙錢財者不在少數、

▲縣長藉職受賄撤職

澄海當局以澄海縣長顧大猷、日常在汕、人審嘖嘖、與廳不合、查本署前已選令各縣不得擅離職守、該縣長職在親民、宜如何恪遵功令、盡心職務、乃竟不致偁人言、當無故離署、實屬咎有應得、爲弱勉該縣長力圖振作起見、寬其既往、以觀後效、爲此詐特令該縣長即便遵照、嗣後務須勤求治理、力圖補過、倘再不關奉作、仍前玩泄、定必嚴拿懲戒不貸、

▲早稻歉收

(普寧)邑屬自入春以來、久雨成災、稻稻多不暢茂、致此早造登場、收穫統計不過七成云、

○男女諸如患

△皮膚黑暗…

△粉刺雀斑…

△暗瘡疮答…

▲以及各種皮膚病者請購用

楊寶信電製(美容粉)(敷用)

之後當能化醜爲妍轉老爲少也

發行所星洲大馬路水仙門一百十七號

(電話三四五一號)零售批發曾極歡迎

本坡代售處(大馬路三巷)

(大馬路合豐商店)

外坡各大洋貨店及藥房均有代理

美國支加哥電學大醫院學士楊寶信啟

◎汽船出售

啓者本公司有下列各船出售極合本埠商上之用倘意者可函達本公司接洽此佈

載貨汽船可載重二百八十二噸喫水七尺半

摩托雙桅船可載重一百五十噸喫水七尺半

汽船三艘

摩托船四艘

THE SINGAPORE SHIPCHANDLERY Co., Ltd.,
11, Battery Road.

巴爹利律門牌十一號　星洲船務有限公司謹啟

十四

民國十七年八月一日

○通濟隆父子有限公司廣告

啓者本公司曾發通行聯崖劵如馬來聯邦及暹羅火車各車站之車票及由海峽殖民地往各埠口之船票等均可向本公司購買惟於夜間快車之床位可在本公司預定此佈

Thos. Cook & Son, Ltd. 18 Battery Road, Singapore.

星嘉坡新律巴爹利律門牌六號　通濟隆父子有限公司啟

四一

一九二七年一月廿四日

葉奇可止咳丹

雖至親亦拒者劣藥。雖至仇亦舉者良藥。

治人所共知的咳嗽則易治人所不知的咳嗽則難葉奇可治咳嗽比與症略多因爲治咳之奇妙極有經驗故所製之止咳丹曾經醫院的營君試其神功自云果於介紹該藥者亦不勝之多所謂良藥雖仇亦舉劣藥雖至親亦拒固人類普之常情也此止咳丹不論寒咳熱咳新咳久咳乾咳痰咳等症其效驗之神自開辦有把握可以十人服之而十愈者有人九人之多故此外埠附購購買月月加增置以本號營業多年久已經驗名聞咳者購買試之可也　每盒五角

凡係皮膚痕癢血熱速買皮膚水抹之　價五角二角半

此水治皮膚血燥濕毒癬癩粒痕癢胎毒不論深淺限一分鐘見功止癢

另有　百藥油　每樽三角　與皮膚水治法不同

專治手足損爛痕癢惡水常流乾水生肌止癢瘡疥等見功極速倘無損爛則用皮膚水爲妙各有各勝

有膠片送的藍痛散　七占七角

治頭痛牙痛有膠片包散服不苦藥重一分六見功快過別家弍分七重的藥

黃金油　此油可治…食味開胃功力大比之別家不同

調胃丹　此丹…　每盒二角

代理處　小坡德春棧　春生和　丹絨百得慶春和　二馬路恆元堂　廣恒春　竹腳萬山系　吊橋萬壽友軒　大手同和堂　廣東萬山

葉奇可專醫咳嗽婦科跌打吐血等症

正紅花油白樹油

紅花油白樹油最多仿冒混賬人本號貨真價實不賣假貨

葉奇可號在海山街門牌十六號

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑檢閱大會舉會長及董三十四人復經董事
會舉財政庶務查賬文牘等職員如左
正會長陳嘉庚 副會長陳欽誠 財政主任李振殿
財政員吳勝鵬 謝天福 黃有淵 黃劉基 林金
殿 庶務主任黃奕實 庶務員楊靖禧 邱繼顯 李
亮棋 查賬員林竹園 周獻瑞
文牘主任何葆仁 李鉄民 英文文牘主任 張維進
董事員李春榮 顧承德 區亮堂 陳齊泉 陳其副
樂谷欣 曾紀宸 蔡子亨 任孚華 林同鏗
李光前 曾兆生 蔡寶泉 劉登鼎 蔡輝生
洪高興 侯西反 黃有生
中華民國十七年五月十九日

⦿新嘉坡山東慘禍籌賑會捐欵鳴謝第六十二次

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念會務未已國步正艱吾僑努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜匯武此佈

計開

△藥商籌賑山東慘禍會捐來賑欵芳名列左（二）

泰生堂五十元 胡友光 胡信齋 胡愛興 鄧瑞昌
各三元 胡華山 顏周文 顏汝源 顏錦鑑 各
二元 胡然興 胡柳鎮 顏啓芳 顏漢蕃 顏桂蕃
蔡初堯 游松巖 鄭壽昌 王文欽 曾洪生 曾
鼎流 顏紫芳 各一元
合共銀八十二元正
裕安堂五十元 張頻均 張淮誠 各一十元 沈泰
明 賀德生 各五元 羅鑑和三元 郭雨田二元
楊泰華 李儒臣 各一元
合共銀八十七元正
萬泰和五十元 又各件一十元 合共銀陸十元
裕和棠五十元 丘安光 丘木松 張錦榮 黃毓環
胡二欣 陳應齊 各二元 張漢元 羅煥群 丘
玉雲 丘仁昌 各一元
合共銀陸十六元正

泰德和五十元 曾植生五元 衛仲南四元 陳貫修
三元 王經和一元
合共銀六十三元正
福安和五十元 謝麟瑞二十元 謝德 徐焱 陳馨
各三元 黃鎮 陳鴻落 各二元
合共銀八十三元正
泰利興五十元 仲子民二元 合共銀五十二元正
萬勝隆五十元 保滋堂五十元 顏謙之 廖焜初
扶劍 各五元 黃伯耆 何金 各三元 蕭田二元
鍋基 關棟 各一元
合共銀七十大元正
安和堂五十元 梁生 鄒耀 甄家 甄匯 陳撰
各一元
合共銀六十一元正
國興堂 余光和 陸勝棠 各四元 趙燦華 莫林
生 各三元 廖兩亭 潘生 吳德蕃 李二 歐結
各二元
合共銀七十四元正
德興隆五十元 仁濟藥業局五十元 黃雲波五元 劉
振壽三元 劉□光 吳蘊旋 黃漢匯 各二元 顧
自儀 謝萬貞 各一元
合共銀六十六元正
南茂發三十元 藍則清五元 李徽明 陳文彬 各
二元 蔡君榮 彭壽有 各一元
合共銀四十一元正
德壽楓三十元 梁心田一十圓 李寨 鄭四 各二
圓 鄧羅 黃桃 林金 黃燦 戴玉樹 各一元
合共銀四十八元正
李春堂五十圓 郭勳廷二十元 周德雄一十五元
李漢章一十元 周天暢三元 曾國鴻 李鵬發 各
二元 吳寶章 郭增貿 李玉棠 劉光康 劉友康
鐵有（人旁）泉 賈際昌 黃九華 各一元
合共銀一百一十元正
福生堂一百元正 蔡芝林三十圓 冼技森 羅煥彬
各二元 林新岳 葉堅中 李有成 各一元
合共銀三十七元
榮昌和二十元 英超 五姑 各一元 合共二十二
元
何榮袞二十元正
集寶堂二十元 歐勝初二十元 歐振聲五元 歐壽
歐枝 李雲卿 各三元

合共銀五十四元正
會寶商店二十圓 黃氏 潘景雨 各五圓 江燦榮
周錦鵬 各三元
合共銀三十六元正
雲秀林 陸氏 盧氏 雲甫 陸殿傳 雲榮 各二
元 陳俠雲 無名氏 各一元
合共銀一十四元
巨成行二十元 天元堂二十圓 林日升 馮鴻五
陳家秀 王運鈺 馬季甫 馬觀新 各二圓 吳瓊
堂 吳瓊鴻 謝毓樘 黃參峨 各一元
合共三十六元正
保壽堂二十元 王月亭四元 王植三 三元 王顯錦
潮昌通 姚苑卿 各一元
合共銀三十圓正
同安堂二十元 王獻廷 林審齋 唐南榮 林卓群
各二元 周德宏 周汝新 潘子登 周成記 符
景瑞 李國光 韓熙南 各一元
合共銀三十五元正
泰同春二十元 侯傑焜一十元 侯海東三元 羅壽
卿 何鑽 各二元 吳翰康三元 吳桂顯一十元
馮業民 侯煥 馮靈 侯銘 馮育華 吳寮 各一
元
合共銀五十六元正
萬中和二十元 又各件一十元 合共三十元正
廣仁德二十元 鄺文暉三元 韓文謙 李大蕃 鄭
榮章 陳鴻記 潘雄 各二元 陳耀桑一元五角
俠泰號 吳環臣 葉國喬各一元
合共銀三十六元正
萬川棧二十元 鄧萬青三元 胡超氏 胡威□ 胡
頁海 胡頁木 吳友蘭 羅道慶 李鈞宣 胡廷相
胡述初 各一元
合共銀三十二元正
天生堂二十元 李毓屏 鄧大彝 張萬彝 各一元
合共銀二十三元正
萬安隆二十元 鄭萬祥 廖章誠 丘秉元 各二元
何慈恩 劉雲興 各一元
合共銀二十八元正
公安業行二十元 張敏予 鄧少康 關發如 各五
元 鄭靄亭 鄭明齋 鄧增駒 各一元
合共銀三十八元正
潘馨華二十元 鄧少梅五元 陳萬發 潘啓蕃 各
三元 何察成 羅植南 各二元 何進 甘慶芳
朱輝 鄧香業 鄧三 各一元
合共銀四十元正
保安堂二十元 潘植鄰五元 潘潤傑 潘芳桂 梁
沛林 各二元 潘泰鏞一元
合共銀三十二元正
泰安堂二十元 關光符五元 鄧予文 關玉川 張
肇民 張堯之 石耀初 江文興 楊振福 鍾順喜

合共銀四十五元正
百福堂二十元 溫仁 林福泉 黃才 朱達 各五
元 王崇各二元 溫謙 潘光 各一元
合共銀四十四元正
杏生和二十元 人安堂二十元 同濟堂一十元 郭
守梅 關琰 各五元 關傑一元
合共銀二十一元正
萬安棧一十元 吳南生二元 何維之 吳晉成 吳
竹史 吳鈞楊 張維穀 各一元
合共銀一十七元正
馬百艮一十元 鄧奇丹一十員 馬潤波五元 馬培
麥文泰 各二元 馬元標 馬紮 陳篤 甘壽銘
楊啓棠 各一元
合共銀三十四元正
廣仁安一十元 關根 溫燦庭 各五元 合共銀二
十元正
萬山興一十元 何麗房五元 何鑑泉三元 梁兆華
二元 饒何桂 何鑑榮 何東榮 何有五 張陳勳
各一元
合共銀二十五元正
廣芝林一十元 劉瑞廷五元 王玉三元 符英民
彭智伯 鄭鈞修 梁世欽 各二元
合共銀二十大元正
萬春隆一十元 鄧其駿三元 郭□□ 梁星陵 何
衍陽 各二元 鄭貴和一元
合共銀二十元正
萬生和一十元 伍盛□ 鄧澤民 關子光 各二元
陳泰光五角
合共銀一十大元五角
廣同安一十元 余謙德三元 周永□ 余悅中 余
譜明 各二元 余鎮漢 許慶芳 余維慶 各一圓
合共銀二十二元正
泰生和一十元 蔡昌鏊二圓 何衍廷 簪光漢 各
一元
合共銀一十四元正
萬山莊一十圓 何南泉二圓 何騰鮫 何爲國 江
子謀 藍霖興 楊鈞甫 黃維綱各一圓
合共銀一十八圓正
萬山隆一十圓 萬盛昌四圓 鄭衍輝 楊俊清 各
二元 何炬儀一圓
合共銀一十九圓正
再萬生一十元 萬山大一十元 楊衍桂 何錦初一
圓
合共銀一十三圓正
（此段未完）
新嘉坡山東慘禍籌賑會啟
民國十七年八月十號

福建

霸信局欺壓平民

晉江通訊、本邑居民曾文璣日昨致呈法院、請嚴辦錦昌信局云、爲勒索不遂、慣造謠誣、懇請追究律坐、而懲刁狡事、竊璣子朝宗、于古曆又二月間、由錦昌信局、寄來家信銀大洋五十元、于三月十七日、該局信差持信送璣家中、幷交大銀五十元、迨午後該信差欲收取回文、適璣不在、無人代寫、遂十九日、將回信交璣妻送局清楚、乃至四月初六日、該局突一信差到璣家、强欲璣妻領信銀五十元、璣妻甚時駭然、遂詢之內人、幷無是事、該信差竟咸嚇不止、最後璣再到貴局、幷向詰、該信差自知理屈、乃僞言姓潘、遂到永際鄉敝親處理論、後即由璣妻同到伊局中、與其經手人面會、詎到局後、則謂經手因事回家、璣妻以事由汝信差邀同到局會面會對、該經手人何至回家、此種詭譎之證、不顧可知、璣妻便欲歸回家、而該局經理吳鐵、竟不自知非、竟還伊局勞向璣妻大肆恫嚇、言欲呼警拘留、又該局樓井門關者、不肯與出其後璣妻與其較論、卻始得出、至家後、始明此種情形、敝親聞之、極爲不平、當此青天白日之下、敢用野蠻手段、虐待婦人、遂到局責問此事、并將各情投告與之親友、彼作僞心虛、懼爲法律所不容乃爲先發制人計經先拘璣、向鈞院誣訴璣爲詐欺取財、但事不外實、若一經鈞長訊問便明、茲謹將慎所謊謬各點、逐一剖明於下、據其所稱、該信差是日攜信二十八封銀三百五十八元、帶現五十元、則五十元之數、既欲分些少之信銀、彼自不敢將五十元交璣、何得以六角小銀之餌、而信差竟置此零少之信於不顧此六角小銀、乃信差再四索賞、而彼竟妄稱璣之餌、此旣謬者一、據其所稱、彼此中信項、均有登賬列明號數、則於辦事手續、既爲周到、該信差分信後、回局自有報賬記載、何致擁之重領、且擁之回文、乃遲一二日始送去、此節究屬何人之欺、何財之詐、其謊謬者二、據其所稱、將五十元再交來人領去、及至十餘天、局中向信差吳搖討欠款、方知被擁重領等語、以坐理規例、每日出入、逐夜均有結賬核數、既被璣重領、是夜即應知失賬、何至於十餘天始知、此中實有詐僞、且云係向吳搖討欠款始知、以當詞則謂帶現五十元欲分零少之信銀、那有所謂討欠款始知者、此種混淆之辭、已出其口、其謬謬者三、總上各點、非蒙鈞長明鏡、治以律坐、則詐欺取財之罪何伸、名譽何能恢復、謹呈晉江地方法院公鑒、其辯訴狀人曾文璣、

龍岩通訊、陳國輝前部所部吳營部(吳虎)二百餘人、進駐萬安溪口糖口清鄉、藉索餉械、該社居民、以陳軍突如其來、恐遭毒計、紛紛逃走、後經溪口鄉佐丘某及連城縣偉等、出而調停、並召集各鄉會議、謂准下車、乃該軍索得巨款之後、忽又變卦、竟派軍隊下鄉、韓社保衛團團總徐卓修家、慘遭洗劫、並擊斃擄獲鄉民二人、傷五人、又在溪口擄去浮竹嶺鄉民三人、亦被殺害、又擄去蘆潭鄉民三人、尚未釋放、各鄉聞訊、倉皇遷避、據廈民口述、該軍仍縱隊下鄉、以致該社七十餘鄉、萬三民衆、投往連城上杭邊境者、已達四分之三、老弱赤貧不能遠走者、亦多露宿山間、坐而待斃、統衆二萬餘家、完全停歇、失業工人五千有餘、現徐卓修等已集合各鄉民團、與之對抗、古曆六月十二日已開始鏖戰、將來如何待訊續誌、

陳國輝部隊、平害縣以來、苛捐百出、無孔不入、如市政捐、公路捐、米捐等、不一而足、中等富級人民、均節衣縮食過活、貧民老者死于溝壑、壯者散於四方、暗無天日、實實慘酷之大劫、近來省軍事緊、升該團爲旅、更在溪口(龍岩縣入口)漳州(漳州北路入口)厝仔林(漳州西路入口)三處、設卡抽稅、名曰貨物捐、每担抽二元三元至四元不等、任意誅求、不稍顧恤、抽稅人員、復從中取利、每担貨物、由漳至岩、共十五六元捐稅、可、物價昂貴、商業凋敝人民無不叫苦連天云、

民衆團體爲電燈公司於一月內換線

▲以折交電費爲後盾
▲並請當地官廳援助

七月(四日)上午十時、廈市民衆團體在市黨部開第三十五次聯席會議、推舉主席劉審光、紀錄曾天民、開會如儀、其議決案有六、一、關於汪匯廳、在廈倒行逆施、人民感受莫大痛苦、廈安海廈同學會、來函請援助案、議決、致函請司令部、飭林縣查辦、二、鼓嶼中山圖書館、案已議辦完竣、本市圖書館、受人把持、內容腐敗、應如何辦理案、議決、派張抜萊陳爾祥二同志、與司令部及商接收改組辦法、三、電燈公司、所有全線、自開辦迄今、尚未有更換、致時發生出電危險、應如何辦理案、議決函司令部公安局嚴飭該公司於一月內着手更換、於三個月內完工、如仍不更換、即由本會通告燃戶、拒交電費、四、本市消防會員、均係義務職員、此次海員林清標、因救火被電焚斃、本會應如何表示案、議決、由本會發起追悼會、推舉救火聯合會、總工會、商民協會、發同人、通俗社、教育協會、店員總會七團體、爲籌備員、救火聯合會任常務、并負責向官廳請予本市消防隊以保障及鼓勵、向電燈公司交涉、給死者遺族以撫恤、及[illegible]建省政府收歸省有、聯合全省實行訓政案、議決、請中央照本前此電陳辦理、六、前在閩爲共產利用之馬式材等、現潛入南京中央特種刑事法庭任職、本會應如何表示案、議決、電請中央查明禁止活動、

鐵溪岸保民自治會議

▲報告防疫及演講情形

溪岸保民自治會于七月一日開第八次籌備委員、出席委員十餘人、首由張植賓主席宣佈開會宗旨、繼續防疫主任曾某報告防疫情形、略謂自本會前會議決派醫等辦理防疫以來、賴各同志之努力幫忙、每日沿街撒灰水一切消毒品、又賴演講主任之善于宣傳、來會注射者日約五六十人、將來對于防疫事務、須計劃辦法、以冀毋負本會之重託云云、次由演講主任葉錫疇報告演講情形、略謂六月廿八號在小巷口、廿九號在頂石臺、卅號在廈禾路等處、舉行演講、宣傳衛生及分發衛生會所印之宣傳品云云、次議事如下、一、議決本會初選投票期間過于迫促、特展至七月四日上午十二時截止、鳴鑼通告、一、議決函請一區黨部于七月四日下午二時、派員到會監視開票、以昭慎重、一、議決開票員由各籌委員輪流担任之、一、議決七月七日下午八時再行開會、以便辦理初選揭曉事務、議畢閉會、

旋馬 Cyma 其準如日



旋馬 Cyma 名聞世界

七州府各大商店皆有出售

○怡和軒俱樂部同人敬告同僑

▲請求贊助國際電訊社經費事

敬啓者此次濟南慘變我國以積弱久年慘遭倭寇欺辱東佈人於武力於懷世界之和平僅當出以宣傳爲之公理祇奈吾國新聞事業尚在幼稚時期而現電訊交通東唐路伍地步遂至黑白任人顛倒是非由此混淆泰山青非提督長樂潮水汗洋奇冤深沒尊之權心焉之泣血茲幸有李登輝馮少山二君洞悉癥結奮起號呼特創國際電訊社於滬濱專任檢訊宣傳、兩因對外發表事多途遙電費猶大前日電致本館請求贊助乃以裕於籌開會時故轉由各同志解除私囊捐本坡爲公司特嚮公款添足叻幣一萬元電匯本坡僑匯行轉交該承攬電更命繼續努力同人竊愧綿薄續助緣多公議將情登報徵乞　吾僑各界熱心人士大發慷慨熱誠贊此宣傳社業俾論個人樂捐抑或社團公款均所歡迎直所到禁扉收分園歡前途利賴實大並惟同人幸甚已哉如蒙惠款逕交敝處便可轉匯並將共努力順錄來往電文如下

(一)國際電訊社李登輝馮少山來電

山東慘案全國悲憤對日經濟絶交外尤須國際宣傳爲外交後盾援理力爭等以[illegible]同人熱心愛國懇請捐助宣傳電費電滙上海總商會轉國際電訊社以便將國內實相公佈世界功德無量國際電訊社李登輝馮少山等叩

(二)覆國際電訊社電

上海總商會轉國際電訊社鑒國際宣傳公論不易稍舒發伏維親愛同胞諸君救國熱誠先輸寒僑捐款委通匯交籌于[illegible]會[illegible]無自謹由會蒞同人解囊捐助請設

(三)國際電訊社覆電

同發團體二萬[illegible]收到新嘉坡山東慘禍籌賑會捐二萬收到等任感激[illegible]公好義全國模範示芳名以慰[illegible]努力國際電訊社

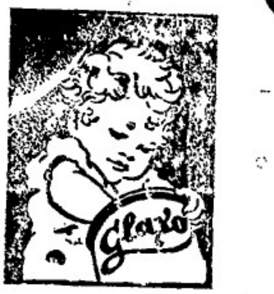
附錄捐款者芳名

第二次匯捐來源者

葉漢亮伍百元　陳嘉庚捐三百元　葉玉堆二百元
林義盛一百元　陳秋槎捐一百伍十元　陳植達
二百元　吳育生十元　集興　承昌號　協振興　三
合　黃源發　甘南盛　光成　陳南興　五通公司
黃南鑒　以上各捐五十元　徐文治　黃海攀　黃淡
如　阮任　以上各五十元　馬惠　余希川　怡聯隆
以上各三十元　東昇　陳合興　以上各二十元
黃振初　朱香槐　梁璧　黃焜　林維謙　陳慎予
陳亞賢　謝秉奎　黃鼎　鄭穆彝　紀方豪　李廷樑
張榮　以上各十元　林宋梅　饒振富　陳清江
甘玉修　吉昌公司　明華公司　萬源盛　謝盛隆
黃龍跑　以上各五元　司徒芳二元　由聯合公司經
手如蒙樂捐者名當即續刊

主任 黃高庚　董事 蔡漢亮 葉玉堆 [illegible]

財政 怡和軒俱樂部 [illegible]



△孩童愛(嘉勒蘇)牛乳粉 「三」

請看此快樂之嬰孩與(嘉勒蘇)牛乳粉之關係此嬰兒已飼此粉乃教之優良伴侶能使嬰孩快樂強壯及無量且予嬰兒身體之康健及骨頭之易健益予本食用此粉[illegible]醫士[illegible]此粉乃世界上優良之食料也

唯一代理人 英運有限公司

Glaxo

Sole Agents
Kngle Shet Corporation Ltd.
Singapore.

哇拿汶西林氏各種痛症藥片



此藥片㫖治頭痛牙痛並各種痛症服之立見神效並無傷害心肺五臟眼倦之弊服後舒暢之極心養神怡此葯片每筒有十粒庄有廿粒庄每日三次每次一二片用清水或茶送下諸君光顧請認明哇拿汶西林氏標頭為記庶不致悞 各藥房均有代售

德國西林氏製藥廠啓

廣太和東洞 腎虧良方

宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服 宜服

FOR KIDNEY PROTECT

遵祖傳秘法依祖圖泡製修合成丸 每樽壹元 試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處 [illegible]

▲本號廣州五彩最新馬路街道全圖(欲知廣州最新馬路街道不可不睇)

此圖乃聘名師精心用五彩石印兩次內繪寶寫字畫清楚顧色鮮豔裝工精美極好利便凡廣州馬路街道經過名稱及公園學校警署衙署局所等眞不勝有詳細備載即如近日新闢之十八甫杉木欄下九甫十三甫等新馬路亦有刊明且詳以圖例庶如指掌大有裨益欲知廣州最新馬路及街道之妙品也兹特廣爲推銷每張紮收回裝印費人工一角加欲索取請將贈劵剪下連同裝工一角交至石叻會豐商店代辦當即奉上一張也存書無多欲取從速(圖索郵不寄上)

贈	劵
兹奉上裝工一角新繪廣州市馬路圖一張公寄此致 會豐孫氏代辦處照	
姓名	住址

此劵由民國十七年五月一日起至 代辦處 石叻大馬路 會豐商店

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國倘無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經售 上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

求速 哮喘丸 此丸乃專門治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急服時能令咳嗽痰涎立時排出如痰白痰如膠喉中有聲辦以督發食氣服一服此丸立刻喘止痰清且能除根免發誠治哮喘聖藥也 每瓶一元

(附告)唐丸九哮丸每瓶包內均有嬰孩一張形如保督衛督同廣州或香港或上海最發行所有英人蓋章并有唐氏各經理有無假冒者包內無嬰即爲假藥請勿受欺

總經理 石叻大會豐商店 南洋各大藥房均有出售

△承頂聲明

敬啓者本坡後港五塊石門牌一百二千六百五十三號興利號柴炭店生意原係陳亞個獨資經營中間並無與人合夥緣今亞個志圖別業願將該興利號所存舖底貨物及傢私等物完全出賠現承與利兩發興公司前來承受業經雙方同意將價清楚如亞個對杜該興利號期內對外交易及街前來往銀項等事務祈於登報一星期內到亞個自己理會清楚逾期自與兩發興無涉此係兩願用特登報聲明以免後論此白

承頂人兩發興公司啓

中華民國十七年八月八號 日

〇登報表明

某某列先生鑒昨接卅號函督以道安號入買劣貨者做所相函勸勉愛國愛華極所欽佩但道安號非敝所會友之列曾否大買劣貨做所實無權糾正特登報據以分涇渭並候

公安

福建[illegible]商研究所 啓

民國十七年八月六日 日

〇名醫同叻

江少萱先生在叻行醫將及三十載先生精治時症其治愈者不可勝數叻中人士無不稱頌前年回國舞翼後遊歷京津滬漢各埠一載參治者手成春曾經上海特別市政府衛生局給發醫士執照并著有特效驗一書經滬中醫學會會員鑒閱上海天氣寒冷水土不服又會回叻寓東生號社右側松柏街門牌一十一號二樓重行開診特爲佈告倘有病者知所問津焉

益順號 李春鳳
泰長成 張順興 同啓

民國十七年七月三十日 中

△△本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可聯通函以便查明繳深特此通告

本報經理部啓

國十七年七月十二日

克勝威兄弟貨車
將使諸君之工作
優良
省費
迅速
而時常可靠
如蒙惠顧請駕臨敝公司參觀無
任歡迎
一噸 一噸半 二噸 均備
星洲烏節律九十二至一百號
里昂摩托公司啓
MESSRS. LYONS MOTORS, LTD.
SINGAPORE



凡皮膚患有無
論何種之痛
苦速數以
生拔膏
即能治愈

生拔
膏能愈
痛止癢排除毒
菌及一切不潔之物使患
處復生新壯之肌膚

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角五占至一元五角 新加坡大馬路四四〇一二號中英藥房代理

生拔 Zam-Buk

主治◎濕瘰癧炙紅腫瘡毒癬痔輪腳刀灼燙
◎疹癧疥痛疹痛癩瘡疽癢癬痛傷傷燙

各處藥房均有出售

SOCONY
REG.U.S.PAT.OFF.

無論諸君要買美孚電油前往下列各處便得

吉檳律 天福號
武吉智馬六八零三 鳳車總公司
二馬路四十八號 聯福公司
老巴剎口廿二號 打咸公司
吉寧路一九五號 聯芳搭合公司
吉檳律一百七十 二一百七十六號 成打爾尾多公司
關至街九十七號 聯友公司
禧龍律二四一號 怡興公司
歡樂園前 萬合發油行
府龍律五十五號 實業武油行
風利美律四一號 美鳳車公司
武吉智馬村九號 保吉堂
仲申井毛明律角頭油行 萬合發
鵝檳律一百二十五號 王廣
柔佛律一百七十八號 漢那邦商店
心眷咪律三十四零二號 陳嵩庚公司
吉檳律五十號 羅比利亞厘多公司
二馬路一三六號零四 福成號
御飾律二十號 呀爾利公司
二馬路八十八號 元記鳳車公司
東岸路五百四十九號 順利公司
吉檳律 昇發公司
二馬路一百九十一號 友發公司
三角埔傍一十一號 新益興號
柔佛律五十六號零一 新漢龍號
禧龍律口 德興油行
士蘭光律五十號 勝馬三達乃有
吉檳律一百八十九號 意大利社公司
吉蘭丹武吉智馬律角頭油行





STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK
Incorporated in U.S.A.

交際的寶星

是得為一部份的飲家 汽水是那羣朱們的飲料 可是那交際的場中
飲汽水多過飲酒呢 鳳凰標的汽水 氣味最芬芳的
本質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領



備博得羣眾的歡迎 可不是交際的明星啊

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司
電話三四六三

二二二煙枝

清香美味
吸之不厭



阿達斯煙草有
限公司出品

每枝一占

豐盛港山東慘案救濟會匯滬洋五千元經已收妥政府深感 貴埠僑胞愛國熱誠維護謹此電謝

宋子文巧叩 十八號

○豐盛港山東慘案救濟會首次捐欵鳴謝

恕不稱呼

三光公司二百元
陳貽炬 廣興 會發 廣發祥 培智學生自治會
以上五名各捐一百元
[illegible]林 羅志[illegible] 振南 愛華書報社 簡[illegible]民 各五十元 李[illegible] [illegible]洞 大生宮 東[illegible] 梁柏 黃金[illegible]
培智教務部 永安園 吳右雲 東[illegible]
以上十餘各捐三十元
大同學生自治會 四十元 潮義順 四十元
榮[illegible]號[illegible]件 曾恩深 莊恭沙 饒杏堂
以上四條各捐二十五元
廣大生 彭炳 順興 新瑪[illegible] 彭厚 利生 [illegible]發
張吉 同發 廣榮發 大華昌 换記 凌奕 余
富 [illegible]生 榮豐 黃泰 廣[illegible] [illegible] 萬發[illegible]
[illegible]園 [illegible]興 [illegible]惠
以上廿三名各捐二十元
黃洪鐽 黃木恩 張記 梁[illegible] 寶華 五名各捐五元
成世[illegible] 茶[illegible] 吳準 黃墨南 真華 萬[illegible] 吳[illegible]
之 廣平 利發 黃榮豆 劉秋生 南[illegible] [illegible]
陳炳全 同安 [illegible] 周長 華發 [illegible] [illegible]
夫人 [illegible]麗 同生 [illegible] 鄧子[illegible] 簡[illegible] [illegible]能
傑 溫兆初 黃[illegible] 梁[illegible] 梁日初 得[illegible] 簡光
平 張漢 蘇吉星 [illegible] 梁仁 [illegible]榮 [illegible] 傑
祥 梁[illegible] 陳[illegible] 大鴻圖 東興公司 吳稻[illegible]
廣生 陳宗秀 鄧[illegible] 梁天[illegible] 鄧毅 李秀[illegible]
黃[illegible]生 宏發 華發[illegible] 蔡[illegible]富 王文 符竹青
彭本 [illegible]秀雲 莊昌 曾瑞鄉 陳安邦 [illegible]生
林[illegible] [illegible] [illegible]一仙 文富南 [illegible]興 李[illegible]
以上十八名各捐十元
合和古董館工件[illegible]一水船工值三十三元二角八占
同[illegible]號[illegible]猪肉生意一天[illegible]四十二元四角三占
唐炎關[illegible]影戲一晚銀四十大元五角三占
新合花枝院[illegible]一晚[illegible]三十四元
林榮[illegible][illegible]食一天大元六角四占
[illegible]九[illegible]蛋一天八元四角
東[illegible]件[illegible]六月份十[illegible]仙十大元
馮少[illegible]女士五元六角
胡[illegible][illegible]大月份月捐二元
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] 七元
真大[illegible] 又 又 大元
劉[illegible] 又 又 六元
以上十三條共[illegible]捐銀二百一十五元八角八占
[illegible]玉[illegible] 萬[illegible] [illegible]得 [illegible] 伍于英 彭水
香[illegible] 怡怡 葉[illegible] [illegible]如[illegible] 真[illegible] 李[illegible]萬
鄧沛[illegible] 羅[illegible] 洪喜林 [illegible]興 [illegible]安 張文
梁乙[illegible] [illegible]秀 鄧[illegible]光 坤和成 黃[illegible] 合利
[illegible]聲才 [illegible] [illegible] [illegible] 劉六 張[illegible]
陳[illegible] 楊維國 鄧[illegible] [illegible]子[illegible] [illegible]興 [illegible]安
李汝才 凌庚[illegible] [illegible]君[illegible] [illegible] 莫[illegible] [illegible]昌 陳宗雲
葉[illegible] 張新 [illegible] 李[illegible]深 黃[illegible] 沈[illegible] [illegible] 東
[illegible] 溫生春 [illegible] 甘才 [illegible]祥 陳[illegible] 溫孔南
蕭[illegible] 黃[illegible] [illegible]全 [illegible] 彭帝 梁[illegible] 楊洪
[illegible]安 彭[illegible] 徐漢[illegible] 宋南 凌[illegible]三 周厚 [illegible]天
符[illegible]佳 [illegible]勝 凌文禮 符達玉 [illegible]發 黃興 [illegible]
有 [illegible]興[illegible] [illegible]文 [illegible] 萬發 [illegible]林堂 李[illegible]
符[illegible] 王[illegible] 林樹文 [illegible]祥 [illegible]坤 [illegible]漢 [illegible]
[illegible]昌 梁仁[illegible] 余欣順 方見寶 南[illegible] 余[illegible] [illegible]
祥 貴公司 [illegible] [illegible] 劉儀 [illegible]雲[illegible] 彭鳴初
莫[illegible]松 李[illegible] 吳富 [illegible] 蔡[illegible]友 文國[illegible] 吳
[illegible] 吳[illegible] [illegible] 王昌文 李順 [illegible] 李[illegible] 李
[illegible] 黃[illegible] 吳明[illegible] [illegible]坤 簡玉[illegible]
以上一百廿二名各捐銀五元
何[illegible] 鄧牛 鄭友廷 廖玉 以上各四元
林[illegible] 恆[illegible] 伍杏 天生堂 [illegible] [illegible]和 保生堂
[illegible]同[illegible] 李家[illegible] [illegible]南 梁[illegible] [illegible]寶三 [illegible]
萬[illegible] 華[illegible] 華[illegible]步 楊[illegible] 伍[illegible] 凌[illegible] [illegible]
發 劉玉堂 簡沅 李洪 彭才 陳[illegible] [illegible]仲[illegible]
彭[illegible] 梁海 [illegible]興 [illegible]得[illegible] 蔣[illegible]新 [illegible]妹 楊[illegible]
民生 華安 余岳 [illegible]佐 胡成 [illegible] [illegible] [illegible]
陳[illegible] 吳坤[illegible] 安[illegible]夫人 伍[illegible] [illegible]道生 方[illegible]
三 [illegible] [illegible]金發 黃[illegible] 林得[illegible] 鄭[illegible]
[illegible] 陳[illegible]三 大有祥 楊[illegible]
蔡華[illegible] 張貴 符祥和 楊五 [illegible] 余[illegible] 黃[illegible]
陳林 林[illegible] 周[illegible] 周[illegible] 黃明 李[illegible] [illegible]
李[illegible]
以上七十名各捐三元
[illegible] 國[illegible] 二元一角
李仍[illegible]又 一元大角
[illegible] 玉又 一元五[illegible]
廖 [illegible]又 五角
李 [illegible]又 五角
[illegible] [illegible]又 四角
計六條共捐[illegible]六元大角
蔡開成 王[illegible]富 梁[illegible] 元利 彭對 胡會江 彭
[illegible]初 吳貴 [illegible] [illegible]昌[illegible] [illegible]二[illegible] [illegible] [illegible]生

[illegible] [illegible] 何文 [illegible] [illegible]好女士 [illegible]
[illegible] 孔[illegible] 吳[illegible] 伍壬 [illegible] 黃[illegible] 李[illegible] 保太
楊榮 李桂甫 余文 [illegible] [illegible] 梁花園 陳五
和 [illegible]興 陳[illegible] [illegible] 徐[illegible]云 廣鋒 陳[illegible]
[illegible] 姚寶 楊[illegible] 吳文卓 [illegible] [illegible] 伍[illegible]
[illegible]友寶 吳作興 劉[illegible]生 甘[illegible] 陳[illegible] [illegible]
[illegible]欽 梁[illegible] [illegible] 合和 楊[illegible] 楊[illegible] 李[illegible]
[illegible]和 廣利 [illegible]傳五 [illegible]全 [illegible]池 和昌 陳宗
川 [illegible]三 張[illegible] 王運柏 周[illegible] 何[illegible] [illegible]
梁佳 [illegible] [illegible]新 [illegible]吉 [illegible]新 [illegible] 周發 [illegible]
興 [illegible]興 何[illegible]邦 梁年 [illegible] [illegible] 陳玉[illegible]
韓秀[illegible] 陳[illegible] [illegible]洲 李逢[illegible] [illegible]香記 梁定昌
廣新 傅全 黃[illegible] 符樹廷 [illegible]杜 [illegible]枝 [illegible]利
李新興 梁[illegible] 恆[illegible] 陳[illegible]記 [illegible]興 [illegible]文 [illegible]
[illegible]女士 盧勝 [illegible]生 陳[illegible]文 朱[illegible] 吳明[illegible] 朱
國[illegible] 郭漢文 陳[illegible] 毛[illegible]廣 [illegible] 梁居[illegible]
陳邦[illegible] 吳[illegible]欣 梁安[illegible]夫人 林金 王[illegible] 陳
傅 盧安 文[illegible] 陳南 [illegible] 林生 曾[illegible] 符竹
[illegible]夫人 方[illegible]榮 林鴻仁 [illegible]嘉欽 孫灶得 朱[illegible]
[illegible] 朱[illegible]然 陳[illegible] 郎初 合興 莫[illegible]士 莫[illegible]
川 莫瑞年 王[illegible]財 莊[illegible] [illegible] 蔡[illegible]路 楊
[illegible] 曾華榮 鄭有[illegible] 王[illegible] [illegible]成 李[illegible] [illegible]欽
張[illegible] 梁[illegible] 楊[illegible] 阮華 李[illegible] [illegible]六 黃球
黃[illegible] [illegible]貽 [illegible]濃 [illegible]幼 黃勝 葉生 蘇吉星
葉生 [illegible]志 阮[illegible] [illegible] [illegible]
以上一百七十六名各捐二元
劉有[illegible] [illegible]海 利[illegible] 吳南 [illegible] 黎元 [illegible]
余卓 葉木 [illegible] [illegible]洪 [illegible] 余[illegible] 吳池 [illegible]
[illegible] 李全 吳[illegible] 余[illegible] [illegible]恆 [illegible]利 廖林 [illegible]家
[illegible] 胡[illegible] 李[illegible] 丘[illegible] [illegible]新 陳興 李恒 [illegible]
[illegible]利 黃[illegible] 陳[illegible] 劉興 [illegible]茂 [illegible]新 符[illegible]
[illegible]恒 [illegible] [illegible]北[illegible] [illegible] 黃[illegible] [illegible]洪[illegible] 李
[illegible] [illegible] 薛[illegible] [illegible]生興 [illegible]洋 周[illegible]初 尹厚
毛[illegible] 大生[illegible] [illegible] 梁[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
梁任 [illegible]作 李[illegible] 鄧[illegible]夫人 劉[illegible]恆 李恆[illegible]
李[illegible]池 韓珍 黃昌[illegible] [illegible] [illegible]生 [illegible] 梁
[illegible]安 [illegible]庚寅 陳[illegible]夫人 鄭廷昭 李八 何[illegible]
丘金可 [illegible]榮 鄧[illegible] 王[illegible] 鄧[illegible] 伍[illegible] 梁
安[illegible] [illegible] 珍 劉[illegible] 何[illegible] 曾[illegible] 黃[illegible] 安
昌 鄧[illegible] 梁[illegible] 阮[illegible]北 [illegible] 李[illegible]恩 何優
[illegible] 胡[illegible] 許[illegible] [illegible] 周石[illegible] 方英寶 黃得
才 李[illegible] 簡[illegible] 鄭才 [illegible] 伍順安 溫[illegible]
[illegible]和 [illegible] 蔡[illegible] 呂[illegible] [illegible] 高[illegible] 彭[illegible]
李[illegible] 張金[illegible] 黃[illegible] 劉[illegible] 鄧初 林[illegible]文 [illegible]記
三[illegible] [illegible](木旁) 彭[illegible]南 姚[illegible]全 陳家瑞 張
明欽 陳得[illegible] 黃[illegible] 成昌 [illegible] 蔡釗 韓[illegible]光
張[illegible] 蔡[illegible] [illegible]成[illegible] [illegible] 真恒 唐生 吳
林 [illegible]大 [illegible]昌 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

富 [illegible] 李[illegible] [illegible] [illegible] 黃[illegible]
蔡[illegible] 許林 林[illegible]茂 王獻南 蔡[illegible] 鍾[illegible]
黃以光 林[illegible]漢 林振[illegible] [illegible] 李 [illegible]
[illegible] [illegible] 方[illegible] 符 [illegible] 鄭明 陳[illegible]
蔡長柏 林文秀 [illegible] [illegible] [illegible]鴻昌 [illegible]
[illegible] [illegible]富 黃昌[illegible] 楊[illegible] 丘[illegible]光 [illegible]
[illegible] 張[illegible]伴 [illegible] [illegible] 林[illegible] 林
文[illegible] 陳樹[illegible] [illegible]桂 [illegible] 莊[illegible]存 郭[illegible]
林坤[illegible] 林[illegible]利 [illegible]生 尹[illegible] 石二妹 [illegible] 張
[illegible] 李高 李仍 [illegible]興 李[illegible] [illegible]仕 陳發 丘立
張發 黃[illegible] 梁興 朱福 陳[illegible] 李[illegible] 劉得 [illegible]金
伍全 [illegible]來 葉[illegible] 楊[illegible] [illegible] 賴[illegible] 張[illegible]
陳[illegible]欽 沈[illegible] [illegible]義 蘇記 [illegible] 楊生 楊[illegible]
陳[illegible] 陳發 吳[illegible] 葉[illegible] 封寅 陳四 黃[illegible]
[illegible]十二 簡恒 [illegible] [illegible]文 周[illegible] 陳妹 [illegible]四
[illegible]華 [illegible]初 封桂 黃[illegible] [illegible] 黃海[illegible] 余南 [illegible]
勝 李[illegible] 陳南 周[illegible] 黃軒 郭火石 陳文 莫
福 封池 李四 劉榮 李四 葉[illegible] 李[illegible] 李[illegible]
陳光 吳才 陳三 陳華 郭南 李[illegible] 封得
李[illegible] 劉南 賴有 [illegible]十三 莫二
以上二百八十大名各捐銀一元

女界募捐部經手

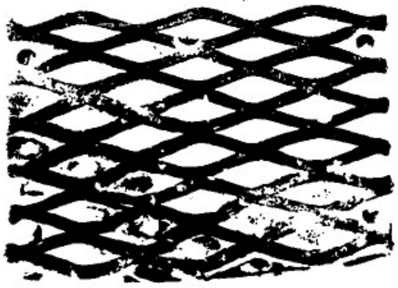
曾發夫人 何卓南夫人 各捐十元
胡[illegible]夫人 楊新夫人 陳貽炬夫人 陳文[illegible]夫人
李[illegible]夫人 傅[illegible]夫人 吳勝佐夫人 [illegible]興[illegible]夫人
以上各捐五元
羅志[illegible]夫人 傅奎夫人 各捐四元
張[illegible]夫人 彭[illegible]夫人 李玉[illegible]女士 以上各捐三元
簡[illegible]夫人 王克夫人 符大[illegible]夫人 溫[illegible]夫人 十
姑女士 蔡佩[illegible]女士 梁柏夫人 林[illegible]夫人 王昌
文夫人 林[illegible]夫人 黃二姑 李汝才夫人 李[illegible]
[illegible]夫人 李氏 彭[illegible]夫人 [illegible] 傅[illegible]女士
[illegible]名氏 胡衍夫人 [illegible]夫人 伍[illegible]夫人 巧[illegible]女
士 吳貴夫人 孔亞任女士 黃[illegible]女士 周長夫
人 [illegible]秀[illegible]女士 [illegible]姑 [illegible]女士 余富夫人 余
歐[illegible]夫人 溫[illegible]道夫人 周[illegible]夫人 曾恩[illegible]夫人
李云[illegible]夫人 吳[illegible]夫人 李[illegible]女士 [illegible]夫人
以上各捐銀二元
曾[illegible]女士 利興號 梁氏 黃氏 劉[illegible]夫人
陳[illegible]夫人 [illegible]夫人 鄭榮夫人 何二姑 彭[illegible]
夫人 元[illegible]女士 卓如女士 張才夫人 [illegible]
三女士 鄭文[illegible]夫人 [illegible]生夫人 林[illegible]女士
伍[illegible]夫人 高[illegible]二夫人 王[illegible]女士 [illegible]月[illegible]女
士 葉[illegible]夫人 吳昌夫人 [illegible]夫人 黃[illegible]夫人
陳[illegible]夫人 呂[illegible]夫人 李海夫人 陳長發夫人
陳[illegible]夫人 李[illegible]夫人 [illegible]夫人 [illegible]坡女士 林
[illegible]夫人 [illegible]女士 阮興夫人 陳[illegible]夫人 林[illegible]
夫人 吳[illegible]女士 [illegible]夫人 林[illegible]夫人 [illegible]



諸君取用此人之忠告正如彼之富有經驗者其忠告確屬可靠因彼感覺諸君身體不健之可憐故命君服用（散拿叶儘）藥粉香人茲特再行奉告倘宜恒久不健或男女體力以及食補虛弱之人即服用（散拿吐儘）藥粉爲最妙宜適用之勿再遲緩因諸君於每日工作時當可感覺非常活潑（散拿吐儘）乃無雙之補品倘諸君能使衰弱之絕對不致生病而當完全真好之健康及精神

SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

FLETCHER TRADING CO., LTD.
(Incorporated in F.M.S.)
26, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
PHONE 4503.



此種鐵網各款各寸尺粗細齊備如蒙惠顧無任歡迎

柔佛新加坡二十
電話四五〇二
建明洋行啓

ALL SIZES STOCKED.

碧亞頭



世界最好香煙

一三三

〇婦女部勸買追悼花

▲青白紅三色……
▲八月一日至十一日止

全體的男姊妹們

我們爲甚麼要設籌賑會？爲甚麼要設婦女部？婦女部又爲甚麼要賣追悼花？這些意義恐怕大衆還未會十分明白未會十分透澈，故不妨詳細說說。

因爲山東在本年五月三日受着強暴的欺負，弄出空前的大慘禍來，我們遇到仇敵殘刻的真痛，便集合全體僑胞們組織（山東慘禍籌賑會），又因爲女子們株守向來的習慣，不大干預社會事，我們要力反這種腐敗的空氣，又又出來組織婦女部。

歸納上面的話，便知婦女部所以出來，（一）是爲籌賑，（二）是和男子共同努力，然而努力爲的是籌賑，籌賑所以要努力，現在我們努力的機會又到了，眼前第一緊要的是賣追悼花。

追悼花共分三種，（甲）綢質每朵定價五元，（乙）綢質每朵一元，（丙）紙質每朵二角，樣爲青藍白及紅帶之式，以合新國旗之色，素函於襟襟，此花之本旨，則在追悼濟南被難同胞，故賣出之價，務求普遍，數加多，募資實既爲佳

從八月一日起至十一日止，便是我們勸買追悼花之期，同時十一日並擬舉行一個（濟南百日紀念）現在日期快到了，只望全體的男女僑胞們以極誠懇而又真摯的同情來賜給我們，來接受我們的追悼花，並來鼓舞我們的勇氣，好使我們借着這點小小的成績去貢獻自己，藉在地下的一般被難的慘魂，全體的男女僑胞們一定也會願意吧

僑胞們呀！我們在此虔致一個誠懇的敬禮

新嘉坡山東慘禍籌賑會婦女部啓白

中華民國十七年七月三十一日

南洋

○○檳城

○檳城賽馬最後之一日

八月七號實得力西商報檳城專電稱、今天賽馬人極擁擠、英參政司暨其夫人及霹靂蘇丹、均有蒞場參觀、所開彩之馬票號碼如下、

首名七三七四、二名三二一〇、三名四三三九、

另入圍者、一二〇九、五三四二、九二九二、五〇一一、一四一九、

○○霹靂

○霹靂華僑賑濟中國兵災芻言

自青濟等處被人覇佔後、關於賑災之事、南洋各埠各團體多能自動捐欵、似疾風暴雨、頗極其盛、蒞各埠所識、成績不謂不佳、惟以愚所知、叱叻方面、雖有叱叻華僑籌賑中國兵災辦事處、豈不浩嘆、蓋多不一律、有鐵石待僵的、有再接再厲的有五分鐘而中止的、一毛不拔的、暗中破壞的、有爭名奪利的、人心如此、而籌欵方法、彼日人挾其封豕長蛇之心、時思滅我宗國、今青濟等處、已入彼掌握、經濟絕交、是我無能力抵抗之憾証、得寸進尺、爲彼之慣技、壓覆琉球、可爲殷鑒、嗚呼、斯時何時、豈謂火寄未燃而肉乎、千鈞一髮、稍縱卽逝、爲今之計、仍盼叱叻華僑籌賑中國兵災辦事處諸公、老實不客氣、卽速召集委員會議、謀一普遍之法、俾叱叻華僑、無分男女老少、合作起來、籌爲防饑來源窮之災民計、不能不求衆衆協力堅持、果大衆都爲勾踐、何患發奮哉、

○霹靂嘉應五屬會館中國兵災籌賑會捐款芳名幷進支款項徵信錄

潘火　潘炳　葉松　楊雙　鍾某　陳本　陳泰　盧三　郭光　何雲　薛蘇　薛興　劉歐　楊顯　羅五　潘婦　潘展　潘雙各捐二元　李生　李文　徐鑑　楊資會木　周雲　陳元　池榮　許清　林論　賴漢　賴佩　張進　饒海　陳達　羅宣　王冉　黃火　楊致　張泉　徐儀　李娘　陳大　陳三　陳萬　黃斗　李爵　林番　李招　曾榮　劉元　楊雲　丘新　以下女士　林烘　陳保　寶生　陳八　陳福　陳均　成英（　水嫺　潘嬌　伍妹　羅五英　酒妹　陳妹　謝妹　二嫲　黎妹　林妹　吳妹　楊嫺富　進　劉九　劉貴　李添　吳明　黃現　張麟　謝福　李蘊　曾安　古彩　古嫻　古成　鍾金　林茂　劉楠　陳新　陳有　連二　林秀　羅玉和　鄧玉　熊鼎　姚玉　葉蘇　古彩夫人　王洒　曾進　黃傳　湯廣華　葉蘊　林五　張蓮　陳勝　陳富　陳昌　梁榮　喜福福某　守各捐一元

▲計一百四十七位　共捐來銀二百五十六元

○萬榮公司捐欵列后

夏棉如捐一百元　番禺高錫元　清遠劉有喻各捐十元　夏淑桓　曾階光　清遠劉祥毛　張漢如　宋香如　黃喻李　宋三　盧淼三各捐五元　梁桑捐銀四元　清遠劉四　梁州　宋和各捐三元　清遠鄭芳（以上番禺）林晃　曾午　曾何葉卓（以上番禺）劉侯三　李二　丘梅　李輝　羅華　鄭六　宋蓮　孖舜　鄭保　楊啟　李慶　東莞張財　陳海華　盧樹麟　鄧夏　宋梓　丘運　徐芳　鍾塘　曾鑫　宋漢輝　康貴　鄭蓮　楊財　李景　姚緣　朱安　宋桂生　楊鼎祥　謝標　廖明　巫生　宋道　何春　宋義　盧宏　謝森各捐二元　盧洪　楊嘉南　黃淦　湯卓如　盧樹麟　宋穎南　鄭闓　何康　李玉　宋慶　熊松　姚根　曾滿　梁炳　溫雲　謝發　陳名　黃振　鍾湘　夏影樓　湯禎　湯昌祥　曾茂　宋貫　盧炎　謝宏　謝學　溫書松各捐一元▲計八十五位　共捐來銀二百八十五元

○○濁水

○新地圖不日出版

濁水訊、該埠有會最近發出有通告、內稱不日有爪哇及馬都拉之新地圖出版、該地圖係依當局於本年正月一日將各省區條改變之情形而製成、色彩共分四色、闊寬一百生的密達、而長則爲五十生密達、其中各府圖、勒案圖、各大埠及其他各項俱有詳細註明、此圖售賣之價分爲下列各項、在未出版到定購者、每張一盾三方半、寄費在外、出版後如定者、每張二盾七方、而用布類裱成及用木棍裝成者則每幅爲六盾云、

○○巴城

○醫科大學將舉行一周年紀念

▲本月十六日舉行……

▲巴督等亦將參加……

巴城醫科大學自成立以來、至本月十六日星期四止、已屆一周年之期、探得該校擬于是日上午十時在沙藍巴該校內舉行一週年紀念、屆時荷印總督等亦將前往參與、開異日行紀念禮時、該校主席將過開子督大一年來之辦理情形、並外會有長篇文被校事

敝公司自動報効山東慘禍籌賑會鷄象標火柴一百箱

此乃正廣真火柴知有人假明不是鄙貨本公司號美一千十元



鷄象標火柴

鷄象標火柴

上圖金儔之被胴是陸明本公司號所嚴督非與日本有國保請君勿誤會

請買此鷄名鷄象嘜火柴此種上等火柴係出歐洲瑞典國其火光清朗擊火無聲久爲馬來亞人們所歡迎的但近日市上有很多假冒本嘜的火柴故購買時請注意「雞象嘜」而批發家則係新嘉坡巴智中西通有限公司此外並無別家代理此貨純歐洲瑞典國所製造的上等火柴

新加坡　檳榔嶼　吉隆坡

巴智中西通有限公司

SOLE AGENTS:—

PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,

SINGAPORE, PENANG, & K. LUMPUR.



△第八模及第七

蒙閉目之小孩聽唱璧架唱片亦能知其爲德國（璧架）唱片蓋此唱片有下列之優點

一　璧架唱片聲音最爲清楚

二　唱時無磨擦之聲

三　璧架唱片歌曲爲最新穎之歌曲

四　璧架唱片公司鑄印最著名伶人與唱家之歌曲

△代理處

南洋總代理新加坡羅里有限公司

檳城中街白四十二號利生號

星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂發公司

星洲大坡大馬路一百零一號何悅昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

SOLE REPRESENTATIVES.



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
OB-119

上海安謙公司暑加坡水仙門大馬路六十七號
自製鐵牌毛巾 —— 精製軟硬皮箱
代理永和月裡嫦娥牌牙粉
▶發運滬杭各款什貨◀



◁商標通告▷

啓者上列商標乃梁永舉號主人梁壽田君之所有擁其老舖設在門(DOUTUBRO)門牌一百二十四號及一百卅五號分店在香港皇后大道中門牌二百八十六號及廣州市長壽里門牌五十八號該商標即用以製造中國綠香由梁君壽田及梁永舉號發售無論何人或商店如有假冒該商標以及梁壽田君或梁永舉號之權利者本律師必依法起訴恐未週知特此佈告

梁壽田之律師按及年丕通告





◁商標通告▷

為通告事啓者上列商標乃梁永舉號主人梁壽田君所有擁其老舖設在門(DOUTUBRO)門牌一百二十四號及一百卅五號分店在香港皇后大道中門牌二百八十六號及廣州市長壽里門牌五十八號該商標即用以製造柴料由梁君壽田或梁永舉號發售無論何人或商店如有假冒該商標以及梁壽田君或梁永舉號之權利者本律師必依法起訴恐未共知特此佈告

梁壽田之律師按及年丕通告

民國十七年八月十日



民國十七年六月十四日

永備整體電池
值得用



永備整體電池加工特製不因氣候而變化無論盛暑嚴寒依然光亮力足耐用經久之美質亦不因而減損故凡旅行探險北達雪海南逾赤道無不可用如再與永備電筒合而用之則其光明之程度遠勝於其他手炬矣

各處電料百貨店均有出售

永備整體電池

耐久經用為著名永備無線電用乾電池製造廠出品亦即世界最久最大之永備電筒及乾電池製造廠出品

EVEREADY

摩拿非逸(馬來亞)有限公司
星洲獅合大建築內

Pro-phy-lac-tic 百福牙刷

牙齒腐則體魄衰

身體一切不佳之病或由齒腐所由來欲免牙齒之腐乃健康第一要事牙齒每日只少須刷二次宜用百福牙刷則無處不到纖微細食屑一刷即淨使不致藏留

百福牙刷刷齒至潔絕不傷白齒式有三種分大號成丁童子嬰兒之用毛之硬度各不同每款亦分紅綠黃白各色以資識別風行世界四十餘年只用真正外套黃匣

新加坡利也真友聯大樓武拉及菲立士馬來有限公司佈



請認明百福為記

分銷者星洲武勝因耶氏哈爾馬來有限公司

Muller & Phipps (Malaya) Ltd, Union Bldg, Collyer Quay, Singapore.

黃坤成夫人　譚[illegible]夫人　譚其昌夫人　譚[illegible]夫人　簡成二夫人　[illegible]夫人　麥[illegible]　譚女士　林四女士　陳五女士　鄧[illegible]夫人　洪[illegible]　吳灼夫人　李[illegible]夫人　譚亞[illegible]女士　郭[illegible]女士　彭[illegible]夫人　秀[illegible]女士　梁蓮女士　麥蘭芳女士　伍[illegible]女士　何[illegible]女士　廖氏　張氏　[illegible]夫人　黃[illegible]女士　陳三[illegible]　[illegible]倫夫人　[illegible]色夫人　陳蘇妹女士　以上各捐銀一元
秋克夫人　張實[illegible]夫人　陳杜夫人　楊屏夫人　李[illegible]夫人　[illegible]新夫人　[illegible]平夫人　郭氏　潘二姑女士　黃華女士　蘇[illegible]夫人　黃[illegible]女士　鄭夫人　[illegible]　胡[illegible]女士　以上各捐銀五角
曾春夫人六角

△峇荷埠各號捐款列

勝順號五十元　兩成號四十元　南發號二十元　[illegible]發　兩悅　許[illegible]成　新[illegible]發　昌[illegible]　南利　兩發　[illegible]成　以上各捐銀十元　吳[illegible]　榮興　符[illegible]　[illegible]興基　邱財付　朱上[illegible]　海成發　源[illegible]　以上各捐五元　吳坤登吳長各四元　成茂　趙[illegible]　[illegible]齊女　以上各捐三元　陳振明　陳夏榮　林[illegible]　[illegible]武[illegible]　王正文　梁林明　吳砲　黃色　郭[illegible]文　林記　吳[illegible]　陳志[illegible]　邢[illegible]　邢[illegible]　陳[illegible]發　吳來　文國[illegible]　文國陸　方[illegible]　方[illegible]　以上各捐二元　陳成發　陳[illegible]木　陳木欽　陳[illegible]喜　蔡[illegible]　[illegible]規　許逢貴　楊長[illegible]　林[illegible]　陳[illegible]　陳[illegible]富　林[illegible]　許東[illegible]　郭[illegible]傑　郭成[illegible]　鄭[illegible]新　許[illegible]　以上各捐一元

△慶流埠各號捐款列

[illegible]十五三十元　泰[illegible]　吳[illegible]公司　金茂　泰[illegible]　新長興　以上各捐二十元　[illegible]泰十五元　茂[illegible]　興　[illegible]　[illegible]之　梁扶貴　新[illegible]興　吳長成　[illegible]泰　以上各十元　[illegible]玉　[illegible]　[illegible]號　[illegible]　乾興　鄭[illegible]登　朱仁傑　乾利　[illegible]旅　以上各捐五元　唐貴三元　[illegible]泉　許[illegible]　合興　林[illegible]　洪松[illegible]　鴻發　洪[illegible]存　吳阿四　以上各二元　梁生一元　興利二十元　和興十元

△坤甸埠各號捐款列

兩勝發　泰興　各三十元　[illegible]興二十元　成發十五元　許[illegible]泉　兩舜發　[illegible]新　陳[illegible]進　有興　以上各捐五元　聯昌　新興　[illegible]發利　[illegible]和昌　明發　新[illegible]　有利　唐佐　黃子[illegible]　[illegible]新　以上各三元　郭[illegible]　[illegible]　孫世和　鄭[illegible]　李[illegible]　[illegible]榮　李[illegible]芳　[illegible]榮　[illegible]寬　陳兆甲　以上各二元　吳[illegible]　[illegible]星富　吳[illegible]　以上各一元

△文邊埠各號捐欵列

[illegible]發大十元　[illegible]興二十五元　[illegible]　兩[illegible]發

[illegible]發　[illegible]興　以上各二十元　合和[illegible]　吳[illegible]新　洪[illegible]　同昌　利生公司　以上各十元　郭[illegible]夫人　[illegible]　少[illegible]　吳成　南成　[illegible]　[illegible]南興　其昌　兩發　[illegible]　以上各五元　同成　大[illegible]　郭[illegible]　[illegible]林　香利　[illegible]利　陳女士　瑞[illegible]　正發　以上各四元　有昌　吳[illegible]　各三元　黃[illegible]　[illegible]　[illegible]八　[illegible]文[illegible]　[illegible]　[illegible]　李[illegible]　泉發　徐[illegible]　邱文[illegible]　[illegible]庚乙　吳[illegible]　林戊申　陳仲和　陳[illegible]　何[illegible]　何之　何[illegible]　陳碧[illegible]　林木香　[illegible]　林[illegible]　[illegible]　兩[illegible]　乾利　劉[illegible]生　鄭初休　和發　何與　邱[illegible]　以上各二元　劉來吉　吳[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]珍　[illegible]共榮　郭瑞榮　以上各一元

其第二期各[illegible]家[illegible]之[illegible]收到[illegible]合[illegible]

民國十七年八月六日　[illegible]

眼科第一



眼科第一

PARIM GULAN NABI,
34-1 Hill Street, S'pore.
SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

南[illegible]印度著名醫生醫眼科特色著名醫會印度晉不計其數凡各種[illegible]症痔血[illegible]痛芒果[illegible]一切花柳等症皆能治癒[illegible]南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手俱用印度良醫法與別不同痔瘡等症不用刀割[illegible]到病除兼有獨發之[illegible]本醫局醫愈者俱有證[illegible]為據上述[illegible]症蒙來醫者貧者[illegible]以[illegible]富者取回[illegible]資以[illegible]為目的諸君名[illegible]友有患於來醫可見醫[illegible]之不先實也
本局設在水仙門二[illegible]
[illegible]一[illegible]火[illegible]

○承頂聲明

茲啓者小坡[illegible]城街門牌[illegible]號[illegible]咖啡茶店生理原係周[illegible]王先[illegible]兩人合創今因[illegible]王先[illegible]兩人願將全盤家私[illegible]底頂與林鴻江承受[illegible]一[illegible]期[illegible]若各號有與[illegible]發號賬[illegible]者可及期向其自[illegible]逾期不到係為自誤[illegible]因[illegible]生理任林鴻江[illegible]經營與周[illegible]王先[illegible]無涉先此聲明以免後論

出頂人周[illegible]　王先[illegible]同啟
承受人林鴻江啟

民國十七年八月八日

▶正蜘蛛嘜佛蘭地酒◀

此酒佛蘭西法國名師監督釀造乃環球上之最優等味且香久已馳名此樽用鐵線網封固免混冲什酒之弊諸君請嘗試之方知言不謬也



各處酒店及秋傑有限公司均可購得

如存有三十個封瓶錫包即可換得一個桌上美麗之時鐘

SURINA THEATRE
蘇連那

八月八號至十四號開演
▲頭場七點半
森林之猿
▲二場九點
時事
笑劇
夏露[illegible]也主演
小兒節
拜六禮拜均映日戲
本院主人啓

GAIETY PICTURE PALACE
牙池

八月三至九號開演
▲頭場七點半
勿[illegible]志瑞主演
[illegible]約
▲二場九點
新笑劇
新時事
結婚之困[illegible]
注意本十號開映
校中[illegible]女
海中[illegible]
本院主人啓



古人以蓮比君子。誠以其出淤泥而不染。濯清漣而不妖。其香味之幽雅。品質之高潔。與白玫瑰頭水相似。故暢銷全球。人皆重視。

白衣人頭水

光潤。容貌煥發。

各藥品店及西藥房均有出售。

為老牌化裝品之一。常常用之。能使頭髮美麗



Solé Agents
RIGOLD BERGMANN & Co., Ltd.
4, D'Almeida Street, Singapore.

星洲唯一代理人
理吳告明有限公司[illegible]佈

八月三日

法國愛地干路白濁丸



此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有斯疾者急宜購服

南洋總代理 叻 怡保 庇能 會豐商店

仁濟大藥房有限公司

星嘉坡小坡大馬路三百零九又三百十一號

獨家老店

總發行各國萬應靈驗家常宜備良藥

英國大藥廠醫學博士精煉著名靈驗家用良藥
亞力山桑頓咳嗽頭痛蟲咬百治油
維納氏補肺咳嗽靈藥　維納氏補腎腑胃血虛靈藥
維納氏正當力暗瘡疥瘡消血藥片
維納氏傷寒時症鼻淵藥片
蘆薈兩補身藥片　蘆薈兩通快藥片
正當林暗瘡膏藥膏　正當林衛生止痕香粉
鄒威德補腎丸　鄒威德清胃丸
吾和德神效風痛風氣油

德國大藥廠醫學博士精煉著名靈驗家用良藥
安德神去痛消毒傷痛疔瘡膏
安德神去痛蚊沙嘔吐暈船藥片
安德神去痛哮喘痰氣立止藥水
安德神去痛頭痛喉舌牙肉痛藥片
安德神去痛立愈內外痔藥膏
寶通正金雞納霜立除五瘧熱症開胃藥粉藥片
安德嗎沙勞風濕痠腦內溢血中風危症藥片
安吃荷蘭腳根藥片　何百力補腦舒筋藥片
都思德沙壯陽強身補腎藥片
金吃藥去暑雞皮膏　金吃藥去頭上暗瘡香膏
金吃藥去暑立殺微菌藥片
雄孟吃婦女經期不調沉經藥片
生殖強素色慾衰諸症電機
舞臘丁補身強血藥片　杏亨寶固本壯陽藥片
谷德藥紅白濁藥片　正沙林補精藥片
英沙家用氣行全癱輕自由床

法國大藥廠醫學博士精煉著名靈驗家用良藥
洛定頭痛喉痛寒熱立治藥片
伯沙半氣藥不發寒藥粉以三兩半可製膠一百五十磅
電檳榔大精自來血　羅東百花香水

英國大藥廠醫學博士精煉著名靈驗家用良藥
[illegible]
梅百通補血養腦果子鹽　安太白龍膽危症立治丸
德河陳安具汗色紅香粉 [illegible] 疔瘡藥粉
克息合[illegible]色[illegible]油　鹿吉白帶丸
[illegible]色白濁丸　[illegible]牙水
[illegible]
[illegible]牛肉汁
[illegible]生[illegible]藥　[illegible]生補肺除痰藥
[illegible]生[illegible]丸　[illegible]生引病出[illegible]藥
[illegible]生[illegible]藥　[illegible]補血除虫藥
[illegible]
仁濟藥房百[illegible]香[illegible]
仁濟藥房去風[illegible]止[illegible]咬[illegible]

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309 & 311, North Bridge Road, Singapore.

腎病須防

羅威醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有效力之良藥凡一切腎虧各症以至於不能生育者腎虧損精神不振心腎不交頭暈眼花等等服之無不立見功效矣



每盒一元二角　每打十二元　各埠均有代售

主治

腎元虧損　夜多小便
腰背作痛　夜夢遺精
頭暈眼花　身體困倦
面黃肌瘦　精神恍惚
筋骨酸軟　少年色慾

石叻　怡保　庇能　太平　全保

會豐商店　批發

占門提之克士合地



此罐頭克士合乃用最優之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各國罐頭伙食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上海

五洲大藥房

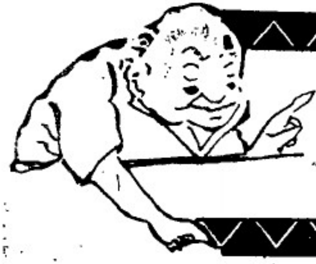
人造自來血

▲爲人身之活寶

助肺呼吸香膠

海波藥

南洋總代理 石叻 [illegible] 商店



德國

惠斯民良藥

◯惠斯民嬰孩自然片

是藥自然藥片經卅餘年閱歷千萬人之試驗久蒙醫藥界劇烈歡迎且世之推之藥凡不獨痛流卽海內名公及高名醫賓之士亦咸蒙嘉許皆謂世界上最上訥兒藥品其能殺蟲可免微熱症利口可免溢瀉作嘔可免洩瀉腹　內絞痛等能於嬰孩出牙時免痛苦能殺盆氣中之蟲毒能消化食品調和臟腑强健盆嬰小兒諸胃敗症及脾虛弱不能轉輸者皆治之又服是藥并不損人證明其藏腑之害其能悅兒童之口其能發生其能免病總其收效無一不驗近來醫界用以治乳嬰之胃收效尤佳凡乳嬰消化不良(哺乳無限制)溏瀉不止糞液變多含涎液綠色腥臭多日不止兼或嘔吐不思食乳體重銳減諸法罔效者賴以恒服自然藥片不數日糞中黏涎卽退糞液之色氣味皆漸漸恢復常度小兒氣色亦復歸活嘔吐亦止不久全愈據兒科專家報告德國各大醫院每年用嬰兒自然藥片救愈幼兒乳瀉不計其數誠兒科之經驗也

每瓶叻洋三角　每打叻洋三元

批發零沽價格克己

總經理石叻[illegible]商店

無怨



腎虛精冷　腰痛脚軟　勞事不舉　過多傷腎

勸勞傷神　憂鬱傷肝　思慮傷心　夜夢遺洩

胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人夜夢

產後反胃　勞傷吐血　病後欠補　五勞七傷

服法　每日三次　每次二丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發

(價目)　每盒八角　每打八圓

會豐商店　批發



諸君身體如有疲倦：幸勿失望：因夏靈氏補酒：即可使諸君強健舒暢也！（三）

夏靈氏補酒於每瓶中皆含有滋補之質功能增加氣血健胃并助消化病後飲之得獲新生命且能驅除困倦此補酒氣味佳良試飲一杯之後君必樂予飲用也

△贈送酒杯

本公司特製僅能容載一劑之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取之可也

各藥房酒莊均有出售及

檳城新加坡羅敏申律一百號

非州東方貿易有限公司

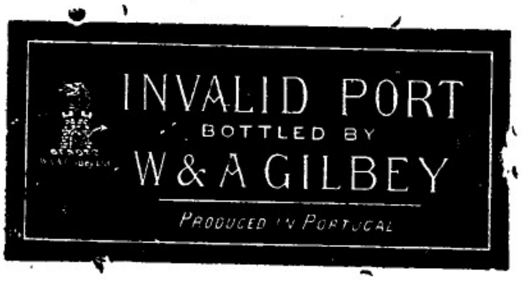
唯一主人

Hall's Wine

African and Eastern Trade Corpn Ltd.,
100, 100-1, 100-2, Robinson Road, Singapore and Penang.
PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.
BOW, LONDON ENGLAND.

◀奇爾伯擺之滋補酒▶

Gilbey's Invalid Port



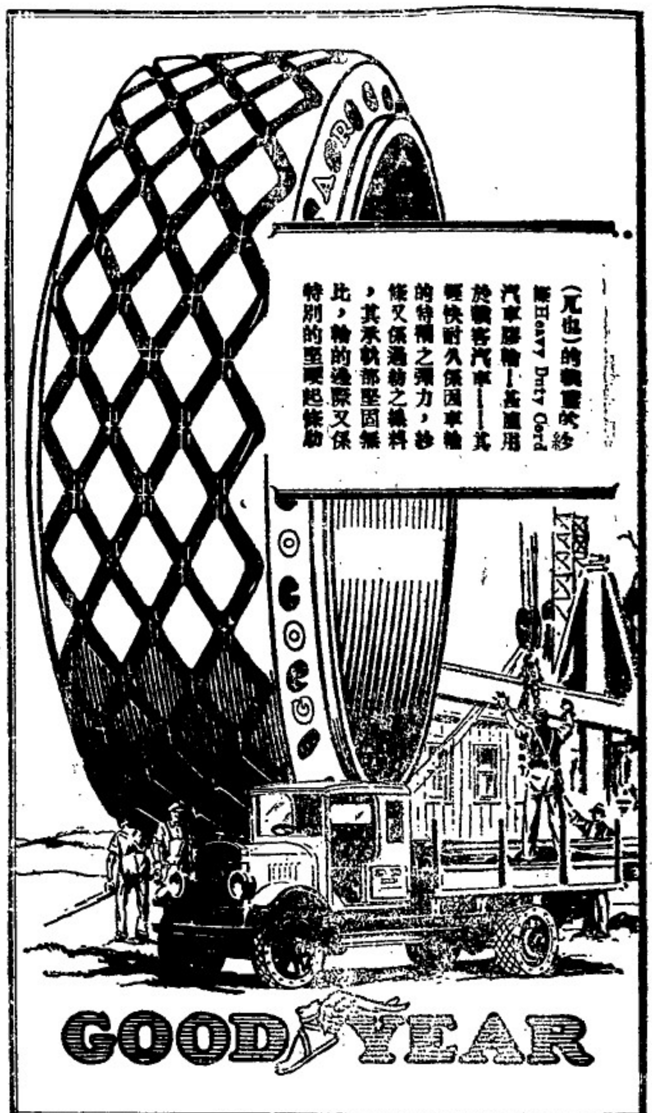
奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其為病後復元之上品尤以產後爲佳

若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但諸君購買時應注意其瓶上之標籤方可得眞正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙追利有限公司

Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在海峽殖民地註冊）

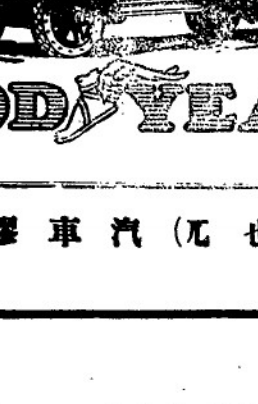


（兀也）汽車膠輪（四）

在熱帶之地方何以鞋靴極速毀壞

（查利勿羅爽鞋油）

(CHERRY BLOSSOM BOOT & SHOE POLISH)



即能保護及改善其革皮

各貨店均可購得

七州府唯一代理人

星洲峇喻慶全啟

Sole Agents in S.S. & F.M.S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE.

△星洲改良市政局通告

△一九二七年星洲改良市政條例

△改良劃宮打路計劃……

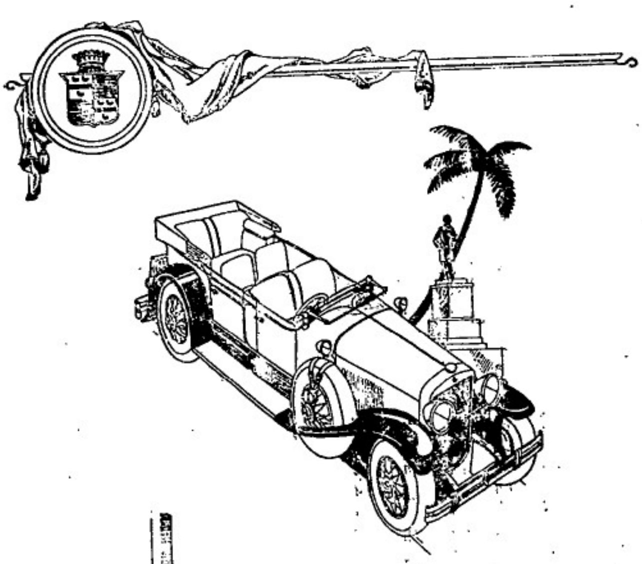
為通告事啓者本局茲特依照第七十三款章程將劃宮打路之角頭及實龍岡律與航一改良計劃其面積之界限列明於下

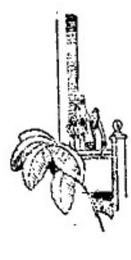
關於該計畫之詳情可於辦公時間內至工部局隨時辦事處本局經理室參閱凡對於該計劃表有任何意見者儘可於本經理人接洽

▲計劃表如下

所有各地段在坡中第十七分段其界限由實龍岡律與劃宮打路之接連處約距離一千〇八十尺由該處右角轉至實龍岡律續築一新大馬路約長九百尺由該築新大路之平線至實龍岡律及劃宮打路約相距離一千三百一十尺復由劃宮打路至實龍岡律之角頭為止特此通告

一九二八年八月三日　星洲改良市政局經理哥爾也啓





在阜族中一飄及此新式加尼力車之集華裝飾則將來社會上至尊之一切問題當然立決在所難免也

此車係雪佛蘭其車中之一切無不優良堅固且加上軟柔及電光之裝配暨其高等九十級V款八汽缸引擎之宏大馬力

一切然那勝摩托汽車皆可按期還款

星洲　吉隆　怡保　檳城

婆羅芝勿蘭烈有限公司

BORNEO – CHEVROLET, LTD.,

SINGAPORE — KUALA LUMPUR — IPOH — PENANG.



尊府中亦有一個小神仙否

兒童人多稱之為小神仙其以其纖小玲瓏潔白嬌嫩故也惟因其纖小嬌嫩故易罹消化不良大便秘結肚痛腹瀉嘔吐驚風寒熱驚風痧厥傷風牙痛苦蟲等症以上皆小兒尋常所見之疾病也為欲救治此等疾病曾有名醫經多年之研究發明一種功效鉅大之良藥此即今下馳名之韋廉士醫生嬰孩自己藥片也上海蘇醫生普育里醫院大醫生家譚組雲先生來書云小孫學步以途中寒熱失調到申後體極弱終日沉暈不思飲乳經中西醫診治終未見效及試服嬰孩自己藥片頓見奇效續服之下發病全愈精神活潑異常兒余歡喜無已綠將孫影附呈聊作紀念藉為當世有嬰孩者敬一忠告焉凡完備大藥房均有嬰孩自己藥片出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內



聯東保險有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.

(石叻馬六甲街門牌一號 二樓 總行)

中國人之保險事業欲巡興中國人之保險公司敝本公司之設係完全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉[illegible]財產為索固[illegible]保費寄倫商業中不無少補耳倘蒙賜顧一試[illegible]

董事

正主席薛中華　副主席吳克倫

李俊源　殷雪村　副司理　黃勝臣

廖商星亞夫　王順協　總司理　李[illegible]

黃先瑳　許山典

余藤林　監[illegible]　柯守省

代理處 石叻坡 大坡 會豐大商店　總發行 香港永樂街瑞昌西藥房

極品

眉壽種子丸

此丸附佳品屬眉壽丸天下無雙最大偉力收效神速體質良則久為環球人士稱許偉效[illegible]凡有先天之虛後天失調以致萎頓日萎精神日竭百病叢生雖有種良丹亦不能收其實效也本醫生有鑒于此圖將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和大功補力極身體最虛最危最實益[illegible]不論生育者試服此品屬壽丸一[illegible]照法服用可保精神強壯康健異常不久未受孕者莫不有[illegible]之新子者試服之即知此丸[illegible]此丸每次服二小粒計量不過數服每日早[illegible]不過一二分者在服後不知不覺精神活潑[illegible]大不相同[illegible]之金分生男之[illegible]知其妙[illegible]



每盒二元五毫

每打二十五元

郵外費概在內



男女所染[illegible]不會[illegible]其[illegible]不[illegible]之由[illegible]此[illegible]所致有[illegible]於內服藥丸總不能直達[illegible]全非[illegible]藥水射洗不能[illegible]藥水有奇之功請曾試之方知其言不謬也

每瓶五毫　每打五元

每日射洗數次便來奇效

服生丹可以

消食，解悶，醒酒，消痰，排瘴，
防疫，辟穢，急救，開竅，生津，
比較舶來品（〇丹）功勝萬倍

◎勿◎忘◎國◎難◎勿◎忘◎國◎恥◎

●什麼人鎗殺我外交官？割耳！削鼻！慘無人道！這是全國民眾的大辱！

●什麼人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊！鬼哭神號！這是全國民眾的大仇！

摸摸良心—提倡國貨

（生丹）：是中國原料 中國資本完全國貨

摸摸良心抵制劣貨

（〇丹）：是某國製造 利權外溢純粹劣貨

△提倡生丹：表示民氣▽

△提倡生丹：挽回利權▽



價目

大包二角
中包一角
小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司

發行總公司上海九福總行

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏三星
萬蘭池酒

蔣匯

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七洲府及縣門咨臘之嗜一人代理

羅敏萬
蘭池酒



莫實德有限公司

實叻分售處

新成榮

十八溪墘 振永源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新泰

牛車水 振源興

東陵 錦安

馬車街 鄭糖 大發酒

及其他 庄

請飲屈臣氏新出品金山鮮橙汁

叻報俱樂部

歡迎投稿

檳榔嶼開闢史（三）

（顧因明王旦華合譯）

蘭氏航海功成、聲譽為方、而宏之大影響、遂由此發生、則即商業競爭之振督是也、東印度公司繼成立伊始、而遠近來歸、競投資本、靡不信為發財之捷徑焉、於是公司事業精進力、日見發展、終得列為全國重大社團之一、

蘭氏躬親辛瘁、為國宣勞、功績不朽、鄰全國、政府亦念其勤勞、且幸得此尤物、遂封以為爵士、嗚呼、蘭氏亦足自豪矣、氏旣遲暮殊遇、富而且貴、優游林下、多年乃死、死後、其鉅產為其後嗣所襲云

彌得爾敦爵士Sir Henry Middleton

英國之第三東航隊、亦即不列顛東印度公司之第二東航隊、則以彌得彌敦爵士為司令、彌氏固一水手也、勇於進取、毅力堅強、故其東方之行、亦甚成功、滿載而歸、得厚報焉、東印度公司售其運回之東方貨物、獲利無算、投資者分得股息之大、殊出意料、此後東航數次、率有成功、而失敗者亦一次、一船去而不返、一船為暴客所毀、乃大堪致惜者也、然而不列顛東印度公司終不因此挫折而餒其志氣、駛往東方之船隻、仍絡繹道上、以從事貿遷、

司高德大佐Captain James Scott

當公司苑氏東方之志已決、乃大感人才缺之困難、蓋其時英人對於馬來半島情形、尚皆模糊隔閡也、

有司高德者、向經商於馬來半島之吉打Kedah、時來東方、故對於東方情形較為熟悉、聞東印度公司之需人也、遂自引薦、公司亦覺用之、而司氏遂於東方政治之關係、實七然宣告於衆、謂殖民地應建設於爭克錫蘭Junk Ceylon島上、舉克錫蘭者、即土人之所謂沙冷Salang也、隸屬於暹羅王國、而司氏衆之知、乃欲闢為公司之殖民地、不亦荒謬也乎、拉愛德大佐繼之、遂及檳榔嶼之關係、亦與司氏同病、

拉愛德大佐Captain Francis Light

少年時代

拉愛德氏於一七四〇年生於英國符克舍爾郡附近之達靈哥村Dallingho near the town of Melton, Suffolk 郡、家世不詳、或謂（未經証實）氏出身微賤、父母即已見背、零丁孤苦、實世間一不幸之孤兒也、幸有威廉內革斯William Negus、垂憐之、撫育之、得以成長、然則威廉內革斯何人乎曰、、即法蘭西士內革斯團將Colonel Francis Negus之子、而與蘭頓Milton之親屬也、

旅行

夫凡

旅行、據說是比看戲跳舞還要有趣的事、婚禮後的、一對璧人、雙雙出門、不知所之、這是蜜月旅行、個中樂趣、當可從想像中得之、春光旖旎、花木動人、友人三五、相將去探勝尋幽、這是春季旅行、他若環球旅行、視察旅行、名式繁多、總之、旅行當是一件樂意的事、至少、也不應該是一件惱人的事、

可是在在中國旅行、果真能算是一件樂意的事嗎、恐更談難說了、

到內地去、如河南等省、用以代步的是騾車、在崎嶇路上、一顛一簸是要是坐得不慣、你的頭角總不免要和車篷親嘴、而且一輛至少是左右兩個、幾回震動、包管你（論乎其美）、可憐駄福來的、而苦已先嘗、這樣旅行而說它是快樂、未免太騙假人、

至於到那火車已通輪船可航的地方去旅行、想來總可以舒服一下子了、但往往盜賊橫行、加之要受苦房的閒氣、吃歎生的小虧、於是那裏還顧得到賞心怡神、

交通部則算在最近期間召集全國交通會議、我們極願誠地希望他們能夠有點成績做出來、也好使我們同胞、少喊兩聲（行不得也哥哥）、

白疼了你

（天佑）

天上只是刮着風、刮起了片片烏雲、遮蔽了月色、那一角小樓上、便覺得黑暗下來、不能不將電燈振明了、坐在窗前、把身子靠着衣櫥門的梁夢查、她終不說甚麼、只縫若蓉在那裏勞勞切切的縫個不休

月光照在伊的芳容上、隱隱有淚意、原來他和伊已經坐對了三個鐘頭之久、由天色還未全黑起、直到月上、直到月色又被黑雲遮住、他和伊還沒有離開這一角小樓、也忘了開電燈、實在伊竟失了開電燈的勇氣、悲哀和憤怒、揉雜着填滿了心臟、開電燈似乎覺得無謂、真是可憐、伊雖然勞勞切切的做了半天、早先預備好的一句話、還沒有說出來、所以伊此次談判的本旨、就沒有揭明、從半篇的大文章、也就不能暢暢快快的發揮一下子、悲哀休管是悲哀、憤怒也還是憤怒、一點沒有消滅、到這時、那伊終於緘默着的梁夢查才見呻吟的說、（黑下來了、開電燈罷、）伊只點點頭、在黑暗中、他也沒有看見已得到伊的同情、吁了一聲、將全身都倚靠在衣櫥門上、伊摸索着床側的開關機件、括的一下、滿室突然光明、第一個發現、便是在他衛面的那座掛鐘上、長短針已走到八點四十五分、同時就猛省似的驚憶着大華樓九時之宴、主人是某機關的秘書長、怎能爽約、不期然的發出詫異之聲道、（啊、快九點了、）伊也不期然的含着伊依留戀之意道、（你可是要走、）有一個人請我九點鐘在大華樓吃酒、這人是秘書長、夢查聲明主人的身份、表示非赴不可、伊大失望、一時竟沒有相當的挽留措詞、梁夢查就在伊低首默然的當兒、取了帽子嘴唇着說了一聲（再見、）很局促的下樓去了、伊的談判本旨、終於沒有揭出、數小時勞勞切切、完全成為虛擲、伊更鬱憤、繼續坐在床上默然了一回、伊決定用筆墨來代替喉舌、暢暢快快的寫一封信給梁夢查、

寄去了一小時光鐘、斟酌下筆、字裡行間隱隱夾着血淚的一封信、末了即由小婢悄悄的送夢查手裡、他料到信中所寫、一定令人讀了嘆歎、不曾卽折、但是他畢竟不忍永不不折開來看、誠然、夢查看完這封信、不禁了無限悵惘、方寸大亂、那信中大畧是這樣寫的、一方才的黑暗、正和我的環境一樣、你還有提議開電燈的聰明理智、可以轉入光明、果然、你在光明中、發覺九點鐘快到、急忽忽的赴一個秘書長宴會、我恐怕要失掉光明、偶因為受了這偌大的戟刺、要失掉我固有聰明理智、不過我還記得從前、有過甚麼長長的激宴、我為了我、不一定等過必到的、現在却這樣的冒誤宴會、在我不得不認為—種懸案、咳、未來的事、真是也不到、在一月前、你的夫人沒有來的時候、誰想到現在會如此的、待我呢、從前、你不論什麼事、都和我商量、不論什麼話、都來告訴我、你還說把我當做唯一親人看待、女人家容易受人誘惑、也許你本來是故意安排着香餌、我却發痴起來、真也將你當做唯一親人了、同樣的不論甚麼事要和你商量、我在嬌親人的親人面前、不願意說的話、也對你說、我要你到極點了、冷暖也都注意、你還記得有一天晚上、驟然大風雨、我冒了風雨、設法去拿別人的皮袍和雨衣給你穿回去麼、這事至少可以看出我是真誠的愛你、深恐你身體受了寒、因為有了皮袍和雨衣、你的身體沒有受寒、次日我却病了、照現在情形、我完全白疼了你、其實……咳、還說甚麼呢、我根本上就沒有疼你的資格、你的夫人、才可以疼你、從前一切、算我是尊夫人之代表、本人一經到來、代表的資格、當然取銷、所以我也不怨別的、但怨我自己、為何這般糊塗、竟充一個義務代表、而辦不到人家夫婦、到底是夫妻、認我為親人、不過在口頭上說說罷了、自己的夢、才能換不破的親人啊不幸的我、簡直受了人的欺騙、於是便自然而然有今日的不良結果、（白疼了你）的憾嘆、實為勢所必至、然而我有以還要對你說許多廢話、却是為了（白疼了你）的憾嘆、大發生稍快、以已往的情義、你至少要取一種敷衍手段、稍表的冷淡我、使我緩些時候、才是、唉、我真是個弱者呀、方才雖說了不少的話、（白疼了你）四個字、竟還沒有勇氣說出來、在你看來、好像我偏在要求你繼續愛我、你豈不要暗笑我麼、

題朱愚谷兄採菊行吟圖

（薛若衎）

風流猶憶當年、多情我見猶憐，黃菊偏逢寫意、舊恨新愁爾天、

題贈鄭君子南

（黃露湖）

到錦圖龍不失真、臨池救國小童身、將亡遠結誰能續、入木於今有此人、

其二

懸針垂露自渾成、鐵石奔雷骨氣橫、鼻注山家飛妙境、縱橫初月似天生、

無題

（陳師曾）

才高詠絮最憐渠、門外時停問字車、閒說詩壇方逐鹿、獨憐顧事門前冷、偏無名士甘瀟灑、豈有佳人不讀書、安得鄰勞辭使、畫招君等入香廬、

浣溪紗

（鄒門春）（綺白）

料峭寒侵繁綺寒、夜來聽雨宿西樓、天陰如墨宜孫、偏有娟驚憐疏歎、不堪殘月曉風柔、一春長是帶花愁、

留裏春風度玉關、征人戍賸唱刀環、隔身如畫故紅間、風暖佳人午困、杏香花嗅泰初還、憐舊樣前看西山、

來函照登

叻報大執事先生暨吟壇諸君子鑒 聯者近由親友告稱 貴報俱樂部欄上所登聯和名詩 黃詩玉之名題之不勝詫異、鄙人自去年始叻報即執筆處教席功課繁多任職競北本不疎忽豈敢問事于吟詠耶且鄙人頗知自量恐掛名之不宜敢冒學子諸君子之前乎求鄙人之所為非不得不累陳數語以昭失實仍祈 執事吟壇諸君子亮察祈勿誤會是荷 肅此敬候 文安

黃詩玉投稿

按叻事吟詠之黃詩玉、與忙于功課之黃詩玉、名雖同而實已異、同名同姓、偶因偶同、既承黃君鄭重聲明、尤覺判然不混、閱者當不致再會黃詩玉仍為黃詩玉矣、

編者附誌、

在上海之快樂家庭

韋廉士大醫生紅色補丸治愈李見滄先生之夫人



嬰孩自己藥片使彼之小孩輩疾病全愈肥胖活潑

李見滄先生係上海法界馬浪路齊賢坊英文教員以上所刊之照片乃是彼之家庭也下列之函件乃是李君於民國十七年五月壹號寄至上海韋廉士醫生藥局現下得其同意刊登於左其來函云敝眷者小兒前曾患胃不消化及腹瀉傷風咳嗽等症不覓煩燥難得酣睡之安睡日間嬉戲亦精神不振即以貴局所出之嬰孩自己藥片投之乃屢試屢驗所症盡消今竟不再煩燥難睡肥胖活潑大見壯健亦投以嬰孩自己藥片因亦強健可愛貴局自己藥片確為小兒無上聖藥家有兒女者均當備之再內人患血枯消瘦之症現以服用貴局之韋廉士大醫生紅色補丸身體日見強健鄙人家庭康健之幸福皆貴局良藥所賜也茲奉上照片一張以表謝忱韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖藥凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬路大門街韋廉士醫生藥局函購每一瓶壹元五角每大瓶八元郵力在內嬰孩自己藥片每一瓶大包每六瓶三元郵力在內



食品之美味　必親嘗而後知之

是以欲知功效必先親自試驗之方為真確韋廉士醫生紅色清導丸之功效如何亦若是也此微小之藥丸其效如神百不失一於臨睡之前吞服清導丸二三粒立即平肝利胆汁專治大便秘結痰病頭痛肝火上升且能清除痰皮膚光潔凡紅瘰疔瘡小瘡均可治愈又能助消化減痔瘡痛苦江蘇張世鑒先生字雲修現住淮陰城內張冰律師事務所門內任職修志局書記員其來函云鄙人素體衰弱幸平昔調養得宜無甚疾苦然每逢夏令溽暑蒸熱之時小便刺痛大便乾結不甚舒暢及購服韋廉士紅色清導丸所患遂然而愈身體比前強壯形同兩人餘向藥房購服紅色清導丸必有出售也清導丸能保君安康請為注意必需購買韋廉士醫生者乃為真確也



請提無雙之紅毛灰

此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅為記實而上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各埠之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許　諸君如願請向代理人接洽可也



星洲　檳城　馬六甲　吉隆　怡保

（在英京註冊）唯一總代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS

ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

民國十六年一月三日

格能格花露水



格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅潤光澤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力國遠行而面有風塵色者洗之可以除疲倦精神爽此水混入水中能免諸疾之痛苦實身體之保護品用此花露水時風日病去精神爽去而上處須大為其味極香之特開暢者無不相宜誠無上之妙品也精神爽快之方如言之不謬焉

可由各有代理購買

經售者及慶全公司

Obtainable at all Dealers

INDENTING AGENTS

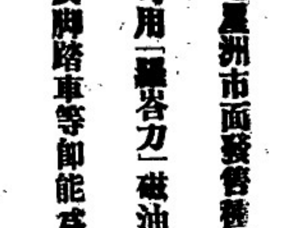
BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

「羅峇力」即係磁油中之最優者其性質之高超遠勝於其他商標比之星洲市面發售種種之日本磁油尤勝多多諸君可用「羅峇力」磁油隨意油於君之汽車摩托脚車及脚踏車等即能為諸君省却許多無謂之費用



「羅峇力」磁油各車商均有出售罐之大小及一切進行之顏色皆備



二四四

公立南洋平民學校週刊

平民教育

臨川李健題

星洲編輯處四排坡公園路廿號本校

第七十三期

The Democratic Educational Weekly
20 Spottiswood Park Road
Singapore.

◉為南北統一敬告全國同胞

（二）

（許治宇）

▲宜知國民會議之重要也
▲宜切實監督政府也
▲宜努力興辦自治也

（二）宜切實監督政府也—國家之命脈於政府而政府治國之方策全賴法律、最可慮者、是政府不恤民情、擅定禍國殃民之法律、則全國人將不堪其害、設國民不合全力監督政府、而民治國家之精神、何由表現、腐敗惡劣之政治法律、何由改良、現在南北統一矣、革命工作亦告成一部分矣、國家氣象也爲之一新矣、然國家經十餘年之破壞、有如大廈傾倒、風雨難堪、此時應如何塌工庀材、如何聘請良匠、此皆國民應負之計畫與責任也、按民治國家無論何事、均以人民福利爲前題、如所定法律、非由全體人民通過不能宣佈、所定之預算決算、非由全體人民承認不能施行、設立新稅及增加國庫負擔、皆須全體人民認可、又如政府有失職及舞弊時、人民得駁詰之、質問之、重則彈劾之、如此則非有公忠體國家之人、非有智有才之人、皆不能立足於政府、但是國民欲實行監督政府、徒說幾句口頭話、實無濟於世、要知國民欲監督政府、必先要監督自身、修養自己、然後乃有監督之智識與能力、古語云、（身修而後家齊家齊而後國治、國治而後天下平）此語足爲國民監督政府之良好步驟也、茲分述如左、

一、國民要識字乃能監督政府也—試起吾國有多少識字之人、眞是令人可怕、據近來之調查、中國識字之人、約在百分之二十、以中國四萬萬人口計算、不識字者有三萬萬二千萬人、此三萬萬二千萬人民、不知國家爲何物、亦不知政府作何事、此爲中國不強之原因、今後要國民監督政府、第一步先要使人民識字、要使人民識字、必須用最迅速之方法、最迅速之方法如何、吾儕舍推廣平民教育外、別無他法、然則吾國人速起普及教育可也、

二、國民有普通智識乃能監督政府也—民治國家之人民必須具有普通常識、乃能表現民治之精神、所謂民治之精神、即人民皆能監督政府、考吾國人民程度之低下、常識之薄弱、較歐美各國相差甚遠、難怪歷來無監督政府之能力、願吾國民速起來普通知識、所謂普通知識如何、如地方自治之組織、國家之憲法、辦理政府之好壞、最近地方之情形、國家之大勢、世界潮流之變遷等、爲國民者均宜時時留意及之、吾國民若能依此去求知識、即爲解決吾國各種問題之根本辦法也、

三、國民明瞭自己之義務乃能監督政府也、—政府爲人民代表選出、辦理國家事務、即是爲人民之公僕、但是政府要辦理國家事務、非財不行、要保守疆土、非兵不行、要維持秩序、非法律不行、凡此種種、都是爲謀國民之保障與幸福、然則國民對於國家、當有應盡義務在焉、所謂應盡之義務、即納租稅、服兵役、教育子女、擔任名譽公職、做証人、保衛治安、他如投票、守法、尊重國家權力等、皆是國民應盡之義務、國民對於國家既負有種種之重大之義務、即應得種種重大之權利、國民欲享權利、就要明瞭何故要盡各種義務、此理既明、則人人就可以監督政府矣、

四、國民有團體組織乃能監督政府也、—人民要謀國家之幸福必須同心合力組織團體、此種團體又稱爲政黨、國家政權不論落於任何政黨、國民定要抱共同之目的糾正他、監督他、切不可互相攻出、致執政者不能實行其主張、歐美各國之所以強、因其人民皆有政治常識、當其選舉之時、國內另有互相競爭、無相攻殺、選舉既定、只有互相監督與糾正、無以得勢失敗爲仇敵、此其政治所以良好、願吾國民其急起直追可也、

（三）宜努力興辦自治也、—人民何故要辦自治、自治與人民究竟有何關係、此爲人民最切近最重要之問題、中國人民十餘年來所受之痛苦、實爲[illegible]來所未有、推則爲軍閥蹂躪、推則爲盜賊虜刼、近又爲共黨到處慘殺、全國地幾無一片乾淨土、現在吾國雖已統一、而政府應辦之事甚多、對於人民一切事務恐不能一一替我辦到、吾國民應當一致起來、興辦自治、以謀國家之安寧也、要知自治二字、須要名實相符、蓋自治本出於人之天性、必要由人民自動組織、不假官力、方爲眞正之自治、而國家所定之自治制度、不過代人民擬一妥善辦法而已、至若要辦何事、如何籌措經費、此全在人民自決、從前滿清之九年預備立憲、令各地方官興辦自治、袁世凱在京兆也派大員督辦自治、夫既名自治、又由官辦、此不特名不副實、抑亦爲歐美各邦所恥笑也、故人民要辦自治、必先要明瞭自治之意義、而且所辦自治區域、要與人民最切近最易辦者爲起點、如城鎮鄉之自治、是爲人民最切要最易辦者也、但是吾國自治區域各地情形不同、而所應辦之自治事亦各異、但三事爲急急應辦不可者、願吾國人民努力圖之、

一、宜辦鄉團也…十餘年來各地倡辦鄉團者、日有所聞、但久又自行解散、縱有存在、亦不過掛一面空招牌而已、而鄉里之奸宄橫行如故也、盜賊擄人勒財如故也、軍隊騷擾、警察詰奸、雖爲國家之責、恐其力一時不能盡周、而人民應宜自衛以輔政府之所不及者、此鄉團之所以爲急要之辦也、

二、宜修道路也…吾國各處道路偪仄、至人民無改良之建議、或致往來轉運、常困難、吾國工商業之不發展、其關係於交通者、實爲至大、今後欲謀交通之利便、固宜興修鐵路車路等、而此種主要幹線、非藉政府及大公司之力不能興辦、在吾之意、不如以鄉村爲根本、合全鄉之壯丁之力、各盡義務、將道路狹窄者開大之、不平者填平之、總要造成整齊鄉路、能通行車輛、與他鄉相接、若全國各鄉同時舉辦、吾想一年之後、到處皆是坦途、其有功於交通事業實非淺鮮、國民乎、切勿以此言爲河漢也、

三、倡辦學校也…學校爲造就有用之人材、小則可使其有獨立謀生之路、大則可爲社會國家謀幸福、鄉之辦學之目的、就是使人民爲明白之良好分子、吾想中國人、誰不欲其子弟讀書、誰不欲其子弟爲好國民、但是一聞辦學捐款之事、當得要瞠目吐舌、此種實情、爲中國人之通病、須知人人如是、不但不能提倡教育、即原有之學校、亦將不能保存也、此時本地無學校可入、必將其子弟送往他處、如此則不特多費金錢、而幼年離家諸多危險、兩相比較實爲不值、所以吾儕各地人民、宜合力倡辦學校、此不特爲社會國家計、亦即汝等自便宜也、

總之吾國經連年之內亂、工商不振、財政破產、外受干涉、此種情狀、在世界各國歷史上實有之危機、亦即吾國陷於四面楚歌之原因也、從今爲國家前途命運計、爲國民責任計、爲個人良心計、均宜思拯救之策、補導之方、故不揣冒昧、而有所陳述、幸閱者諸君加以批評、尤望全國人民、若以此言爲是、則宜努力實行也、

◉狂風急雨之夜

（倚清）

寂沈沈的深夜、
把人們送到夢鄉去了、
正在甜睡的時候、
忽然隆隆的雷聲、
又把人們在夢鄉驚醒了、
阿約！（口旁）原來大雨來了、
閃閃的電兒、
被層層的烟霧遮了、
陣陣的狂風吹來、
打到玻璃窗乒乒的亂響！
眞是可怕呀！
雨聲滴滴不斷的落下、
狂風不絕的亂吹、
可憐呀　那樹上的葉兒呼呼的吹了滿地、
還有樹上的鳥兒、
被風雨亂打亂吹、
可憐他沒有棲身之地、
在那裏吱吱咕咕的亂叫亂嚷、
令人聽見好不傷悲呢、
唉！雨兒呀！風兒呀！
停息！停息！

◉格　言

我欲求人甚難開口、常思人欲求我復難啓齒、故只願人有求我之時、斷不可我有求人之日、

處富貴之地、要知貧賤之痛癢、當少壯之時、要知衰老之辛酸、居安樂之場、要體患難人之景況、處旁觀之地、要知局內人之苦心、

人以厚待人、、正是自己占地步處、故曰寧令我容人、勿令人容我、毋令我負人、

苟欲超乎衆人之上、不可不先顧乎衆人之利、

[illegible]

中外要聞

◉裁釐委員會開成立會（一）

▲出席委員十七人　▲財次張壽鏞主席

南京十五日下午四時、裁釐委員會在財政部開成立大會、由財政次長張壽鏞主席、茲將開會情形分配於下、

▲到會人數　財政監理委員會代表司徒俊厚、福建財政委楊豁聰、工商部代表汪藍溜、南京特別政府代表沈厲（石旁）、江蘇財政廳代表吳本鈞、上海南京兩總商會代表蘇民生、會員賈士毅、（任祖芬代）鄒琳、（商衍鎏代）財政專濟事權時、魏頌唐、（陳汝謀代）等十七人、

▲開會秩序　（一）齊集　（二）全體肅立　（三）向黨國旗及總理遺像行三鞠躬禮、（四）主席恭讀總理遺囑、（五）靜默三分鐘、（六）主席致開會詞、（七）會員致詞、（八）禮成、

▲主席致開會詞　畧謂今日為裁釐委員會開成立大會之日、中央設立此會、表示決心、促其早日實現、務以裁釐之事、宣傳已有廿餘年、迄未見諸事實、外間難免言易行難之譏、故此次成立斯會、以洗昔日空談之口實、而踐撤除苛捐雜稅之本旨、但裁釐之後、國家收入銳減、支出則有不足之虞、必思抵補之方、抵補方法　應如何而供國稅增加、應知何使民衆痛苦、亟宜研究考求、不可漠視者也、今各代表均係財政專家、興利除弊、必有心得、定可研出盡善盡美之策　如果裁撤釐金、徵收其他新稅、所行稅政、較釐金為尤甚、不若不裁為妙、着手伊始、悉心考慮、按步就班、次第推行、民衆既不覺有痛苦、國家亦無入不敷出之虞、并非一早一夕所能實現、抵補方法、不外一為消費稅、二為營業稅、三為所得稅、此三種均係新創、應以何法為適宜、此本會會員所當切實討論、稍一不慎、即有弊政之病、自今以後、各代表對於裁釐卓見、用書面彙集討論、總使於法律事實無甚背為主、不尚高調、而踐實際、則於事有裨矣、

◉伍朝樞之外交政策（二）

當蘇俄最初勸廢止俄皇時代所締之條約權利、對國民黨表示同情之際、國民黨內外頗有與蘇俄聯盟當然發生一種友誼之結合、其後乃發見共產黨、受莫斯科之指揮、為不合國民黨主義之宣傳、國民黨決實行清黨、共產黨員清出、去年十二月間、廣州共黨乘機作亂、佔據省城三日、人民大遭屠毒、旋搜得証據、証明廣州俄領署與此舉有關係、遂毅然對俄絕交、將國民黨轄境內之俄領事館一律封閉、限制蘇俄國營企業之活動、然而此項絕交並無無期繼續之理由、祇須蘇俄切實証明不干涉中國內政時、國民政府即準備與此最密接之鄰邦恢復國交、中國與日本之關係、現為全世界所注目、自一九一五年日本提出廿一條要求及山東被斷歸日本之後、中日關係大為緊張、迨華府會議決議、使日軍從山東撤退、時局稍有進步、且當時日本政府亦取對華調和政策、中國人民因深感佩也、迨一九二七年四月間日本前內閣倒、田中義一男組織新閣、兼任外相、田中者、日軍閥之魁、即一九一五年主張廿一條要求也、彼一登台、即宣佈拋棄前內閣政策、建立所謂（積極政策）、未幾國民革命軍攻入山東、田中首相乃以保僑為名、派兵至該省省城濟南、作者當時任國民政府外交部長、職責所在、對此對中國主權之侵犯、提出抗議、並聲明如因此非法挑釁引起意外之情、應由日政府負責、其後未曾發生嚴重意外、日軍亦即撤退、本年國民革命軍為貫徹北伐完成統一起見、復攻入山東、日政府乃重施其去年之策略、國民政府再度提出抗議、結果國民政府所警告之事、果然發生、中日軍隊在濟南之衝突、其事尚新、不必贅述、關於此事件及關於所謂（戰事罪魁）及（戰爭發酵）之直接責任、乃一可爭論者問題、姑暫不論、然而日兵與華兵在中國領土上衝突、則終為事實也、假使吾人承認任何國有權擅其在華僑民足跡所到之處而派兵至其地保護、則中國將立即為外國軍隊所遍佈、而中國之領土完整與主權獨立將成為笑談矣、又假使日本藉口保護其一千名住在距海二百六十里之內地之僑民（大半為小商人）、而能派二三千之兵、置中國主權於不顧、則列一國若派兵二萬人至一千里之內地、以（保護）其十萬之僑民、中國又將何以阻之耶、然中日關係之焦點、則尤在將日本對東三省之窺竊、日本對東三省固具有其經濟的利益、彼固需要其富源及原料、然而此與假然以東三省之保護者自居、斷非一個國家主權所能容者也、然則彼最近宣稱不許無論南北之中國軍隊入滿洲、同時又曾派日軍往滿洲駐防、凡此舉動、至少可謂駭人聽聞之舉、東省者也、山東及滿洲若果不能同時成為亞洲之阿爾薩斯勞蘭者、則必覓一解決之方法、中日兩國之關係、若不調整之使雙方滿意、世界和平不穩固、則日本之緊張的經濟的問題、則解決之道亦無依賴經濟、本國政治的考慮插入之、為問將來之政治題材、對此煩悶的問題、果不能依於解決方針而覺得一答案、（未完）

○長發公司收盤廣告

啓者本公司創立之初原欲謀大獲經營逆料因濟南慘案發生凡有血氣者莫不痛心疾首敝同人等本愛國之心亦不落人後爰集諸股東會議決意收盤並請公親汪克紹許耀卿二位先生秉公結算凡諸股本資項應坐應得一概經當公親入面槪算技清其長發公司之印件自登報之日止取消無效恐未週知特登報端聲明此佈

星洲賊間口二十五號長發公司白

民國十七年八月九日

▲匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	十五元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十四元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	八元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	八元二五
銀行貝現銀票	一百元銀行貼出	八元
匯上海銀行掛牌	一百元	八十五兩
銀行兌現銀票	一百元	八十四兩八七五
銀行貝現銀票	一百元	八十四兩七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹銀紙兌現	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百元十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯高浪銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯馬呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
期票三十天兌	[illegible]	一百五十五盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十五員一五一六
匯英梨銀行掛牌	每元	[illegible]
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
△印度盾▽	一百元	[illegible]
匯望居銀行掛牌	一百元	一百元五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百元五十六盾
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	[illegible]
△紙字▽	每百元	二角五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十八盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾八七五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十八盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾八七五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾一二五
期票三十天兌	[illegible]	一百四十[illegible]盾一二五
倫敦現銀票島中	每元	二司令三扁七八
期票三十天兌	每元	二司令三扁七八
金葉每兩角		六十[illegible]元
英國金盾每個		八元七五六
▲銀價市		二十七元五一六
首土庫銀		一百零八元三七五

△各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	七十八元
上烏椒	五十八元
又中	四十八元
又冇	三十八元
白椒	七十元
本坡上烏椒	五十一元
又中烏椒	四十八元
文烏白椒上	八十一元
又烏上	四十三元
一號椰干	十元零四
二號椰干	十元零一五
三號椰干	十元
項上硕莪粉	三元八二五
又上	三元
硕莪粉	三元八
又中	三元七五
細下硕莪粉	三元五
幼粒	八元四五
中粒	八元七五
幼丕	七元六二五
甘蜜開價	六元
二號甘蜜開價	一十二元五
一號赤甘蜜	一十二元
三號甘蜜開價	十四元五
烏甘蜜土庫開價	十三
廿二號粗花糖每担	六元二
廿六號粗花糖每担	六元六
四十四號幼花糖每担	七元五
本坡和豐椰油	十八元
勞昌椰油	十七元七角半
雙子牙[illegible]	二十元
大撲土油每箱	五元一
王標油每箱	五元
虎標土油每箱	四元八
鷹標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元
萬嘉兒麗多上	一十四元
又落箱	十三元八七五
沙勞越兒麗多	十三元二五
又落箱	十三元二五
巨港埠兒麗多上	十四元二
一號水牛皮每箱	二十九元
二號水牛皮每箱	廿五元五
一號牛皮每担	五十八元
二號牛皮每担	五十四元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國	九辦士二五
美國	一角九占六二五
現貨	三角二占
七月期	三角一占五
八月至九月	三角一占七五
十月十一月至十二月	三角二占

△米價行情

乾興利濟桃米	二百六十元
兩發利紅芝蘭米	三百零八元
成興利紅印米	三百零九元
又紅里米	三百六十六元
元豐利濟塔米	二百七十三元
慶興利豐雙喜米	二百六十五元
榮興棧紅三光米	三百一十五元
成榮豐紅船米	二百八十二元
福和棧	一百四十八元

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
永隆	由甘馬士	廿六到	和豐公司
豐順	由龜咯	廿六到	和豐公司
慶生	由馬六甲	廿六到	和豐公司
豐吉	由淡米那	廿六到	捷豐公司
萬和元	由馬辰	廿七到	和豐公司
綏里馬	由占卑	廿八到	張元記
亞夫	由暹羅	廿八到	華商
萬福士	由泗水	廿八到	陳盛公司
豐利	由轉往香港	廣門	和豐公司
萬成	由丁加奴	廿九到	瑞豐公司
華	由加勞巴	廿九到	和豐公司

▲輪船出口▼

△陰六月廿六日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
勞越	上午九點	往詩巫	和豐公司
豐實	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐捷	上午九點	往大年	和豐公司
豐順	上午九點	往洋砂	和豐公司
圖南	上午十一點	往砂嗎	廣得力洋行
亞士	上午十一點	往甘嗎	實得力代理
吉連	下午一點	往北加	各埠洋行
華東	下午一點	往道北	實得力洋行
豐逢	下午二點	往馬六甲	同記代理
新豐	下午二點	往龜咯仙	和豐公司
吉豐	下午三點	往味勞	協榮茂
萬美	下午三點	往吉蠻	實得力洋行
錫智勞	下午四點	往豆盛	瑞豐發
英直	下午四點	往英德	和源公司



一夜苦楚之後

諸君皆可聽見蚊子嬰嬰之聲然絕少可以察其附黏於人身以攝毒及其他病菌致死人類於一國之中每年受其害者百十萬人有奇請用「弗力」以除之立即見效

用「弗力」噴除室中之油蟲壁蝨蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內即可見効并可殺其卵以絕後患「弗力」運用極易

當衣服之保障品過染積垢之處凡著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

B m Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Penang and Ipoh



A. Staub & Co.,—Cognac.

純潔葡萄汁萬蘭池酒

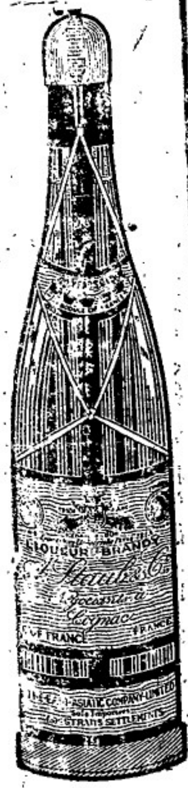


滋味溫和可口實為芬芳最上之酒也

嘗試「斯荅」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必

不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



Sole Importers:

The East Asiatic Company Ltd. Singapore.



文家宜乃予家庭之健康者

優美之健康乃家庭幸福最大之一如身體衰弱常令腦系感受刺激憤怒及痛苦等等然諸君苟欲得眞正之家庭快樂者應飲用文家宜良好之補酒此酒老幼皆受其益且能防除熱症感冒寒冷以及其他疾病而於病後初愈時此酒最能恢復健康婦女產後飲之尤有特殊之功効也

此補酒業經醫士一萬七千位介紹此酒於大英國內



WINCARNIS

"The Wine of Life"

Local Agents:—

HUTTENBACH LAZARUS & SONS,

Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

大東影相館
住亞米連街牌一一二號
即同德書報(社街)德律風一千九號
馬來(展覽)會 得(第)(獎)
李仁影 視相師 謹啓

● 荷屬火山爆發之慘劇

○八月九號八打威電、有昀附康島居民某甲報稱、八月四號五號兩日火山噴發、在荷屬東印度之赧耆維島、幾全被蹂躪、有六村被遭火焚燬、死亡人數信有千人、爲飛沙走石所傷者、計有六百人、同時又發生地震、該島之海濱一帶遭沉溺者、其數尚未知多寡云 (路透社)

訂本月十一號晚起！！
銀鐺盜
在小坡曼舞羅戲院公映

本坡新聞一

● 新嘉坡山東慘禍籌賑會之鱗爪

▲愛國助賑彙紀

醉花俱樂部餘娛儒樂演劇籌欵會、交來捐款一萬五千九、機器局業務手交來十巴仙新捐則有如下各條、(一)合順摩多廠機器工友七月份三十元零九角、(二)成豐廠機器同人三十八元二角、(三)祥和廠機器同人二百零六元五角、(四)豐興廠縣鉛部工友七月份一百四十六元五角、(五)錦美廠各工友七月份三十五元一角、(六)和豐油較七月份九十四元七角、(七)李公司機器工友七月份四十一元一角五占、(八)合發廠機工七月份二十四元九角、(九)花旗廠機工七月份三十元零七角五占、縣聞俱樂部交各號職員十四仙五百三十二元二角、降中俱樂部交各部友及各號捐七百零五元、新福茂公司交各職員十巴仙五百一十二元六角、美孚洋行全體華員交捐八十元、南天酒樓全體職員月捐二百五十三元五角、後港同人關交捐五百四十元、枋木船業公會交各號業捐四月份一百五十八元九角六占、振成豐一廠各部份男女工友交五月份三百五十七元六角、又六月份九十六元七角五占、新嘉坡樹膠廠全體華員第二次一百八十二元五角、浮羅敏順興公司白石廠各工友交四百元、文華行各號工友交第二次月捐九十九元、南洋商報全體職工交八月份十四仙二百一十元零二占、甄垣君第二次代捐各工人六十二元五角、正修學校代捐員生二十元、海上仁惠醫士黜都各熱心家捐來三百五十六元五角、暨著亞影以推動熱忱捐來十元、

● 八打威及巨港華僑響應國民政府財政部善後短期公債之踴躍 (珍稿)

荷屬八打威華僑、接到南京國民政府財政部函、本坡和豐銀行、接到駐八打威和豐分行來函、謂該埠華僑各會館公所及社團、定於本月十四日、假座中華總商會、召集聯合大會、討論推銷善後短期公債之方法、但其產額(荷丁盾)華(國音)華僑、急不及待、已先認數萬元云、

某埠籌賑會、自濟案發生以來、已籌得賑款約九萬盾、分期匯寄南京：近因國民政府決定進行各種建設事業、籌款頗巨、是以發售善後短期公債、以資挹注、該埠華僑聞訊之餘、乃擬自前月底正結束籌賑會附屬、然後由商會及各團體召集會議討論、勸募債辦法、

八打威、巨港兩埠、華僑熱心愛國、見義勇爲、誠足欽佩、願各埠僑胞、急赴直追、竭力認募、以助政府之建設、毋使八打威巨港之華僑、專美於前也、

● 少婦被竊

流娘亞亞九、閩籍人、晨曾被出、素爲警差所注意、日前在荷蘭律、曾一度竊匯徒擲途遇銷一同籍人某甲之銀五元、事主經己報告存案、當局飭征偵騎四出、廣設羅網、以待之入、亞九仍盜心未死、復欲作此種生意、昨經爲探差拘獲、送控案、想厨當有所懲戒云、

● 昨日本坡拍賣之樹膠行情

據本坡商會樹膠公所報告、於本月九號舉行第八百七十六次之樹膠拍賣、其拍賣家中、登記之量數、爲八八七、六六担、另八六九六、二八頓、拍賣量數爲大七八、八九一磅、合三〇三、〇五頓、實出量數、爲六〇六、四一七磅、合二七五、三八頓、由各賣家及買家將例所、以供膠業家之參閱、
▲標現貨價
標準燻化片、無估出、
上等煙花片、每磅三角二占至三角三占半、大等燻花片、每磅三角一占、
上等白皺片、每磅三角三占半、大等白皺片、每磅三角一占至三角二占、上等棕皺片、每磅三角一占至三角二占二五、大等棕皺片、每磅二角九占至三角一占、薄皺片、每磅二角八占至三角一占、下回拍賣、定於本月十五號星期三日舉行、(注意)是一日的賣、有超等白樹片一等、用箱庄載、其價每磅三角二占七五云、

[特訊]

● 蔣中正令發表軍事善後意見書(一)

北京函、蔣總司令於十三日在碧雲寺招待新聞記者時、發表軍隊整理案與軍事案善後意見書、大略、其原文如下、

北伐完成、軍事告一段結束、裁兵節餉、從事建設、已成全國一致之要求、惟革命尚未成功、建設尤須保障、整軍經武、亦未可視爲緩圖、職是之故、吾人於鄭重北方軍閥之後、乃有種種極大之責任、而裁兵、移巨額軍餉爲建設之用、一面當充實國防、保持國家與社會之安寧、此二者必兼籌並顧、始可、否則北伐之目的、所以掃除軍閥、實現擁護國民之便署者、將決不能達到、吾儕同志、誅以自解於國民、且自宗其捍衛民之責、故裁兵節餉、整軍經武、必同時並進、無論前途若何艱鉅、吾人皆當竭全力、排萬難以赴之也、

欲達上述之目的、必須先提、即尊重國家之統一、總在服從政府指揮之下、確定今後之軍政計畫、而努力實現之也、依總理手定之建國大綱、在憲政開始時期、中央與省之權採均權制度、凡事務有全國一致之性質者劃歸中央、今日軍在軍政劃歸中央之時期、尤須促進國家之統一、軍政之全國一致之性質、其爲重要中央、自無疑義、軍隊與兵器問題、亦必由中央定全國應有之兵額、而統籌其行之方能有效、吾人今日有當力戒軍閥把持分裂之惡習、而厲行軍政統一、如軍隊編制、軍官任免、軍事教育與海軍要塞、兵工廠被服廠等、宜由中央統籌、以統一之行、至於軍餉須待立之制、尤須厲行、軍人不得擅自截留國稅、亦不得私自征收或增加地方稅款、在國家稅與地方稅劃分以後、國軍經費、概取給於國家稅、由財政部支付或指定撥用、若吾人日言打倒軍閥、而躬蹈軍閥擁兵自肥之覆轍、則覆亡之禍、將不旋踵而至、此我同志所亟宜共同覺悟者也、

吾人以促進國家統一爲職志、而反對軍人把持地方、但若有人藉統一以把持中央、吾人亦當決反對之、裁兵能否實行、軍政能否整理、今已爲國家存亡之關鍵、進行之始、以大公無私之心、收集思廣益之效、非任何人所得操縱、亦非任何人所得把持、宜在中央執委全體會議時、同時召集特別軍事善後會議、其列席會議者、當爲中央執行委員會代表、國民政府主席、參謀總長、及第一第二第三第四各集團軍總司令、此會議所應決定之事項、爲北伐完成以後之善後事宜、與裁兵有關之各種具體辦法、及根據國防方針而確定軍額軍費之數目、與夫確定軍制、畫分軍區等等、會議之結果、經呈由中央執行委員會與國民政府核議公布、交由軍事委員會執行、以私意違抗者、由中央明令全國共討之、軍區劃分以後、各軍區應分任軍區長者、宜會集於中央、實行主持軍事委員會事務、並分任教育、參謀、訓練、檢閱、兵工、軍需、軍醫、兵工各總監、或與軍事有關各部之政務官、庶幾才集中、成偏輕之……

○ 新加坡山東慘禍籌賑會

▲報告(七九)八(十)八(一一)各日收捐總數

本會第七十九天(即八月初七日)共收捐款三千四百卅九元二角大占正、又第八十天(八月八日)共收四仟弍百、拾伍元九角七占又第八十一天(即八月初九日)共收一萬六千百零七元八角正
總計七十八天所收共計萬零五千四百五十五元五角四占合爲九十一萬九千四百八十八元七占止

民國十七年八月十日

○ 緊要聲明

啓者鄙人前自創辦石叻大馬路門牌一百號寶隆金舖經理多年、今年迄力不支、故自十七年八月間已將該舖全盤讓與李梓雲君承受、合之前所有寶隆舖號、自此以後、與鄙人無涉、所有寶隆金舖與各界人士往來、均由李君自理、與鄙人無涉、……不到乃爲日後轇轕起見、特此聲明以免誤會

中華民國十七年八月 日

寶隆號李梓雲謹啓 (十)

○ 聲明啓事

啓者李梓雲君、今日創辦叻大馬路門牌一百號寶隆金舖、遵照……李梓雲君全盤生意、……與李梓雲接理、……各界人士往來……日後……

中華民國十七年八月十日

李梓雲 梁中誠 同啓



○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質尤如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更優更妙之飲品也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

茶粉



◁注意▷

據印度茶葉委員報告謂每年由不法商人以尋常野草如真正茶葉出售以供人們之飲用者達一千萬磅故凡來爭島之人宜其對於飲用茶葉之商標加以極大之注意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶葉粉以享其美味此即可爲各購買金茶葉粉者之担保凡金茶葉粉有下列數種之特色時常可稱上等茶質曾得獎牌十個爲有保護之聲譽數年請眾久飲用金茶葉粉而防有此報告之危險因目下人們之健康已有此危險之証像也

唯一代理人星洲萊佛士基門牌三十一A號
岑多羅冥斯有限公司

金茶葉



Sole Agents:—
P. A. Bartholomeuze, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

○承受聲明

啓者小坡道拔街門牌三十三號美香飯店生意係陳有蘭柔殿周滿今陳有蘭仝衆等志願別業願將美香飯店全盤傢私店底出頂與吳多錫梁昭英等承受經營其美香飯店有與各商來往貨項扣保揭借賬目等情自登報日起限一星期內前來理會清楚若逾期此乃係自誤與承受人吳多錫梁昭英無涉特此聲明以免後論

承受人吳多錫 梁昭英 仝啓
出項人陳有蘭

民國十七年八月三號

四



請用美人標蒸蒸粉泡茶爲頂上之飲料

唯一代理律直甫公司

分售處

振華興公司　大坡山仔頂　小坡米芝律

各罐頭洋貨店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931.

以鮮果子之質製成乾燥其粉最易消化其味甘適口實日用不可少之飲品老少服之均合飲用凡敗積者皆生水痢或大便閉結腸胃不調膽汁不勻食物不化頭痛昏暈血輸不潔遍身不爽夜睡不穩身有木漏風歎等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（真正菓鹽）

購文（菓子鹽）及（欣歸）等字是英文商標

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTÆNIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY.

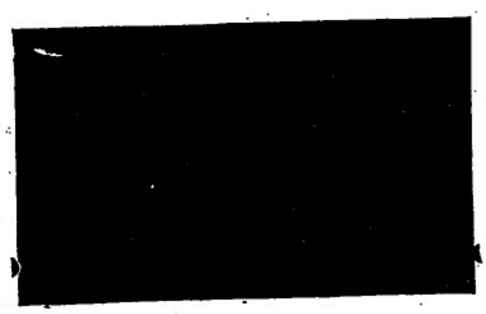
法國著名大醫生
滋補丸補元補血壯
氣健腦男婦老幼皆
病皆可常服此丸
服法早晚餐後飯後服
四五九六六九小童減
半用溫水送下是食
精瓶臟冷貴等光顧
新嘉坡明藥房發售
現有貨
各西藥房均有代售



AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE.

也此富士渠有限公司

新嘉坡



此紅鷹頭標烏滋補乃最上等之原料釀造而成如常飲之能延年長壽此酒婦人及兒童最宜之飲料因其能使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE

△新到

异井畫報第一期 三角
刺繡畫報第一期 二角
香艷畫報第十期二 角
天籟畫報七期期二 八版
新南洋畫報四期 三半
新嘉坡畫二期每二角 角
中國電影雜誌十三 二角
紅玫瑰十五期 二角
紫羅蘭第廿四期 將到

△通告

楚國良友丹六期諸生先生取來僑服之良友畫報以前各期每除銷售外尚有留存數百本以備見違閱者之購求惟自廿五起凡畫報除報費付已定全年之數百份及批發外早已告罄要又無添寄諸先生誰購來訂定閱者已達乙百餘份以致一時不能應付添購抱歉殊甚電報向調來不日僅其寄區可保步到時劃數照行為上區悉未悉知爲盡公啟事漢讀者鑒諒是禱

△再到

筆字學法 六角
會計學詳解 四角
刀筆全書一 四角
精選電動新論 五角
實驗學習法 一元
尺牘書學法 一元

星嘉坡吉寧街二百六十號
電話四七二五號
通商書局謹

叻報

第一萬三千六百八十九號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.
SATURDAY 11th AUGUST, 1928.
Printed and Published by
Chen Ten Nen & Chang Bih Feng,
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 1164.

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日編輯及發行所在星嘉坡寄勞實得力十一號及十三號電話一一六四號
▲總理薛夢龍 編輯 陳定南 張驊友
◉本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外埠郵費英屬每份二占外屬每份六占
◉本報告白費定例
▲凡登全年告白分期先收半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費皆先惠

◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船準陰曆于六月十三日由香港廈門汕頭抵叻
十四日往檳城仰光

豐平輪船準陰曆于六月十六日由仰光檳城吉隆抵叻
十七日往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通

代理 廈門單 聯合公司 興合公司 香港單 同發成 汕頭單 和成號



絕無其他醬汁能如世界著名之利亞巴林氏醬汁之使用者心滿意足則其味力之宏富滋味之優美用時之省儉亦絕不能望其項背也

LEA & PERRINS' SAUCE

◀華僑銀行有限公司▶
THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

逕啟者本行資備雄厚資本鞏固以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及附備定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商素 價格極為歡迎茲將本行資本額員及分行代理處列左

▲資本
原定二〇、〇〇〇、〇〇〇元
發出一〇、五〇〇、〇〇〇元
先收股本五、二五〇、〇〇〇元
股東預貢五、二五〇、〇〇〇元
餘積公積一、一三〇、〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部
林秉祥(主席) 黃光瑩 葉嵩甫 李俊承 陳先基 鄭木沖 邱國瓦
經理部
邱國瓦(總理) 陳長生(副司理) 陳錦光(司理) 陳芳錦(庶務)

▲分行
檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門

▲通匯處
倫敦 紐約 香港 上海 日本 恰保 坤甸 亞比

中華民國十六年四月十五日

上海書局
新嘉坡水仙門大馬街十三號電話二七九七號

△商業用書
最新商業簿記 九角
最新銀行簿記 九角
銀行原論 五元
中式商業簿記 三角
一月畢業珠算書 一角
商業實用珠算全書 一元六角
職業指南大綱 一元六角
現代商業經營法 大角
銷貨法五百種 大角
商店學生須知 二角
商店學徒指南 三角

△酬世叢書
治家酬世全書 一巨冊 三元
交際全書 二巨冊 二元四角
交際大全 一冊 七角
日用百科全書 上下二冊 六元
各界適用新式文件大全 一元八角
日用酬世大觀甲編 一元三角

福安餅乾

本公司不惜重資，特由歐洲購到最新式裝餅機器，兼聘高等名廚，對於原料之選擇，精製各種餅乾；所製出之餅乾，不特品質精良，滋養香甜適宜，且甜淡適宜，香甜可口，至於定價，亦格外低廉，倘蒙惠顧，無論零沽或躉沽，均表歡迎，諸君請認明本號商標為記，庶不致誤

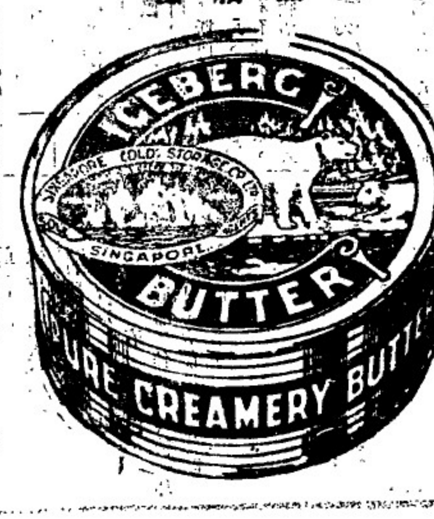
△茲將各色餅乾價目列左
蜜餅 每担價廿三元
雞粒餅 每担價廿一元
人參餅 每担價二十元
幼粒餅 每担價十八元
肉粒餅 每担價十七元
馬里餅 每担價十六元
幼肉花 每担價十六元
蔡會餅 每担價十六元
甜梳打 每担價十五元
梳打餅 每担價十五元
椰絲餅 每担價十五元
甜點士文 每担價十五元
担花餅 每担價十五元
椰蓉餅 每叉價十四元
小椰蓉 每叉價十四元

總代理星洲坡源順街鼎盛興
新嘉坡福安餅乾公司啟

白熊商標

白熊商標罐頭牛乳士挨堡油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳洲(俗稱新金山)油質不變換自出市以來屢受中外僑民懽迎各火食店均有此標出售星洲唯一代理人冰藏有限公司隨時均有存貨備辦特此佈告

民國十五年三月一日



SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD
SINGAPORE



是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸島嶼港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照閱者一目了然極便查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每部定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水萊佛士律 吉寧街惠商號內

振能怡保 會豐商店

吉隆 廣衛生號

麻坡 鮮源金鋪

檳城 中華公司

巴城 大世界公司

暹羅 石叻大馬路八十七號 番景南

○承頂聲明

敝者柔佛關六條石埠萬春號雜貨店原係利民礦萬春號分枝今因該號東翁怡豐無暇兼顧願將六條石埠萬春號之生理全盤貨底家私來往賬項以及字號等與鄭文桑君承頂凡以前與外手續有未清者限以一星期內前來理會否則逾期係歸自辦與承頂人無涉謹此聲明免滋後論此佈

民國十七年八月九日 謹 出頂人鄭怡豐 承頂人鄭文桑 同啓

●代郵

某某閣先生大鑒逕啓者昨今得接來書已悉敝於陰歷六月十一日曾與沙音勝興公司定購報紙、并計五十捆因該貨未到因急用乃于陰曆六月初五日在本坡南洋商報買一百磅報紙二令又買五十五磅報紙十八令（該貨係用手車運來）又于陰曆六月初九日向昔益公司買報紙二令復于陰曆六月廿二日向本坡星洲印務公司買七十磅報紙二令又買五十五磅報紙二十令（該貨係用牛車運來）買時據該號云統辦歐紙有單可據故有興貨應用頃接來書云有買劣貨一節敝號業經登報聲明毋庸多贅如若諸君有看敝號買劣貨必是數誤則不妨請將何日何時與何人買之請乞會明示仰敝號當再登報解釋可也特此奉告再者敝處承印胡君文虎商務報所要印報紙廿餘捆計二百餘令報紙乃是胡君於去年自與沙音勝興公司定購德國紙廠定製水口虎標報紙一百廿五百捆該合同議作逐月分配至今年十月交清前日胡君仍續與該公司訂立合同定購一百分交明年內交請諸君請詢該公司方知乎旨之不謬也（1）

民國十七年八月十一日 春源印務館鄧蔭生啓

評論

●山東慘禍百日紀念日（關）

今日爲山東慘禍百日紀念日、本坡籌賑會總本部、特發售百日紀念花、以追悼山東死難同胞、兼以籌募捐款、用意可謂至善至美、總念自此次濟案發生、僑胞奮憤填膺、羣起作愛國愛鄉之運動、舉凡上至富豪、下至苦力車夫、無不盡力輸將、故此次運動、成績頗優、是非我僑胞對於祖國思想、大有進步、何以能此、惟以我國人素乏毅力、每有舉動、始則轟轟烈烈、終乃冷冷淡淡、致貽外人五分鐘熱度及虎頭蛇尾之譏誚、故當此次運動發生之初、吾人實應口口、請國人毋蹈前轍、力改舊昔劣性、務必堅持到底、非達到目的不止、兼以奉勸者手進行、若中途而廢、其結果反不若不行之爲愈也、

百日紀念花除上述用意以外、其又足以堅決吾人之意志、而予吾人以深刻不忘之紀念、吾僑當不可輕視、

電訊

●五次大會消息

△本報本日上海專電 提案委員會。審查提案。業已竣事。

△本報本日上海專電 祕書處通告各委員。于今晨開第五次大會第二次會議。

△本報本日上海專電 蔣介石派代表赴上海。敦促張靜江。李石曾。吳稚暉返南京。出席大會。

●法國將修約談判

△本報本日上海專電 上海法領事接到本國訓令。着與國民政府開始修約談判。

●奉天歸順中央

△本報本日上海專電 張學良決意歸順中央。實現全國統一。

●日人仍恐嚇小張

△本報本日上海專電 日本向張學良下最後之恐嚇。奉天時局極爲嚴重。

●滬平間之交通

△本報本日上海專電 上海北平間之交通。雖已恢復。但每週祇行車一次。

△本報本日上海專電 隴海路。及津浦路之山東境內一段。現仍梗塞。

●古巴承認國府

△本報本日上海專電 古巴已承認國民政府。

●張學良知所適從

○八月九號東京電、張學良聲言、如日本仍堅持其態度、不贊成國民政府與奉天妥協、彼惟有棄職不幹云、（日日新聞）

●中英解決甯案確已簽字

○八月十號上海電、上海英總領事巴頓爵士、及南京英總領事晚列氏、昨晨偕同涉甯案之中國外交部代表乘輪赴甯、至午後四時許、七時至十分由外交部長王正廷代表國民政府、巴頓代表英公使藍博生、簽押甯案協定、巴頓與晚利領事已返上海、對協定之原文、尚未發表、惟是關於其條件、與美國於月初間所解決者、約略相同、南京無線電訊、亦已証實中英協定業已簽字、并聞同時又簽了一協定、英國暫與中國開議修約云、（路透社）

●英外部行將發表甯案協定原文

○八月十號倫敦電、外交部將于下星期一傍晚、發表甯案協定之原文云、（路透社）

●古巴承認國府

○八月十號南京電、官場消息、古巴已正式承認國民政府云、（路透社）

●田中是否知強硬之不可恃

○八月十號東京電、昨日田中對事政策、向政友會作重要之解釋、其中對于南北協定問題、有表示一種較和緩態度之傾向、田中又謂日本甚欲與中國親善、并非有干涉中國內政之思想、任何辦法而統一中國、若無危及日本權利、日本無有不歡迎云云、總而言之、日本將不用強力以阻撓目下視爲最緊要之南北協定、時局得和平解決、現似稍有希望云、（路透社）

鐵鏢盜

訂本月十二號晚起！！

在小坡曼舞羅戲院 公映

本坡新聞一

●許崇智將過叻返國

前粵軍總司令許崇智先生、前因有特別事故、前往歐美各國調查政治、聞許君現與其同伴曾友豪君等、已由歐乘法輪亞多斯回國、該輪于本月十九號可抵星洲、想本埠各團體各商會、與許君有故交者甚衆、屆時到碼頭迎接者、當不乏其人也、

●朱有光抵叻宣慰僑界

國民政府派以南洋僑胞、熱誠愛國、輸賑巨金、因特派朱有光赴南洋各荷屬宣慰、并派發賑款收單、朱氏已於（九日）乘法國郵船抵叻、下榻南洋酒店、大約三四天後、即擬他往、存朱氏係廣東梅縣人、爲同盟會會員、曾任坤甸多年、與僑胞交誼素篤、此行專爲南下、定得各地之熱烈歡迎也、

●胡文虎君樂助中華女學經費五百元

本坡永安堂主人胡文虎先生、宅心慈善、熱誠公益、早得社會人士之贊與、試觀本坡各大小學校、及各慈善機關、胡君無不爲之贊助、已可概見、茲聞本坡中華女學校、向胡君勸募經費、胡君即慨允出資五百元、並于日前已將該款交付該校、使該校得以從事發展云、

●星報出版轉期

本坡星報、原定禮拜六日出版、本期因承印該報之春源印務館、改換全館字粒、致需工作、須俟我們拜一（即十三）日、方能出版、特誌之、藉告愛閱該報者、

●巫人爲多峇車熱心助賑

濟南慘案發生、天人共憤、本坡山東慘禍籌賑會成立以來、各界俱能共襄義舉、踴躍輸將、茲有巫人爲多峇車主巫心民晗嗎、及馬賴鳥心嗎、滿木、馬士枝、對於此次籌賑、亦甚熱誠、日昨特將其所收入款、託摩多峇車時交籌賑會、以助義舉、并日親自往、似此異族巫人、更能具此熱忱、助人爲善之旨、我僑當憲愧、而未加入之各大車主、尚存觀望之心、不知對之作何感想也、

●偸免煙稅因而被獲

名利二字人皆愛之、但來得當、方不至有若何之危險、否則非但不獲而反遭身敗名裂、豈可不愼、茲有一般投機份子、藉以時商場冷淡之秋、遂將一部份之血本別營某種煙土之買賣、一經搜出、以致偸款入監、茲有華人二人



山得爾彌地

說山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日爲除腫速消止淋通再服五天一共七日定可除根保其複發故泰西各國諸醫具不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經發售無不樂爲代售以愈沉疴

推 諸醫者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不得名馳天下故於每丸藥上有印（MIDY）記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至晚實夜需者不間斷無不淋道濁止腫退痛除如是每天需服四九至滿七日定可除根永不複發但於服藥之日必須戒菸毋伏勞動忌食性烈之物是要



可由各有代理購買

Obtainable at all Dealer

緞崙鍋及慶全公司

INDENTING AGENTS

BARKER & KENG CHUAN

SINGAPORE.

ECC

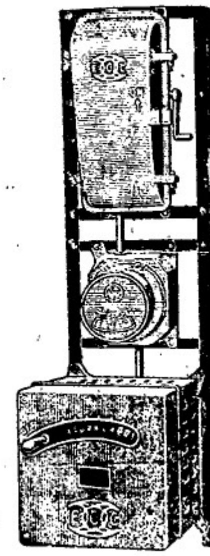
電氣建造公司

供給各款電制及電流關閉器機完善電氣關閉器爲應顧客之需要而構造

唯一代理人

新嘉坡 檳城 吉隆 怡保

轄典目拉沙露父子有限公司電氣部啟



Sole Agents:

HUTTENBACH LAZARUS, & SONS, LTD.

(Incorporated in the Straits Settlements)

Electrical Departments.

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR AND IPOH.

日光肥皂





若諸君僅用日光肥皂則府上必潔淨無倫如雪白之襯衣光耀之陶器以及一切莫不新鮮可愛誠如是則君等富可信此純潔肥皂之價值矣既省工作而洗滌又仙等之優良日光肥皂風行世界暢銷五大洲及一百三十四國其銷路年年增加者蓋以其有無上之價值故也

日光港利華兄弟有限公司製造

星洲 檳城 吉隆 怡保

唯一代理人 轄典目拉沙露父子有限公司啟

Manufactured by Lever Brothers Ltd., Port Sunlight.

Sole Agents:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS, Ltd.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

本坡新聞二

●吉隆坡僑界發表政見

自北伐成功後、對於政治分會之存廢問題、頗費討論、有主政治分會實無存在之必要者、則謂政治分會、無異割據式之督軍團變相、妨害統一、攻擊尤烈、咸望其早日取消、今中央執監會第五次大會已開、吉隆僑界、若雪蘭莪等、均去電懇請坡當轄提議取消、以統一事權、又隆華山巴某君、及該埠其他團體或個人、亦有去電贊成取消云云、茲選錄電稿）中央執監委員會鈞鑒、政治分會、形同藩鎮、妨害統一、請即取消、以統一事權、以鞏國基、吉隆坡密蘭報叩、

●安和堂薄荷冰銷行吉隆坡

本埠安和堂薄荷冰、爲廣東梁鑑甫君所製、木盒包料、完全採用國貨、藥料品質、較之舶來品爲佳、現運往吉隆、送交杏林別墅、藥業同人研究、均謂係精良之國貨云、

●請君入甕

華人鄧達某甲、前被控犯由信內盜去紙幣一元一紮、前經堂訊押候、具保一千元、在外候質、此案昨早在府署正堂再復審、府署總檢察、真理偲氏對官云、絲絲街一百六十九號華人凌君、曾寄有信數封（內夾有紙幣）去牙冷埠廿九條巷門牌四十一號與其妻收、內夾紙幣均曾失去、後凌君將情訴於郵務當局、郵局據此、請凌君將一元紙幣一張、先抄錄其號數、然後照辦夾於信內、再寄與其妻收、由郵局派員先在屋內埋伏、候此信寄到、郵差（即被告）果將此信拿到、此一元紙幣已不翼而飛、該郵局特派員遂搜檢被告身上、果得獲回原物云云、法官將訊畢、乃判被告入苦工監十八個月云、

●火災驚動大稻消防隊

本坡老巴虱口等處、素來有[illegible]海一帶、[illegible]、有似秦淮河時之一般熱鬧、近來吸煙[illegible]者、常遊於其間、昨晚七時許、不知何故、於某船之中、忽然起火、各船戶一時將船撐開、而人聲亦一時鼎沸、即有向消防局求救者、一時水陸消防隊、分頭飛至、然火勢弱甚、延燒客船一艘、故水陸消防隊雖大響飛至、終無甚其救火之術、兩街上行人、亦似屬大驚小怪云、

●作非法會議之舉報

有瓊人十九名、廣府人一名、於七月十二號、在牙冷埠育學校、舉行非法會議、爲刑事偵緝部查悉、派差將此廿人、一網而擒、昨早被控於府署正堂、總被控作非法會議、有犯本殖民地律例、各被告均承認有罪不諱、官判每人入苦監四閱月、首被告同時又被控犯幫助辦理非法會務、又被判處十八個月苦監、首命所判首被告兩罪同時執行云、

●冒名騙捐

此間山東慘禍籌賑會自成立以來、其所組織之大小坡十四區、暨海界特別區、分區從事募捐、其中各區主任、與各區募捐員之芳名、均經刊錄報上、以昭大信、並於出門勸捐時、攜帶證有該會印發之捐冊、俾認捐者察閱時、一目即能了然、立辨其爲真與贋、立法周且至爲縝密者也、不圖前日下午五時許、豆腐上街某號店內、有操粵音者兩人、突如其來、逕趨後座、向學館某氏勸捐、謂彼係籌賑會主任幫來募捐等語、不圖爲該座外出櫃賓某君、聞某學館所見、疑而立往覓其父某社團之代表、深知籌賑會捐冊及圖印式樣者、因力斥之、其人遂以馬腳已被人識破、因急急抱頭鼠竄而遁、[illegible]彼等另往其他地方否耳、又老北路某商號、上星期某日、亦曾有一操閩音之人、冒稱籌賑會勸捐員名義、入店勸捐、適該號店東亦某社團之一、視狀則佯答之曰、君來正好、緣吾邦恰備有款項送交籌賑會勸捐員、今可[illegible]君[illegible]本可惜、[illegible]、某坡上今有若輩往來於其間、須大家一同注意之、

●店主之貨敢萌貪念

閩人陳鋼、在某酒店當苦力之職、日昨其主命陳鋼將一箱、（值銀十元）送往木仙門大馬路威廉街UNION JACK CLUB俱樂部、陳知行至中途、陳鋼忽起貪念、將此酒轉運別處收藏、買者因久不見貨、向該酒店質問、於是案發、分頭緝獲、乃將陳鋼拘獲、以竊取之罪、控之於案焉、

●私登輪船其意何居

今早八時許、有實得力輪船公司之新斯蘭號、（NEW ZEALAND）泊於丹戎巴葛碼頭第一號貨倉附近、尚未停泊時、有華人三名、擅自上船、被船上探巡某甲發覺、彼等皆目瞪口呆、不知所措、其中一人返身欲走、另一遂[illegible]、甲亦捕其他兩人、以擅登船上之罪、控彼等於案、今午由府署四堂提訊

●歐人醫生被控

歐人醫生士立巴氏、因舉一女孩、未有依照政府規定、於六星期內向報生房註冊、至被控告於案、昨早在府署三堂審訊、土立巴醫生答辯政府檢察官[illegible]氏之質問云、該女生於去年五月廿七號、至本年八月八號、始註冊、官遂判被告罰款四元五角云、

●苦力用武

閩籍苦力工人陳江、不知與吉寧人某甲因有事故、昨午在河口附近某號甲板上、始則口角、繼至用武、繼而陳江拾取一碎玻璃片、向印人擲去、傷及頭部、登時血流甚多、甲立即鳴差呼捕、有警號六十五號探差在側、聞耗馳至、將陳江拘之以去、控案究治云、

●拿不盡之私煙

潮州人謝亞林、攜帶煙草私運入口、避免繳稅、乘搭[illegible]號輪船[illegible]、在海岸被差偵悉、搜獲有據、因私藏煙草、及私運入口之罪、控[illegible]

●印人打架

印度色克種人四名、在石叻門埔頭、不知所因何故、發生衝突、始則口角、繼復用武、路人見狀、恐有不測、亟以電話通知捕房、警差聞耗馳至、將該四人一併拘去、送案究治云、

○長發公司收盤廣告

啟者本公司創立之初原始欲求大展經營逆料開辦匝月適值濟南慘案發生凡有血氣者莫不痛心疾首敝同人等本愛國之心亦不落人後爰集諸股東會議決意收盤敦請公親汪克湘許鍾卿二位先生秉公結算凡諸股本貨項應金應得一概經當公親人面前核算找清其長發公司之印件自登報之日十取消勿用恐未周知用登報佈聲明此佈

星洲勝間口二十五號長發公司白

民國十七年八月九日

○新嘉坡山東慘禍籌賑會爲婦女部籌賣國恥紀念花事敬告僑胞

兩會婦女部[illegible]紀念[illegible]花[illegible]於日間出發[illegible]爲文[illegible]告我同僑[illegible]死者之[illegible]本月以來我僑胞熱烈熱心捐財輸力[illegible]之[illegible]殆可自今[illegible]與吾人脫其關係矣乎是[illegible]未也不[illegible]定仍有待於努力[illegible]民[illegible]求於[illegible]志者[illegible]不忘三月可[illegible]前烈[illegible]能以[illegible]之苟安[illegible]國之[illegible]哉此本會婦女部[illegible]花之所以[illegible]而且出於[illegible]者此[illegible]我全體僑胞共[illegible]力[illegible]納不[illegible]白更宵發紅顏務求無人不[illegible]有[illegible]皆佩出些少之金錢事厚[illegible]存永久之紀念[illegible]

五族滙莊擴充營業廣告

本莊自開辦以來所營匯兌銀業生理對於僑胞[illegible]久蒙各界所[illegible]近年所託[illegible]理不[illegible]將各[illegible]信[illegible]分發此[illegible]不[illegible]本[illegible]人有[illegible]及此故特自派專[illegible]公爲料理分發[illegible]匯價公平電匯[illegible]大小一[illegible]克己[illegible]諸君如將[illegible]項保家[illegible]來本[illegible]一體[illegible]爲辦理[illegible]未[illegible]知用[illegible]登諸報端[illegible]此佈

中華民國十七年六月十三日

星嘉坡[illegible]順街五十一號門牌電話一一四七號

五族滙莊 長發公司 陳[illegible] 全啟

○退受聲明

啟者文傳三吧[illegible]生理[illegible]陳[illegible]陳登[illegible]兩人合[illegible]歷經有年[illegible]今因陳登[illegible]生理[illegible]一概[illegible]陳[illegible]承受故[illegible]到公[illegible]文[illegible]李梓[illegible]二君秉公核算[illegible]陳[illegible]所得[illegible]日當[illegible]交清兩訖以[illegible]生理[illegible]夫與[illegible]人陳登[illegible]無干陳登[illegible]有[illegible]來往[illegible]項[illegible]情亦與[illegible]無涉[illegible]聲明免滋[illegible]

民國十七年八月九日

退股人陳登[illegible] 承受人[illegible] 同啟

○和豐銀行有限公司代理國民政府財政部善後短期公債廣告

國民政府財政部選展

國民政府公佈善後短期公債條例發行四千萬八釐公債委託[illegible]洋[illegible]發售[illegible]公債條例摘要列下

定額　四千萬元

利率　週息八厘每年付息二次以六月十二月末日行之

償期　自民國十七年七月起每六個月用抽籤法償還債額十分之一至民國二十二年六月底止全數償清前項抽籤於每年六月一日及十二月一日由財政部在國民政府所在地執行之

基金　以全國煤油特稅收入全部爲担保由財政部會令各省煤油特稅局每月將所有稅收全數[illegible]交基金保管委員會專款存儲以備付本息之用

種類　定爲萬元　千元　百元　十元　四種

貳付　此項公債本付息由財政部指定各地中國交通江蘇三銀行國外和豐銀行或其他之經兌機關經付

機關　合法團體代爲經付

用途　此項公債得爲銀行之保證準備金此項公債得隨意買賣抵押其他公務上須交納保證金時得作爲担保品

此項公債除在新嘉坡總行發售外各埠分行均有發售[illegible]

仁濟大藥房有限公司

星嘉坡小坡大馬路三百零九又三百十一號

獨家老店

總發行各國萬應靈驗家常宜備良藥

英大藥房醫學博士製煉著名靈驗家用良藥
亞力山梟根濕咳嗽頭痛虫咬百治油
維納氏補腦補腎藥　維納氏補腎開胃血宜藥
維納氏正實力暗瘡疥瘡清血藥片
維納氏傷風咳　治咳藥片
查麥爾補身藥片　查麥爾通快藥片
正實林暗瘡疥瘡藥膏　正實林衛生止痕香粉
華威補腎丸　華威補清胃丸
桑和補神救風痛風濕油

德國大藥房醫學博士製煉著名靈驗家用良藥
安寧神去痛消滯傷風疔瘡膏
安寧神去痛救痧嘔吐暈船藥片
安寧神去痛哮喘氣立止藥水
安寧神去痛咳嗽腦痛喉舌牙肉痛藥片
安寧神去痛立愈內外痔藥膏
寶威正金雞納霜立除五虐熱寒開胃藥粉藥片
安寧呵沙勞思濕度腦內溢血中風危症藥片
安吒痔瘡防根藥片　何百力補腦舒筋藥片
德恩達沙壯腸強身補腎藥片
金吒羅去蛇癬皮膏　金吒羅去面上暗瘡香膏
金吒羅去毒立殺黴菌藥片
維孟吒婦女經期不調沉經藥片
生曉德紫色醫療諸症電機
擇蘭丁補身强血藥片　育亨賓固本壯陽藥片
益德蒂紅白痢藥片　正沙林補精藥片
英沙家用氣行金鋼輕自由床

法國大藥房醫學博士製煉著名靈驗家用良藥
洛定頭痛喉痛寒熱立治藥片
伯沙生製樹膠不發毒藥品以三兩半可製膠一百五十磅
電模司大補自來血　羅東百花香水

英國大藥房醫學博士製煉著名靈驗家用良藥
多爾哥製鮭魚油原精液補腦補腎兩益藥
海百通清血潤腸菓子鹽　安太白黨危症立治丸
德阿姆去臭汗色紅香粉　手埃立愈疔瘡藥粉
克思德補胃芬香紅色麵油　鹿吉白帶丸
佳亞正藍色白濁丸　安蘇排河芬芳防牙水
佳馬佳芬芳固牙粉　佳馬佳芬香固牙膏
影列台補血強體牛肉膏
燕醫生去風藥油　燕醫生補肺除痰藥
燕醫生清血淘丸　燕醫生引病出外藥
燕醫生衛血毒藥　燕醫生補血除虫藥
司丹康固髮香膩永剛糖
仁濟藥房百花長壽香油
仁濟藥房去風濕止痛虫咬藥膏
本局科藥品醫學器具一概價格從廉

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309 & 311, North Bridge Road, Singapore.

在上海之快樂家庭

韋廉士大醫生紅色補丸治愈李見滄先生之夫人



照以上所刊之照片乃是彼之家庭也下列之證書乃是李君於民國十七年五月壹號寄至上海韋廉士醫生藥局現下得其同意刊登於左其來函云敝荊者小兒女常患胃不消化及肠滯傷風感冒等症不見知燥難得甜蜜之安睡日間嬉戲亦精神不振卽以貴局所出之嬰孩自己藥片投之乃嬰試屢驗所症盡消今竟不再煩燥難睡肥胖活潑夫兒世嬰亦投以嬰孩自己藥片因亦強健可愛貴局自己藥片專爲小兒無上聖藥家有兒女者幸常備之再內人患血枯消瘦之症現以服用貴局之韋廉士大醫生紅色補丸身體日見强健鄙人家庭康健之幸福皆貴局良藥所賜也茲奉上照片一張以表謝忱韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名補血健腦之聖藥凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡馬真大馬路街韋廉士醫生藥局函購每一瓶壹元五角每六瓶八元郵力在內嬰孩自己藥片每一瓶大角每六瓶三元郵力在內



嬰孩自己藥片使彼之小孩輩疾病全愈肥胖活潑

食品之美味　必親嘗而始知之

是以欲知功效必先親自試驗之方爲貴韋廉士醫生紅色清導丸之功效如何亦若是也此微小之藥丸其效如神百不失一於臨睡之前吞服清導丸二三粒立卽平肝利膽汁專治大便秘結疾病頭痛肝火上升且能消除痰皮膚光潔凡紅瘰疔毒小瘡均可治愈又能助消化減痔瘡痛苦江蘇張世鑑先生今雲游現住淮陰城內張沭律師事務所門內任職修志處覽賞其才也云鄙人素體衰弱幸平昔調養得宜無然每遇多思然而愈身體便祕痛大便乾結不甚爽快及購服韋廉士紅色清導丸所患豁然而愈身體前強壯形同兩人請向藥房購服紅色清導丸必有出售世淮導丸前佐者安康請爲注意必需購買韋廉士醫生者方爲真品也



舉世無雙之紅毛灰



此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記號市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉爲本半島各埠之各鐵承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許　諸君欲購請向代理人接洽可也

星州　檳城　馬六甲　吉隆坡　怡保

（在英京註冊）唯一代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS

ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

△星洲改良市政局通告

△一九二七年星洲改良市政條例

△改良剛雲打路計劃……

爲通告事啓者本局於特按照第七十三款之程將剛雲打路之角頭及實龍岡律製就一改良計劃其面積之界限列明於下

關於該計畫之詳情可於辦公時間內至工部局臨時辦事處本局經理室參閱凡對於該計劃表有任何意見者儘可於本經理人接洽

▲計劃表如下

所有各地段在坡中第十七分段其界限由實龍律與剛雲打路之接壤處約距離一千〇八十尺由該處右角蜿至實龍岡律擬築一新大馬路約長九百尺由此路新大路之中線至實龍岡律及剛雲打路約相距離一千三百一十尺復由剛雲打路至實龍岡律之角頭爲止特此通告

一九二八年八月三日

星洲改良市政局經理哥爾記　啓



BORNEO-CHEVROLET Ltd.

Singapore—Malacca—Kuala Lumpur—Ipoh—Taiping—Penang.



尊府中亦有一個小神仙否

兒童人多稱之爲小神仙良以其纖小玲瓏潔白嬌嫩故也惟因其纖小嬌嫩故易罹消化不良大便秘結肚痛腹瀉嘔吐驚風寒熱驚風咳嗽傷風出牙痛苦蛔蟲等症以上皆小兒每常所見之疾病也爲欲救治此等疾病曾有名醫經多年之研究發明一種功效鉅大之良藥此即天下馳名韋廉士醫生嬰孩自己藥片也上海縣著名西醫育嬰醫學大家譚組雲先生來函云小孫學經以途中寒熱失調到申後體極弱終日沉暈不思飲乳經中西醫診治終未見效及試服嬰孩自己藥片頓見奇效續服之下孫病全愈精神活潑靜異常兒余欣喜無已緣將孫影附呈聊作紀念藉爲當世有嬰孩者做一忠告焉凡完備大藥房均有嬰孩自己藥片出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內



○市上最廉之汽車

▲有高等壓力……

▲有車式精美……

其特別價售發行一英兩約費一占即己敷備就以上等德國標籤也

本公司并可供給特別機器爲製造廠址及建築屋宇之用

如蒙惠往參觀請至星洲加冷律五十九號本公司無任歡迎此佈

MESSRS. SPAR & CO.,

59, KALLANG ROAD, SINGAPORE.

星洲加冷律五十九號士巴公司啟

一九二八年六月廿三日　第六寄

敬啓者本公司代理辦德國其他歐洲及製造廠之各種貨物如下

雜貨　疋頭　機器　藥料

本公司概照製造廠價目批發不取酬金樣品及樣本列在本公司之陳列室以供參觀如蒙惠顧請駕臨或函達本公司無任歡迎此佈

A. FUHRMANN

SINGAPORE.

Phone 2538 65, The Arcade

星洲亞實大樓六十五號　電話　五三八

民國十七年二月十五號　六三

緞輝明啟

THE NEW CAR

Performance Comfort & Safety Equal to Every Demand



新式福特汽車

凡汽車而迅速者乃能行駛日數一里馬力足者乃能免費困難直抵山上而爲略上任何汽車所不能及且易於駕駛及停止復特將之進便乘客感覺流暢愉快之新式福特汽車具有以上種種特色及雙四輪制止機暨可吸收可靠之鋼絲其構造實可與其他汽車比較之從其性質及款式之製造斷無爲錯誤其完善之機可謂無人能與之比其車身與二種完善之顏色澤至發光處一試及詢其詳細

Ford

FORD MOTOR CO. OF MALAYA LIMITED SINGAPORE

◎餐時最完善之飲料

▲能使諸君於工作及睡眠時有良好之感覺

（因士丹頓十頓）麥精粉純以麥材麥漿凡間非若羔丕及茶之用興奮性及咖啡所製而有害者故無擾及神經亦無害於心臟乃一種滋補之飲料也

其香味係以成熟之麥粒調成稱令人心滿意足誠爲時最完善之特殊飲料也

且調和甚易任何時間均可飲之

在小孩又有特別之調和如用適宜之滾水此種麥精調和或糖或和以鮮乳令滿足其杯爲度此爲小孩最崇拜者因其滋養甚大能使小孩健捷也

（因士丹頓十頓）麥精粉之樣品每罐可用至廿一杯如欲索取請寄郵票四分至新加坡友遠大樓武拉及菲立士（馬來也）有限公司原班郵奉一罐也



MULLER & PHIPPS (Malaya) LTD.

Union Building, Singapore

INSTANT POSTUM

REG. U.S. PAT. OFF.

1232

四點牌香烟



佳美之四點牌、吸者莫不甘之如飴

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

請飲屈臣氏新出金山鮮橙汁

叻報俱樂部

歡迎投稿

●檳榔嶼開闢史（四）

（顧因明王旦華合譯）

在英皇佐治第一朝、身居高位、官爵貴顯、當拉氏童年時、已送入烏橋之薩克福中學校 Sackford's Grammar School at Woodbridge 肄業、是校創立已久、成績徵美、於今日英倫國立學校中、仍負盛名、拉氏在校、就性之所好、力之所及、以求知識、長學問、而其後轟烈之事業、顯赫之威名、即於此基之矣、既畢業、即於一七六一年投身不列顛中、在亞蘭蘇 H. M. S. Arrogant 艦上、充候補士官、四年乃辭職去、附東度克蘭武 East Indiaman Clive 船、以赴印度、追隨當時一般青年之後、以求富於東方時拉氏年齡尚幼、而竟得當時不列顛東印度公司總督華倫黑斯氏 Warren Hastings 之信任，舉以爲往來貿易於印度、暹羅及馬來亞各埠之國家船舶之司令、除日常職務而外、拉氏復任約教、蘇利文與賀素若等 Messrs. Jourdan, Sullivan and de Souza 在馬德拉斯 Madras 所設商號之代表、此商號特爲當時多數馬德拉斯商人之貿易於吉打者而設、歷年已久、自一七六三年以來、在吉打立有鞏固之貿易基礎、且設有總公司焉、拉氏經驗豐富、識見卓越、且品性溫良、精於貿賣、故能博一己之聲譽、又得土人之親信、且能說極流利之土語，以土人中之顯貴者、罔不爲氏之摯友、

先見之明

拉愛德氏深美人能於海峽兩岸、獲得尺寸之土、步羅設商業根據地、於不列顛商業發展之前途、所關非鮮、且一時爲盡和救患之心所激發、遂於一七七一年八月十八日上書於馬德拉斯之主人、書曰、

（聞吉打蘇丹欲與公等合力以攻擊雪蘭莪人、事成、願以吉打海口及其左近堡壘爲公等壽、此舉所需兵力及大公司方面之切費用、蘇丹願任其半、且願與公等共享商業上之利益焉、）

（公等須知此種天與之機、如不取之、必轉落於荷人之手、荷人而一旦占有其地、勢焰日張、能不將不列顛在海峽方面之商業勢力、實行排斥乎、願公等熟思而審計之、）

（吉打港口、水深可四尋、又無大沙石等爲之障礙、將來加以改良、使臻完固、公司一旦有事、必大獲其利、茲因事忙迫、未能詳述、迨至十二月間、定當以吉打港口圖寄呈台覽、並續陳一切焉、）

取檳城之計畫

一七七一年十一月二十五日、拉愛德氏再上書於其主人、詳陳一切計畫、文曰，

（自八月十八日奉書座右後、至今不獲與公等通信、實因近來商事冗忙、無暇握管故耳、茲奉上蘇丹來信一紙、信中略謂如彼所提各條件、公等引爲滿意者、請速復一書、以慰渴望、蘇丹不但願將吉打海口奉獻公等、且從海口起以至檳榔嶼、皆願割讓焉、覆書到至、則夕必舉區以獻，良辰不再、公等其當機立決、又何疑焉、）

●銀海珍聞

（朱仲琰）

▲畢克馥青絲之可貴　電影皇后曼麗畢克馥於未蓄髮前二星期、與一理髮匠訂期從事、匠以嘉鳳渙人、羣欲得美人煩惱絲、出資預定者、達百人之期、匠詣曼麗寓邸、范朋克侍於側、髮下、立納錦盒中、匠大喜、且以實告、曼麗不允、卒命侍婢盡焚之、

▲卓別麟鬚而不羞　滑稽明星卓別麟、藝術高妙、名震遐邇、聞氏幼時、頑而頑、髮亂不治、目灼灼觀人、如痴如醉、讀於小學校中、每考試、未嘗列前茅、師友等、咸以蠢叔斥之、

▲梅茂蘭慣使媚人術　香艷明星梅茂蘭、恆於染府之脂內、參（水旁）以各種菓汁、如橘汁、桃汁、葡萄汁、楊梅汁等俱備、其唯一意旨、俾接吻時、予對方以極大之愉快云、

▲好萊塢之離婚熱　美國好萊塢、素爲世界影業之中心、男女演員、藏坑藏谷、惟風尚奢靡、婦女多爲拜金主義所克服、一旦所歡床頭金盡、鮮有不立求離異、另擇佳偶者、據美國電影雜誌云、最近半年好萊塢之離婚案中、影界人物、竟佔十分之六云、

●中國新聞演進之途徑

（戴實譯）

報館爲人耳目、政府監督、輿論喉舌、此凡人皆知也、新聞既如是重、當如何而發展之、我國報業祇數十年、尚在幼稚時代、而外國報業、已蒸蒸日上、大有一日千里之勢、但反本推源、仍當以我國爲首、當戰國之世、採風問俗、其時輶軒所至、實已開探訪之先河、至於春秋之作、編年紀月、敍事與書、又爲新聞記者之開山祖矣、王安石詆春秋爲斷爛朝報、足証春秋爲報業之始、惟我國報業、現雖稍勃興時期、然報業雖多、但內容劣陋、消息遲鈍不確、比比皆然、欲與國外爭衡、、當先謀爲改進、如何改進、應先訓練人才始、處此世界、無論任何職業、均有訓練階級、方能成材、惟我國最重要之新聞界、竟付缺乏、故新聞安得而進步哉、是我國不欲改進則已、倘欲改進、則非訓練人材、不爲功也、何則、因新聞優劣、全藉探訪員之工作而定、故新聞之命、實懸於探訪員之手、往往因一電一稿之故、揭發政治或外交秘密、令入爲公之轉移、是探訪者之探訪、不但影響報而直影響一國一世界矣、故欲改良一國一邑一鄉之政治、先從改良報業始、欲改良報業、先從改良新聞始、欲改良新聞、先從訓練人才始、欲訓練人才、故設立新聞人才養成機關爲當今之急務刻不容緩者也、不觀文明各國、大學皆設有新聞學系、以養人才、吾國欲改良報業豈不急起直追哉、

●五十年之奇胎

（僑人）

吾蘇右甫某有曾某者：年七十餘，精神矍鑠、如五十許人、宅心正直、爲友戚欽其高行、娶某氏、亦大家女、鴻案相莊、五十餘年、從無間言、洵足爲老世夫婦之規範、余嘗於友人席次、聆后翁之、知其底蘊伯道之戚、爲之探數慰藉、旣而翁去、友人謂余、翁未必遂無子、獨不知何日始能賦弄璋耳、余笑日、翁七十年矣、尚有懷孕生子望耶、友人日、孕五十年矣、余駭問其職、友人日、翁二十兩歲、娶期年、其妻即嘔酸嘔吐、有孕象、延醫診之不謬、卜之男也、腹亦日膨脹、且覺腹中蠕動、是孕無疑、喜相告慰、乃踰月不產、始以爲病、如是年復一年、腹之膨亨如故、蠕動亦如故、步履上別無赫焉病象，終不能以爲非孕、而醫無產生之道、今五十年矣、老婦頹然悲戚、以爲怪也、弗復語人、近聞其動益烈、識者、天佑善人、必錫之珠、兼且吐舞耳、余笑日、普聞老蚌生珠、母腹八十年、以爲怪胎、今見曾翁、其情狀、因誌之以告好奇者、

●題蘇若韓先生玉照并次原韻

（朱竹頭）

早覺閒淡水上鷗、時宜不合下南遊、三蘇鼎族尋蹤跡、五鳳書年度春秋、碧寶飛花高氣節、金蓮鋼鐸大文機、丰姿不愧武陵種、華動韓莊萬古留、

●宗叔若韓以玉照惠贈因題一律并步原韻

（蘇樂蒼）

萬里長風乘海舶、角聲破浪壯南遊、觀瀾無覺夢爲木、豪氣忝生欲傲秋、不羨白雲開出岫、多來明月滿盈樓、飛鴻踏弋見明哲、寄傳丰姿聊記留、

●寄蘇碣中翁楚玉兩君二首

（蘇師魯）

其一

與君同作他鄉客、今日方知行路難、十里春風開驛使、鳥家（烏旁）聯寄一枝安、

其二

莫將身世問桑柘、富貴論安賤丈夫、儘有風花春嬌傲、浮名畢竟胡爲事、

●卓別麟之隱痛（一）

（國民）

卓別麟、世居倫敦、貧乏無聊、父早亡、卓自幼即精於雜技、喜效他人狀態、嬉游終日、雖家徒四壁、怡如也、貧寒之苦、固不足憂、然此君乃有一極大之感動、足令彼長拂其顧童之懷、以至今日、不亦奇哉、

卓年雖幼、其具藝術之巨眼、發揮曲作悰色、雖怯易受驚、是以其母養育之、然困於貧、每見其飢且疲、天雨、衣襤褸濕、亦不易、雖日不浴、亦不覺穢污、每同母行於市、過白教堂前、每于步仰首凝望、市人推之、擁之、厭其久留、仍佛背春步、卓母輒曰教堂、久必買稱其身、圓其雙目、卓則緊挾母身、似慰其母之憂、實則彼一稚子、亦茫然不知母心之作何想、惟見母淚如下、遂勸哀思、不禁失聲號哭、母聞聲而覺、急撫之曰、（闕闕）、於於母子始返舍、蓋母意久擬遷居教堂、但但弟者何故、一見輒悲慨、復不忍居、母性柔、愛惑、即永晉其懷、卓亦如之、至今演劇猶未能改也、

後母子決意遷居白教堂之最高層、遷之日、卓奔走新居、如獲奇珍、其母略加整頓、粉飾簡、數分鐘畢事矣、母呼卓、就餐、卓蹲獄中、所有只一榻、一案、二椅、許曰、（此即吾新家乎、）母默然久之、始日、（然）、濁居後、卓苦其寂、晝母與鄰里復不睦、且不喜與人作閑談、日惟自歌自詠、卓獨行街上、羣孩爭隨後、譏之辱之、顧多卓不觧、卓無父、母年已衰老、而年幼不解他人之憂、其隱痛又何如、是以今日雖演滑稽之作、其眼鏡之眼、仍含苦苦之色、特觀者不覺耳、此後母有命卓外出者、必求母恕、母從其耳、攜其物、尺其情，然擊哀、觸慟懷之、拖之以歸、人入其屋見…

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之至寶

[illegible]

每大瓶 [illegible] 每打十二元[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

每盒一元 [illegible]

清熱解毒 痧疫藥

凡人得以生長活潑者[illegible]

[illegible]

每瓶二毫 每打二十毫[illegible]

南洋總代理 [illegible]會豐商店

聯東保險有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.

[illegible]

中國人之保險事業欲振興中國人之保險公司爲本公司之設係完全保水火險並保屋多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使[illegible]財產爲[illegible]保資[illegible]商集中不[illegible]

正主席薛中華 副主席吳克儉

董事 李[illegible] [illegible] 副司理 [illegible] 麥高 [illegible] 總司理 [illegible] 黃兆[illegible] 王[illegible] 許山 [illegible] 余[illegible]林 [illegible] 柯守[illegible]

代理 [illegible] 會豐大商店總發行 香港永樂街瑞昌西藥行

極品

眉壽種子丸



[illegible]牌極品眉壽丸天下無雙最大偉力收[illegible]良則久爲[illegible]人士稱許偉效[illegible]凡有先天之[illegible]後天失調以致氣[illegible]日[illegible]精神日[illegible]百病[illegible]生[illegible]有[illegible]種良丹亦不能收種實效也本醫生有[illegible]乎此[illegible]將[illegible]平[illegible]之秘加以研究[illegible]使[illegible]味純和大功偉力[illegible]身[illegible]最[illegible]最[illegible]甚至不能生育者試[illegible]此[illegible]品[illegible]壽丸一[illegible]服法服用可保精神強壯康健[illegible]常不[illegible]久未[illegible]者莫不有[illegible]之[illegible]者試服之即知此丸爲宜男[illegible]力神速此丸每[illegible]服二小粒計重不過數厘每日早[illegible]計不過一二分看在服後不知不覺精神活潑[illegible]丸藥大不相同[illegible]之[illegible]

每盒二元五毫 每打二十五元 [illegible]在內



[illegible]標 射洗白毒水

[illegible]

每瓶五毫 每打五元

每日射洗數次便奏奇效



高吉之滑石藥粉係以最幼之滑石(TALCUM)製造故其柔軟有如絲絨功能吸收汗臭而使凉快及振刷精神

COLGATE'S
ECLAT TALC POWDER

其中包含溫和礦屬一種防腐劑能保護皮膚之健全且芬香無匹無論老幼均可應用
各店皆有出售
唯一代理人
新加坡義利洋行啟

Sole Agents: ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD., SINGAPORE.

〇穩妥而迅速之減痛劑

不論頭痛 腦筋痛 風濕骨痛 寄骨濕痛 風濕腰痛 骨節扭傷 刃傷 喉痛 胸部寒冷等症但用李德立氏東方香梘膠LITTLE'S ORIENTAL BALM必能即刻去痛此藥經四十三年之實用有真好之效驗其價值與去痛之比較實低乎其藥苑鋪舍有發售之處諸各藥房均可購得



228

GAIETY PICTURE PALACE
牙 潞

八月十號至十六號開演
▲晚場七點半
怪 局
是齣乃印度之傑作
▲二場九點
新時事
世界著名傑作
青年之迷惑
本院主人啓

SURINA THEATRE
蘇 連 那

八月八號至十四號開演
▲頭場七點半
森林之旗
▲二場九點
時 事
笑 劇
夏露哥也主演
小兄弟
禮拜六禮拜日均映日戲
本院主人啓

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

專 匯
法 蘭 西
正 葡 萄 萬 安 池
上 等 萬 安 池



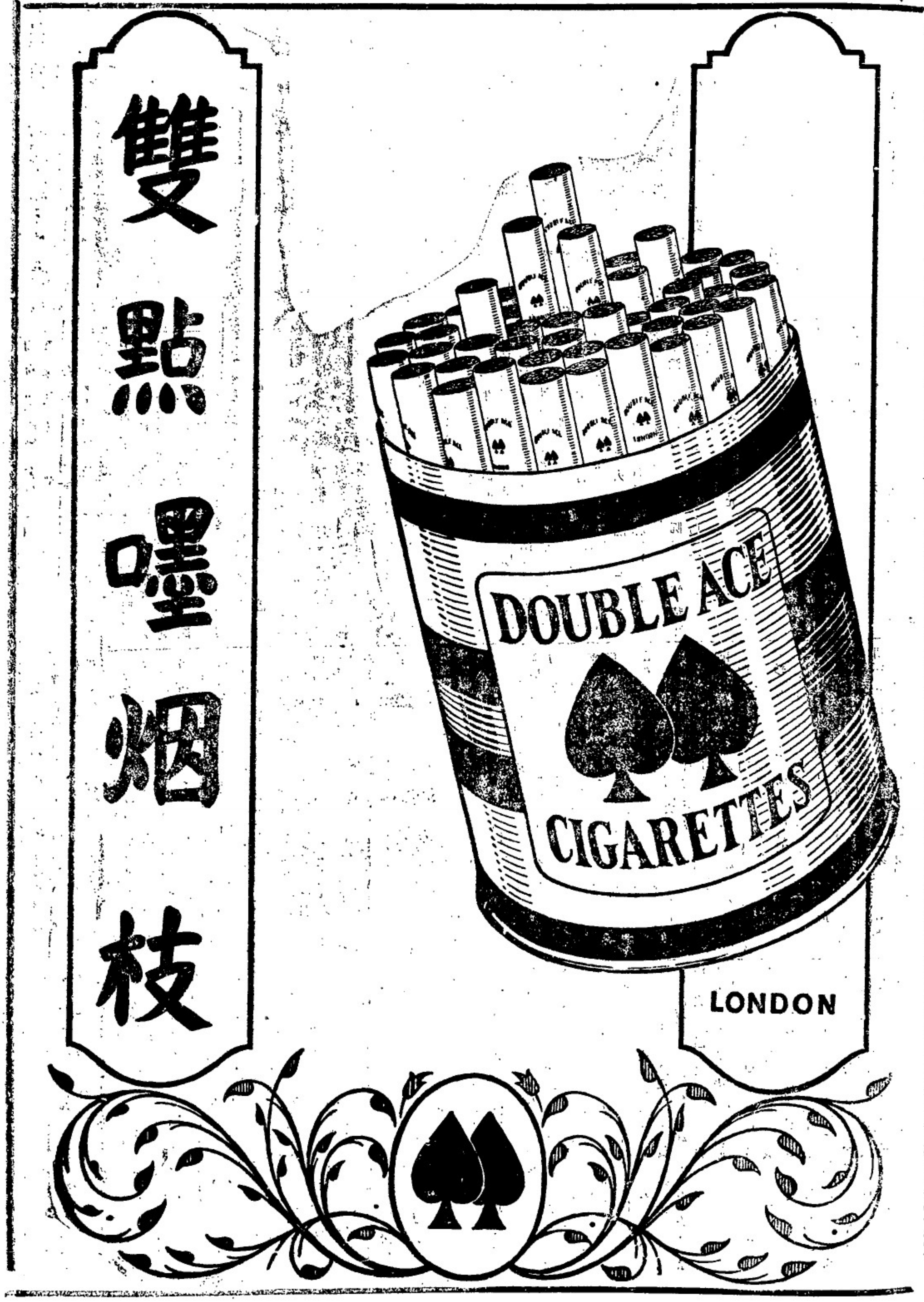
羅敏三星萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒



莫寶德有限公司

實叻分售處
五[illegible]宮 [illegible]
十八[illegible] 振源號
中街 永興號
大馬路 永泰
二馬路 乾元號
水仙門 新[illegible]
牛車水 振興源
東陵 錦安
馬車街 [illegible]錦發酒


雙點嘜烟枝
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON

疊盛港山東慘案救濟會墨滙洋五千元經已收妥政府深感　貴埠僑胞愛國熱誠擁護謹此電謝

宋子文巧叩

十八號

○疊盛港山東慘案救濟會首次捐欵鳴謝

恕不稱呼

三光公司二百元

陳勵鉅 廣興 曾益 廣益祥 培智學生自治會

以上五名各捐一百元

鄉林 羅志徽 振南 愛羣書報社 簡蔭民 各五

十元 李福 易洞 大生宮 東源 梁柏 黃金[illegible]

培智政務部 永安園 吳右雲 東榕

以上十條各捐三十元

大同學生自治會 四十元 潮義順 四十元

榮豐號各伴 曾恩深 莊發沙 饒杏堂

以上四條各捐二十五元

廣大生 彭炳 順興 新瑞源 彭厚 利生 開發

張吉 同發 廣榮發 大華山 煥記 麥炎 余

富 東華生 榮豐 黃榮 廣源 裕盛 必發[illegible]

東興園 [illegible]興 顯忠

以上卅三名各捐二十元

黃洪恩 黃木恩 振記 梁綸 寶華五名各捐五元

戚世緒 茶錦 吳準 黃鳳南 莫華 萬源 吳慶

之 譚平 利發 黃榮亘 劉秋生 南榕 陶榮

陳炳全 同安 廖森 周長 華發 范銳被 曾秋

夫人 許順 同生 鄭卧雲 鄧子瑞 簡滋 溫能

傑 溫光初 黃星桓 梁標 梁日初 得盛 簡光

畢 張漢 蘇吉星 簡遠 梁仁 黃榮 饒發 榭

譚 梁[illegible] 陳焯 大鴻圖 東興公司 吳相源

廣生 陳宗秀 鄧振辰 葉天[illegible] 鄧毅 李秀[illegible]

黃[illegible]生 宏發 華益棧 蔡開富 王文 符竹青

彭本 鍾秀雲 莊昌 曾瑞鏘 陳家邦 鍾瑞生

林鵬經 盛成 姚一仙 文富南 瓊發興 李蘇

以上十八名各捐十元

合和古董館工伴報効一水船工值三十三元二角八占

同盛號報効豬肉生意一天銀四十二元四角三占

南炎園報効影戲一晚銀四十大元五角三占

新合花枝院報効一晚銀三十四元

林榮記報効飯食一天大元六角四占

蘇九報効鴨蛋一天八元四角

東源伴報効六月份十四仙十六元

馮少閣女士五元六角

胡蓮報効六月份各捐二元

朱光潮 又 又 一元

周[illegible]捐 來[illegible] 七元

莫大年 又 又 大元

劉金 又 又 六元

以上十三條共報效捐銀二百一十五元八角八占

莫玉森 萬興堂 岑得 鄭[illegible] 伍子英 彭 木

香[illegible] 怡怡 葉[illegible] [illegible]如衛 [illegible] 李壁萬

郎沛[illegible] 區慎區 洪喜林 [illegible] 萬[illegible]安 張文

梁乙爲 [illegible]聲秀 邢錫光 坤和成 黃[illegible] 合利

姚聲才 戶 [illegible] 簡[illegible]祥 李[illegible]祥 劉六 張[illegible]

陳[illegible] 楊維國 鄧[illegible] 姚子[illegible] 瓊南興 [illegible]安

李汝才 凌庚兆 曾君滔 [illegible]峻 莫[illegible] 榮昌 陳宗雲

葉荷 張新 邢啟芹 李義深 黃祥 沈貴 廣東

利[illegible] 溫生春 [illegible] 甘才 吉祥 陳順 溫孔南

蕭倉 黃沃聯 [illegible]全 蔡[illegible] 彭帝 梁傑 楊洪

泰安 彭興 徐漢[illegible] 宋南 [illegible]三 周厚 海[illegible]

符儒佳 [illegible]勝 凌文禮 符達玉 祥發 黃興 [illegible]

有 順興[illegible] [illegible]文 [illegible]祥 萬發 杏林堂 李全

符[illegible] 王[illegible] 林樹文 富祥 張坤 [illegible]漢 [illegible]

[illegible]昌 梁仁[illegible] 余欣順 方見賢 南[illegible] 余暖 [illegible]

[illegible] 貴公司 利源 雷[illegible] 劉儀 [illegible]雲[illegible] 彭鳴初

莫眾松 李[illegible] 吳富 楊[illegible] 蔡開友 文國[illegible] 吳

章 吳[illegible] [illegible]福 王昌文 李順 [illegible]給 李[illegible] 李

桂 黃[illegible] 吳明[illegible] [illegible]坤 簡玉乾

以上一百廿二名各捐銀五元

何四 鄧牛 鄭友廷 廖玉 以上各四元

林桃 恆豐 伍杏 天生堂 [illegible]記 [illegible]和 保生堂

[illegible]同[illegible] 李家[illegible] 鄧南 梁[illegible] [illegible]貴三 [illegible]發

高堯 [illegible]景相 [illegible]步 楊[illegible] 伍[illegible] 凌滂 [illegible]

發 劉玉堂 簡沅 李洪 彭才 陳[illegible] 劉仲秋

彭奕 梁海 [illegible]興 [illegible]得 蔣[illegible]新 [illegible]妹 楊閏

民生 華安 余岳 [illegible]佐 胡成 戚來桂 [illegible]

陳[illegible] 吳[illegible] 安[illegible]夫人 伍[illegible] 顯道生 方[illegible]

三 朱[illegible] [illegible]金[illegible] 黃[illegible] 林[illegible] [illegible]祥

[illegible] 陳[illegible]三 大有祥 楊[illegible]

蔡[illegible] 張貴 符祥和 楊五 阮[illegible] 余[illegible] 黃[illegible]

陳林 林[illegible] 周[illegible] 周[illegible] 黃明 李潭 陳[illegible]

李秋

以上七十名各捐三元

羅國捐 二元一角

李仍[illegible]又 一元六角

[illegible]玉又 一元五[illegible]

廖兆又 五角

李[illegible]又 五角

[illegible]記又 四角

計六條共捐銀六元六角

蔡開成 王萊富 梁[illegible] 元利 彭對 胡會江 彭

[illegible] 吳貴 [illegible]相 [illegible]昌[illegible] 海二妹 陳[illegible] [illegible]生

[illegible] 李[illegible] 彭[illegible]華 [illegible]安 [illegible]全 [illegible]軒 九

余榮 廖[illegible]館 何文 [illegible] 有好女士 [illegible]

黎光 孔[illegible] 吳信 伍壬 潘有 黃[illegible] 李[illegible]池

楊榮 李桂南 余文 [illegible] 梁花園 保太

和 潘興 陳韶光 [illegible]松照 徐樹云 廣鋒 陳玉

瓊 姚賢 楊[illegible]章 吳文卓 鍾九 [illegible]氏生 伍沾

曹友賢 吳作興 劉豪生 甘[illegible] 陳[illegible] 陳

煥欽 梁祥 黎[illegible] 合和 楊[illegible] 楊秀清 李[illegible]

軍和 廣利 [illegible]傳玉 萬全 簡[illegible] 和昌 陳宗

川 [illegible]開三 張[illegible] 王運伯 周[illegible] 何劍 葉[illegible]

梁佳 [illegible]榮 李新 唐吉 [illegible]新 曾祥 周[illegible] [illegible]

吳 利興 何達邦 梁年 簡[illegible] 薛[illegible] 陳玉[illegible]

韓秀元 陳二[illegible] [illegible]洲 李逢[illegible] 路香記 梁定昌

廣新 傅全 黃[illegible] 符樹廷 [illegible]杜 鄧枝 系利

李新興 梁喜 恆[illegible] 陳[illegible]記 [illegible]興 [illegible]文 碧

關女士 [illegible]勝 [illegible]主 陳[illegible]文 朱乾 吳明[illegible] 朱

國萬 郭漢文 陳[illegible]佩 毛運廣 [illegible]潭 梁居[illegible]

陳邦[illegible] 吳眾欣 梁安[illegible]如夫人 林金 王[illegible] [illegible]

傅 盧安 文[illegible] 陳南 [illegible]喜 林生 曾[illegible] 符竹

青夫人 方[illegible]榮 林鴻仁 賴嘉欽 [illegible]灶得 朱育

[illegible] 朱[illegible]然 陳[illegible] 郎初 合興 莫[illegible]士 莫[illegible]

川 莫瑞年 王[illegible]財 莊[illegible] [illegible]玫 蔡華路 楊

[illegible] 曾[illegible]榮 鄭有瑜 王[illegible]佩 軍成 李[illegible] [illegible]欽

張[illegible] 梁[illegible] 楊業 阮華 李[illegible] [illegible]六 黃球

黃[illegible] [illegible] 岑[illegible] 范幼 黃勝 葉生 蘇吉星

葉生 [illegible]志 阮[illegible] 軍俊 潘志

以上一百七十六名各捐二元

劉有[illegible] [illegible]海 利成 吳南 [illegible]遠 黎元 [illegible]祥

余卓 葉木 [illegible]彰 [illegible]洪 [illegible]豐 余[illegible] 吳[illegible]

物 李全 吳積 余[illegible] 鄧恆 [illegible]利 廖林 [illegible]家

義 胡[illegible] 李[illegible] 丘[illegible] 容新 陳興 李恒 [illegible]來

[illegible] 黃[illegible]祥 陳[illegible] 劉興 [illegible]茂 [illegible]新 符[illegible]

[illegible]恒 鄭[illegible] [illegible]北勝 [illegible] 黃[illegible] 簡洪[illegible] 李

[illegible] 蘇[illegible] 薛[illegible] 華生興 蕭洋 周[illegible]初 尹厚

毛[illegible] 大生[illegible] [illegible]迪 梁[illegible] [illegible] [illegible]祥

梁任 [illegible]作 李[illegible] 鄧[illegible]夫人 劉[illegible]恆 李恆祥

李[illegible]池 [illegible] 黃昌福 [illegible] [illegible]生 莫[illegible] 梁

[illegible]安 [illegible]廣實 陳[illegible]夫人 鄭廷昭 李八 何祥

丘金可 [illegible]榮 鄧[illegible] 王[illegible] 鄧結 伍[illegible] 梁

安[illegible] [illegible] [illegible]珍 劉[illegible] 何萬 曾[illegible] 黃齊有 安

昌 鄧[illegible] [illegible]濃 阮[illegible]北 [illegible]如 李[illegible]恩 何俊

[illegible] 胡奇 許[illegible] [illegible]柏 周石[illegible] 方英賢 黃得

才 李[illegible] 簡[illegible] 鄭才 [illegible] 伍順安 [illegible] 廣

勝和 鄭[illegible] 蔡[illegible] 呂[illegible] [illegible] 高[illegible]萬 彭[illegible]

李成 張金成 黃[illegible] 劉[illegible] 鄧初 林獻文 李記

二[illegible] [illegible]軍(木旁) 彭[illegible]南 [illegible]全 陳家瑞 張

明[illegible] 陳得昭 黃[illegible] 威昌有 蔡[illegible] 韓炳光

張昌[illegible] 蔡[illegible] 岑成[illegible] [illegible] 莫恒 [illegible]唐生 吳

林 [illegible]大 莫昌 莫均 [illegible] [illegible] 梁[illegible]新 [illegible]

[illegible]有 [illegible] [illegible] 林[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]文 [illegible]

富 陳[illegible] 岑全 林[illegible] 鄭利 林秀 丁[illegible] 黃瓊

蔡[illegible] 林[illegible] 林[illegible]茂 王[illegible]南 蔡[illegible] 鍾以[illegible]

黃以光 林[illegible] 林[illegible] 萬之得 岑[illegible] 易

清 楊[illegible]紀 方[illegible] 符 [illegible] 廖明俊 陳[illegible]

蔡[illegible] 林文秀 [illegible] [illegible]福 蔡鴻昌 [illegible]運

祥 [illegible]富 黃昌[illegible] 楊[illegible] 丘榮光 [illegible]士[illegible]

蔡[illegible] 張[illegible]件 李[illegible] [illegible] 唐[illegible] 林[illegible] 林

文[illegible] 陳樹[illegible] 黃[illegible] 溫[illegible] 莊[illegible]存 郭[illegible]

林[illegible] 林天利 [illegible]生 尹[illegible] 石二妹 [illegible] 張

松 李高 李[illegible] [illegible]興 李[illegible] 陳仕 陳發 丘立

張登 黃[illegible] 梁[illegible] 朱福 陳[illegible] 李[illegible] 劉得 [illegible]

伍全 [illegible]來 葉[illegible] 楊生 [illegible] 賴三 張[illegible]

陳[illegible]歆 沈光 [illegible] [illegible]記 [illegible] 楊生 [illegible]

陳青 陳發 吳[illegible] 葉[illegible] 封貴 陳四 曾[illegible]

許十二 簡恒 [illegible] [illegible]文 周[illegible] 陳妹 [illegible]

[illegible]華 [illegible]初 封桂 黃[illegible] 黃[illegible] 黃[illegible] 余[illegible] [illegible]

勝 李[illegible] 陳南 周[illegible] 黃軒 郭火石 陳文 莫

福 封池 李四 劉榮 李四 葉東 李[illegible] 李[illegible]

陳光 吳才 陳三 陳[illegible] 郭南 李[illegible] 封得

李榮 劉南 [illegible]有 [illegible]十三 莫二

以上二百[illegible]大名各捐銀一元

女界募捐部經手

曾益夫人 何卓南夫人 各捐十元

胡[illegible]夫人 楊新夫人 陳[illegible]夫人 陳文[illegible]夫人

李[illegible]夫人 傅[illegible]夫人 吳勝佐夫人 [illegible]吳[illegible]夫人

以上各捐五元

羅志[illegible]夫人 [illegible]夫人 各捐四元

張[illegible]夫人 彭厚夫人 李玉[illegible]女士 以上各捐三元

簡滋夫人 王克夫人 符[illegible]夫人 溫喜夫人 十

姑女士 蔡佩[illegible]女士 梁柏夫人 林瓊夫人 王昌

文夫人 林[illegible]夫人 黃二姑 李汝才夫人 李[illegible]

[illegible]夫人 李氏 彭[illegible]夫人 新[illegible] [illegible]女士

[illegible]名氏 胡衍夫人 [illegible]夫人 伍[illegible]夫人 巧[illegible]女

士 吳貴夫人 孔[illegible]女士 黃[illegible]女士 周長夫

人 [illegible]秀[illegible]女士 [illegible] [illegible]女士 余[illegible]夫人 余

欣[illegible]夫人 [illegible]道夫人 周[illegible]夫人 曾恩[illegible]夫人

李云[illegible]夫人 吳[illegible]夫人 李[illegible]女士 [illegible]夫人

以上各捐銀二元

曾如[illegible]女士 利興號 梁氏 黃氏 劉[illegible]夫人

陳[illegible]夫人 [illegible]夫人 鄭[illegible]夫人 何二姑 彭[illegible]

夫人 元[illegible]女士 卓如女士 [illegible] 張才夫人 [illegible]

三女士 鄭文[illegible]夫人 [illegible]生夫人 林[illegible]女士

伍寶[illegible]夫人 [illegible]夫人 王[illegible]女士 [illegible]女

士 葉[illegible]夫人 吳昌夫人 [illegible]夫人 黃[illegible]夫人

[illegible]香夫人 呂[illegible]夫人 李海夫人 陳長發夫人

陳[illegible]夫人 李北夫人 [illegible]夫人 [illegible]女士 林

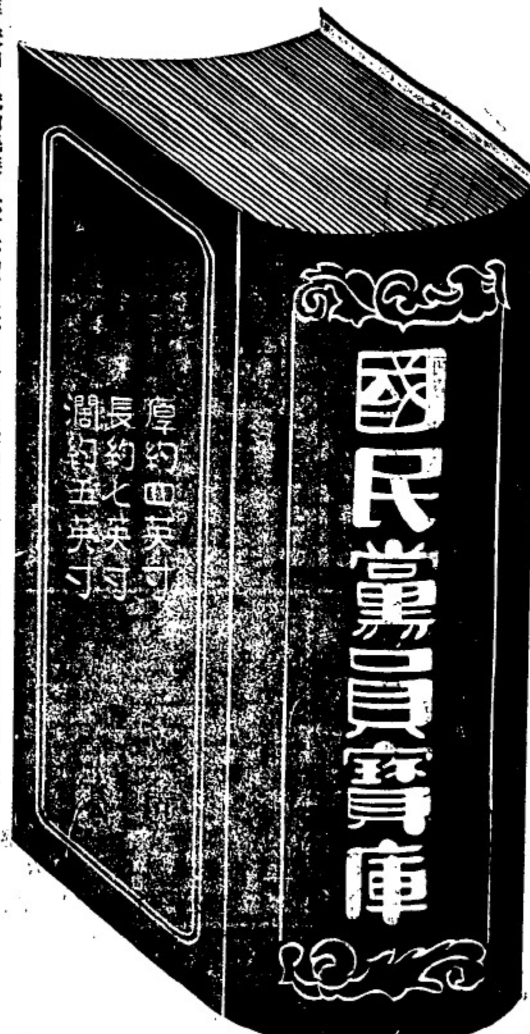
[illegible]夫人 [illegible]女士 阮[illegible]夫人 陳瓊夫人 林[illegible]

夫人 吳[illegible]女士 [illegible]洪夫人 林[illegible]夫人 周其夫

人

南洋同胞注意

南洋的（各黨部—各機關—各團體）（各學校—各商店—各個人）必須讀國民黨員寶庫



凡是青天白日旗的民族、不可不讀、三百萬言、金字精裝、定價三元、特價只收大洋二元

●● 國民黨黨員＝＝固宜常備＝＝以資應用　非國民黨員＝＝更宜熟讀＝＝以資應付 ●● 海外同胞 ●● 尤宜透閱 以振邇圖

民黨歷史民黨內容・人人有切身關係　本社係國民黨忠實同志所組織、因鑒於各種黨化書籍、零星散亂、閱者不便、特將數十種、彙爲一部使人人得鑑全豹、書中包羅萬狀、若備本書一部、不必再購他書矣

民黨學說民黨政策・人人皆當研究之

本書包括。。。▲中山全書▲中山叢書▲建國方略▲建國大綱三民主義▲五權憲法▲中山傳記▲中山學說▲中山詩集▲中山書牘▲革命方略▲民黨組織▲民黨黨綱▲民黨政綱民黨宣言▲民權初步▲黨員須知▲實業計畫▲各種政策▲總理言論

優待南洋同胞

（一）函購辦法　函購本書全部。可將鈔票二元。固封在信中。掛號郵寄至上海望平街中西書局同志社收。即將該書寄奉。寄費奉送。（如購他書。亦可將鈔票附入信內寄來。當即一一照辦）。

（一）贈品期限　因此廣告在一月內滙款函購者。有下列兩種贈品。過期無贈。（一）購書一部。贈送磁質黨章一個。或磁質中山紀念章一個。多則類推（二）購滿五部者。加贈一部。滿十部加贈二部。多則類推。五十部以上另議。

中山全書

（甲種）中山書局第一完善本。五厚册加錦套。定價三元六角。特價一元四角。

（乙種）中山書局普通本。四厚册。定價二元四角。特價大洋一元

（丙種）市售中山全書。均係翻印甲乙兩種者。本局爲競爭起見。只收成本八角。

總目　遺像　遺囑　學說　民族主義　民生主義　建國大綱書牘　雜著　行政計畫
提要　遺墨　遺訓　傳略　民權主義　建國方略　五權憲法宣言　雜著　種種附錄

如已備國民黨員寶庫者。可不必再購中山全書。

各種（注意）書目（注意）

△三民主義的連環性（胡漢民著）廉售三角六分
△三民主義者之使命（胡漢民著）廉售二角七分
△三民主義考試指南（同志社版）廉售二角二分
△青年之末路（戴季陶著）廉售五角四分
△社會學大綱（曾朱合編）廉售四角五分
△人生底開端（陳德徵著）廉售四角五分
△胡漢民講演集（共三大集）合售四角二分
△蔣介石全集　廉售三元二角
△中國存亡問題（中山遺著）廉售二角七分
△唯物現史與倫理之研究（胡漢民著）廉售四角五分
△訓政時期地方行政計畫（邵元冲著）廉售大洋九分
△馬克斯主義與社會史觀（維廉著）廉售一元二角
△中國：民黨員必携廉售二角四分
△蔣介石留關出師實錄廉售大洋二角
△蔣介石的革命工作廉售二元四角四
△新編民國史廉售四角五分
△西洋文化史廉售廿角二分
△民國政黨史廉售五角四分
書目繁多不及備載

△△上列各書。如承選購。寄費加一。掛號另加五分▽▽

十七年八月十日

新編美的世界全一大册售洋六角　上海著名富豪歷史實驗致富術特價一元　上海四馬路北望平街中中西書局同志書社謹啟

腦的保姆

我們爲衣食住的維累、不能不勞腦勞力以謀代價、又因爲環境審制勝的緣故、則勞腦更甚、因此而致腦筋的、除了特殊的人以外、可說盡入神經衰弱、頭昏眼花、耳目不靈、思想遲鈍、健忘和疲倦、都是腦筋的表現、若再加煙酒色的刺激、那就更加筋損不堪了、最好每人按期常服虎標頭痛粉之類藥粉、則不特能填補每天所用去之腦力、使精神發充、並且還能保護着腦、不致受事物的刺激而筋損、更能使腦更加發育而强健、

虎標頭痛粉

功用　提神　補腦　活血　調筋　發智　去煩

主治　頭痛　耳痛　牙痛　目痛　喉痛　頰痛

上海安祥公司星加坡水仙門大馬路六十七號
自製鐵牌毛巾 —— 精製軟硬皮箱
代理永和月裡嫦娥牌牙粉
▶兼運滬杭各款什貨◀



諸君取用此人之忠告正如彼之富有經驗者其忠告諸君可靠因彼感覺諸君身體不健之可憐故命君服用（散拿吐瑾）藥粉者、蓋特具衍字告讀者務恒久不健或易太勞力以及命補腦弱之▲即服用（散拿吐瑾）藥粉爲最妙宜備用之物具過於則諸君於每日工作時當可感覺非常活潑（散拿吐瑾）乃無雙之補品倘諸君能依其服之絕對不致生病而爲完全良好之健康及精神焉

SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

Pirelli Tyres.

派力里膠輪　乃係佳妙者



HOOGLANDT & CO.
AGENTS.
117/121 Market Street, Singapore.
代理人星洲馬吉實得力
一百一十七號至一百廿一號
福蘭公司
零售者
中街五十六另三號林志成
東陵三角埔孫甘摩多及汽車用品公司



凡使伯司胰皂者皆知其純粹無論地勢氣候如何不同伯司胰皂與皮膚和面色有無雙之益。

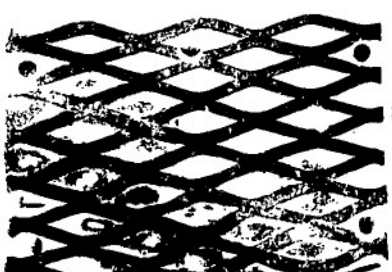


PEARS' SOAP

與面色有無雙之益

A. & F. Pears Limited, London, England. Established 1789
Sole Agents: Katz Bros., Ltd. Singapore & Penang
Soapmakers to Their Majesties the King & Queen

FLETCHER TRADING CO., LTD.
(Incorporated in F.M.S.)
20, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
PHONE 4503.



此種鐵網各款各寸尺粗細皆備如蒙惠顧無任歡迎
星洲萊佛大樓二十
電話四五〇三
達明洋行啓

ALL SIZES STOCKED.

一燈不滅

"There is one lamp which is never extinguished"

好立克麥精牛乳粉久已功效卓著但仿製者頗多故惟正庄之好立克麥精牛乳粉方有功用如吾人代用別種牛乳食後未能見何效力惟好立克麥精牛乳粉則不然且此種牛乳粉無論男婦老幼食之皆能培元滋補決非他種食物所能及其食法亦簡易但須和以熱水或冷水即可飲用尤其對於病人及身體衰弱者尤最良之食品

HORLICK'S THE ORIGINAL MALTED MILK
共有四種
藥房及雜貨店均有發售

一燈不滅



欲防暗中危險
須用永備電筒
光亮射遠——經久耐用
各處電料百貨店均有出售



EVEREADY

摩拿非遠（馬來亞）有限公司
星洲聯合大建築內



亞陶反 西林氏

君此病係風濕骨痛症惟亞陶反西林氏能療治君之脚痛亞陶反西林氏最有靈驗風濕骨痛之妙藥病者服後有非常之應驗因此藥能除尿道酸質誠無上靈驗之藥品經醫學家驗過服此藥之後除時截痛醫好之後不致發生別病請速購服諸君光顧注意請認明商標為要亞陶反西林氏藥品以免誤服別藥每筒弍拾片每片重七厘半



△孩童愛(葛勒蘇)牛乳粉 (三)

請看此快樂之嬰孩與(葛勒蘇)牛乳粉之關係嬰兒已聞此粉乃彼之優良伴侶能使彼快樂茁壯及添壯且于嬰兒長骨之康健及骨頭之易健良于為食用此粉醫士謂此粉乃世界上優良之食料也

唯一代理人 英暹有限公司

Glaxo

Sole Agents:
Anglo Siam Corporation Ltd.
Singapore.

廣和 東洞 胃虛良方

遵祖傳秘法依祖圖泡製修合成丸 每樽叁元 試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處

▲奉送廣州五彩最新馬路街道全圖
(欲知廣州最新馬路街道不可不看)

此圖乃聘名師精心用五彩石印而成內容豐富字畫清楚顏色鮮豔裝工精美攜帶利便舉凡廣州馬路街道經歷名稱及公園學堂署衙署局所橋等莫不應有盡有詳細備載即如近日新闢之十八甫杉木欄下九甫十五甫等新馬路亦有刊明且別以圖例瞭如指掌大有可觀誠欲知廣州最新馬路及街道之妙品也茲特廣為奉送每張畧收回裝畫人工一角如欲索取請將贈券剪下連同裝工一角交至石叻會豐商店代派畫處宜即奉上一張惟存畫無多欲取從速 (函索恕不寄上)

贈券
憑券上裝畫工一角索廣州市馬路圖一張 寄此致桑孫氏代派畫處照
寄名 住址

此券由民國十七年五月一日起送 會豐商店 代派畫處 石叻大馬路

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經售 上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

哮喘丸 此丸乃專門治咳大醫生唐拾義所發明 專治哮喘氣急[illegible]之時肝出如桃白痰如膠喉中有聲[illegible]眠食俱廢一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發誠治哮喘聖藥也 每瓶一元

(附告) 哮喘丸每瓶包內均有驗貨券一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎人[illegible]并可藉查各經理有無假冒若包內無券即為偽藥請勿受欺

總經理 石叻大會豐商店 南洋各大藥房均有出售

敬啓者本坡峇港五塊石門牌一佰二千六百五十三號興利號柴炭店生意原係陳亞□個獨資經營中間並無與人合夥緣今亞□個志圖別業願將該興利號所存舖底賬務及傢私等物完全出賠現與到兩發興公司前來承受業經雙方同意斷割清楚如亞□個杜該興利號期內對外交易及街前來往銀項等事務新於登報一星期內聞亞□個自己理會清楚越期自與兩發興無涉此係兩願用特登報聲明以免後論此白

承頂人兩發興公司啓

中華民國十七年八月八號 □

○登報表明

某某列先生鑒昨接卅號邕報以通安號大買劣貨衆敝坊相召勸勉愛國[illegible]暨極所欽佩但通安號非敝所會友之列曾否大買劣貨敝所實無稽糾正特登報端以分涇渭並候公安

民國十七年八月六日 福建磁商研究所佈

○名醫回叻

江少萱先生在叻行醫將及三十載先生診治精細經其治愈者不可勝數叻中人士無不稱頌兩年前回國并親往遊歷京津滬漢各埠一經診治着手成春曾經上海特別市市政府衛生局給與醫士執照并著有奇病實驗一書屢任中醫學會選舉會員茲因上海天氣寒冷水土不服又復回叻寓東生藥社右側松柏街門牌一十一號二樓重行開診特為佈告倘有病者知所問津焉

益順號 李春鳳 志長號 張彤助 謹啓

民國十七年七月三十日 十

△本報特別啟事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知以憑查明嚴派特此通告

本館經理部啓

民國十七年七月十二日

◎霹靂嘉應五屬會館中國兵災籌賑會捐款芳名并進支款項徵信錄（二）

○金寶分會捐欵列后

利展鋒捐一千元 潘錦三捐一百元 廣仁堂捐四十元 黃君城 張立人 湯帝業 謝康保各捐廿元 羅發我 利達保 黎順 黃運生 葉進元 鴻發公司各捐十元 和成 協和 時利和 朱順興 魏義 葉順興 李增榮 李耀南 周輝浦 許貴發 謝公司 謝華鋒 蘭芳 廖道珍 丘勝元 鄒金祥 劉逸華 蕭繼生 湯會春 鄒瓏 陳彥各捐五元 張丹 萬成號 葉藝彬 陸國彬 湯用貞 溫福 謝式如各捐三元 黃京泉 利新源 廣新號 陳海盤 溫鼎華 吳文彬 陳式 丘蘭 丘碧珊 萬昌號 羅海春 曾相 丘耀銘 元茂 梅錦開 幸通郎 陳偉鋒 曾頌德 李石生 丘新耀 葉進元 華福壽 吳四 湯六 丘聞壽 黃錫鋒 葉慶 鑫霖 梁子璉 黃新有 李萬 李錦祥 朱才合 朱三 黃進 湯甲我 謝日鋒 曾發興 鄒運爾各捐二元 葉子銘 劉鳳 李屏 （李南生 李雲波 朱霖 「葉霞壽 賴四葉咪婆 鍾來 鄒學 古宜家 鄒木生」丘榮華 趙友 劉應 丘金華 李萬隆 劉歡 黃耀祥 李有文 張文 黃漢章 李金 黃保合 丘五 潘萬慶 張六 黃松慶 丘庚才 楊金水 丘三 丘江洒 林海華各捐一元 一百一十四位 共捐銀一千五百一十八元

李逢桂十五元 梁奕業 潘龍各捐十元 李昌奇捐五銀 真義 潘鳳 溫成 黎有 林煥 鍾添 高州謝南各捐二元 陳源 梁來 鄧明慶 李明儀 振有 林元 鄧新 黃瑞 黃佐 鍾華 王才 黃其 潘六 李煥 黎發 何玉 黃發 王貴 鍾雲 楊本 容其 盤生 英德 吳金 廣西 賴興 寬七 曾仁 潘泉 潘水 鍾德 孫萬 潘玉 李羅 溫遠 鄧錦各捐二元 鴻勝 潘保 廖昌 丘 潘海 鍾方 黃彬 鍾國 張三 朱廉 潘玖 鍾彰 陳彬 李發 潘奎 曹受 黃彬 潘二 葉榮 曾金 梁梅 莫南 楊武 黃森 黃新 莫森 陳殿 林興 鍾德 鄒初 黎輝 丘木 張洒 莊錦 梁升 蕭元 李乘瑤 江西 郭森 高州 潘榮 張遠 楊英 劉安 陳彰 譚三 張來 譚東 張金 張洒 惠州 黃昌 張玉 魏友 李基 英德 劉桂 廣西京榮 賴興 連州鄧生 新會謝文 上行屋會 潮州林勝各捐

元▲計一百零五位 共捐來銀一百八十一元

○吉星公司捐欵列后

新安羅玉鳳 （以下河婆）蔡拔 葉新采各捐五元 葉皓捐銀四元 （以上河婆）陳達明 廣西 饒東池 廣實藩興華 （以下河婆）丘運 蔡桑 葉唱各捐二元 茂仕 蔡榮 蔡榮 劉竹林 葉炳 葉意 蔡成昌 鍾香 楊春 蔡進 溫讓 劉振 蔡準 活 葉掄 張萬和 張子英 葉禮 葉興 葉夏 葉昇 葉機 侯約 李光 葉長利 葉雙貴 葉幼林各捐一元 （以上河婆）▲計三十七位 共捐來銀五十八元

○金興公司捐欵列后

金興公司 陳福財 劉炳 林集輝各捐一元 鄧運捐銀八元 劉木捐銀七元 林耀沼 廖章 林振榮

◎有情人能否永成眷屬

○○○ 士拉根

士拉根通訊、本埠某甲之女、年華二九、生得非常姿好、曾畢業於華校初級小學、荷蘭教育、亦曾經薰染、故對於兩性戀愛、已認爲天經地義、不須過謹者也、數月前、曾與一歐怡之僑生（姑隱其姓名）、發生戀愛、此人在長途汽車上、充當賣票員、每日往來於本埠者數遍、於爾眉目傳情、從而魚雁寄遞、終而謀戀愛結晶、惟女父頭腦陳舊、管束嚴、假借以□意白其父、不惟遭一番申斥、且必受一場鞭撻也、因之此女居恒鬱鬱、愁鎖雙眉、今則天公多情、賜以良好時機矣、初七日（拜六晚）女之父母兄弟、均往戲院中看戲、女卽修書着傭婦送與有情郎君、約他當晚用摩托車載他往歐怡去、並囑男子不要果貴留宿於本埠、故消息能如是靈通也、該男子返歐怡、實行其雙飛雙宿之大願矣、迨女之父母歸來、見室內佳人、已杳如黃鶴、卽偵騎四出、到各處親戚家探訪、均不得要領、越日竟接到該男書來一信、直陳此歡和他戀愛經過情形、並云如得同意、則朱陳兩家、永結絲蘿、否則任從尊意、到官廳取決無不可也、陳某得信後、已知此女下落、惟如何處置、現未得確實消息、容日再行續報也、

◎汽船出售

啓者本公司有下列各船出售極合本坡務商上之用合意者可函達本公司接洽此佈

載貨汽船可載重二百八十二噸喫水七尺半
摩托雙桅船可載重一百五十噸喫水七尺半
汽船三艘
摩托船四艘

十四

THE SINGAPORE SHIPCHANDLERY Co., Ltd.,
11, Battery Road.
巴特利律門牌十一號
星洲船務有限公司謹啓
民國十七年八月一日

敝公司自動報效山東慘禍籌賑會雞象標火柴一百箱

雞象標火柴



雞象標火柴

請買此馳名雞象嚜火柴此種上等火柴係出歐洲瑞典國其火光清朗擊火無聲久爲馬來亞人們所歡迎的但近日市上有很多假冒本嚜的火柴故購買時請注意「雞象嚜」而批發家則係新嘉坡巴智申西通有限公司此外並無別家代理此種歐洲瑞典國所製造的上等火柴

新加坡 檳榔嶼 吉隆坡

巴智申西通有限公司

SOLE AGENTS:-
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE, PENANG, & K. LUMPUR.



△第八模及第七模兩日之小孩聽唱壁架唱片亦能知其爲德國（壁架）唱片蓋此唱片有下列之優點

一 壁架唱片聲音敲爲清楚
二 唱時無磨擦之聲
三 壁架唱片歌曲爲最新穎之歌曲
四 壁架唱片公司錄印最著名伶人與唱家之歌曲

南洋總代理新加坡
羅里有限公司

△代理處
檳城□街白四十一號利生號
星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂發公司
星洲大坡大馬路一百零一號何悅昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE.
SOLE REPRESENTATIVES.

黃坤成夫人　關惠夫人　謝其昌夫人　關德振夫人　簡成二夫人　謝秋炳夫人　麥嫈　謝女士　林四女士　陳玉女士　鄧錦夫人　洪瑞　吳灼夫人　岑福夫人　謝亞寶女士　郭鳳女士　彭興夫人　秀蘭女士　梁蓮女士　麥蘭芳女士　伍榮女士　何爾女士　廖氏　張氏　馮欽夫人　黃合女士　陳三姑　莫倫夫人　蔡色夫人　陳蘇妹女士　以上各捐銀一元

狄克夫人　張實添夫人　陳桂夫人　楊屏夫人　李爵夫人　溫新夫人　曾平夫人　郭氏　潘二姑女士　黃華女士　蘇炳榮夫人　曾愛女士　鄭夫人　楊播　胡鳳女士　以上各捐銀五角

曾香夫人六角

△峇荷埠各號捐款列

勝順號五十元　兩成號四十元　南發號二十元　源發　兩悅　許炳成　新協發　昌盛　南利　兩發　協成　以上各捐銀十元　吳鳳　榮興　符義　唐興基　邱財付　朱上鳳　海成發　源盛　以上各捐五元　吳坤登吳長各四元　成茂　趙錫景　梁齊友　以上各捐三元　陳振明　陳夏榮　林潤記　謝武清　王正文　陳林明　吳砲　黃色　郭蓮文　林記　吳傑　陳志遠　邢瑞華　邢瑞登　陳發　吳來　文國瑞　文國醛　方賢珍　方賢璠　以上各捐二元　陳成發　陳雨木　陳木欽　陳添喜　蔡烏　謝錦規　許逢貴　楊長來　林錦松　陳順龍　陳振富　林松炮　許東來　郭潤傑　郭成堯　鄭新　許標粦　以上各捐一元

△慶流埠各號捐款列

鐵十五三十元　泰盛　吳盛公司　登茂　泰春　新長興　以上各捐二十元　瑞源泰十五元　茂興　蘇煜桑　周顯之　梁扶貴　新源興　吳長成　源泰　以上各十元　楊玉　簡給　瑞珍號　許杰　乾興　鄭毅登　朱仁傑　乾利　聯榮源　以上各捐五元　唐貴三元　莊慶泉　許濫贊　合興　林慶祀　洪松潭　鴻發　洪紹存　吳阿四　以上各二元　梁生一元　興利二十元　和興十元

△坤甸埠各號捐款列

兩勝發　泰興　各三十元　聯興二十元　成發十五元　許慶泉　兩舜發　廣新　陳章穗　有興　以上各捐五元　聯昌　新興　瑞發利　廣和昌　明發　新錦珍　有利　廣佐　黃子輝　革新　以上各三元　郭徽　黃德源　孫世和　鄭勤礎　李潭　唐莉榮　李徽芳　唐專榮　周寬　陳兆甲　以上各二元　吳道贊　蔡星富　吳雄　以上各一元

△文邉埠各號捐欵列

兩聯發六十元　振興二十五元　興通豐　兩聯發

振成發　黃興　以上各二十元　合和興　吳良善　洪義盛　同昌　利生公司　以上各十元　郭瑞卿夫人　陸館　少濂　吳成　南成　鍾源　張南興　其昌　兩發　郭瑞卿　以上各五元　同成　大鑫　郭瑞清　吳瓊林　香利　協利　陳女士　瑞豐　正發　以上各四元　有昌　吳顯奎　各三元　黃誠　萬貫榮　萬八　謝文詩　永興　蘇寶輝　李秋爾　泉發　徐穗　邱文源　朱庚乙　吳從章　林戊申　陳仲和　陳榮　何闊　何之　何有　陳碧榮　林木香　洗有　林錦　曾仍　兩勝源　乾利　劉寶生　鄭初休　和發　何興　邱儀端　以上各二元　劉來吉　烏好　馮卓　楊潤枝　吳珍　龍共榮　郭瑤榮　以上各一元

其第二期各埠小家庭捐之欵待收到續登合聲明

民國十七年八月六日　再

眼科第一



PARIM GULAN NABI,

34-1 Hill Street, S'pore.

SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

眼科第一

南毛古蘭肯印度著名醫生醫眼科特色著名醫會印度皆不計其數凡各種惡毒病症痔血腎筋頭痛芒果指甲惡毒一切花柳等症皆醫能治余前南洋廿五年久業各國人士稱爲妙手俱用印度良醫法與別不同痔瘡等症不用刀割藥到病除無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述諸症蒙來醫者食者以醫藥富者取同聽費以請時爲目的諸君名親友有患於來醫可見醫如之不先實也

本局設在水仙門二局處

國零一即設大館處

○承頂聲明

茲啓者小坡蘇城街門牌卅號鋪號畊香茶店生理原係周開洙王先義兩人合創今因周開洙王先義兩人願將全盤家私店底頂與林鴻江承受限定一星期通緝若各號有與畊香發號賬項轇轕者可及期向其自理逾期不到係爲自誤嗣因畊香發號生理任林鴻江改換經營概與周開洙王先義無涉先此聲明以免後論

出頂人周開洙　王先義同啟

承受人林鴻江啟

民國十七年八月八日　再

服 生丹 可以

消食，解悶，醒酒，消痰，排痺，防疫，辟穢，急救，開竅，生津，

比較舶來品（〇丹）功勝萬倍

◉◉◉◉◉◉

勿忘國耻　勿忘國耻

◉什麼人鎗殺我外交官？割耳！劊鼻！慘無人道！這是全國民衆的大辱！

◉什麼人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊！鬼哭神號！這是全國民衆的大仇！

摸摸良心—提倡國貨

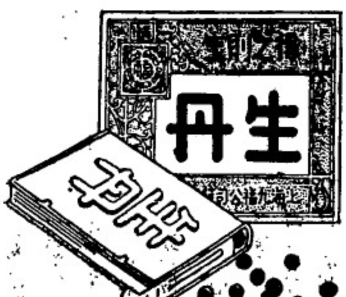
（生丹）：是中國原料中國資本完全國貨

摸摸良心抵制劣貨

（〇丹）：是某國原料某國外資純粹劣貨

△提倡生丹：表示民氣▽

△提倡生丹：挽回利權▽



價目　大包二角　中包一角　小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司

發行總公司上海九福總行

法國婁地千補白濁丸



此葯丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘内立見奇効

有斯疾者急宜購服

南洋總代理

石叻 信保 兩能 會豐商店

服 生丹 可以

消食，解悶，醒酒，消痰，排瘴，防疫，辟穢，急救，開竅，生津，比較舶來品（○丹）功勝萬倍

◉◉◉◉◉◉◉◉ 勿忘國恥 勿忘國恥

◉什麽人館殺我外交官？割耳！割鼻！慘無人道！這是全國民衆的大辱！

◉什麽人屠殺我親愛同胞？刀刺！砲擊！鬼哭神號！這是全國民衆的大仇！

摸摸良心—提倡國貨

（生丹）是中國原料 中國資本 完全國貨

（○丹）是某國製造 劍擊外滋 純粹劣貨

摸摸良心抵制劣貨

△提倡生丹，表示民氣▽

△提倡生丹，挽回利權▽



價目 大包二角 中包一角 小包五占

石叻玻璃後六號九福分公司

發行總公司上海九福總行



德國 憲斯民良葯

○憲斯民嬰孩自然片

此葯自然葉片經有年閱歷千萬人之試驗久為醫界所歡迎且世之推之爭凡不獨遠近海內名公及高名誠實之士亦咸[illegible]許皆[illegible]世界上最上[illegible]葯見[illegible]品其能[illegible]可免[illegible]定和口可免[illegible]作[illegible]可免[illegible] 內[illegible]能於[illegible]出牙時[illegible]能[illegible]中之[illegible]能消化食品[illegible]和[illegible]強[illegible]小兒[illegible]胃[illegible]及[illegible]不能[illegible]者皆治之又此是[illegible]并不損人[illegible]明其[illegible]之[illegible]其能悅兒童之口其能[illegible]生其[illegible]其[illegible]一不[illegible]本[illegible]用以治乳[illegible]尤[illegible]凡乳[illegible]化不良（[illegible]乳[illegible]）消[illegible]不止[illegible]多含[illegible]色[illegible]多日不止[illegible]不[illegible]乳[illegible]以[illegible]自然葉片不數日[illegible]中[illegible]色[illegible]常度小兒[illegible]色[illegible]吐[illegible]全止不久全[illegible]兒科專家[illegible]告[illegible]各大醫院每年用[illegible]兒自然葉片[illegible]兒乳[illegible]不[illegible]兒科之經驗也

每瓶叻洋三角 每打叻洋三元

批發零沽價格寬己

有情無怨

[illegible]丸生治先天不足後天失調[illegible]凡男子[illegible]大[illegible]水不能制火[illegible]不[illegible]夜夢[illegible]子[illegible]生人之[illegible]生殖器[illegible]夜夢[illegible]生[illegible]多迷[illegible]作事[illegible]勤勞[illegible]所[illegible]欠[illegible]百[illegible]五勞七傷等症服之定[illegible]品中最平和之[illegible]也

主治之要點

[illegible]冷 [illegible] [illegible]不[illegible] [illegible]多[illegible]

[illegible]勞[illegible] [illegible]傷[illegible] [illegible]傷心 夜夢[illegible]

胃不消化 午後[illegible] 頭目[illegible]花 老人夜夢

[illegible]後反[illegible] 勞傷吐血 [illegible]後欠[illegible] 五勞七傷

服法 每日三次 每次二丸 飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發



（價目） 每盒八角 每打八圓

石叻 會豐商店 批發

金葉標萬蘭池酒

拒已藏十五年之久

此酒乃確係法國製造之品

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V



金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
拒保已收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新發成 泰豐盛
協利公司 振康公司
振興興公司 永興公司
泰隆公記 錦安公司
林坤公司 信興公司
英美公司 新永泰
裕興興 安東莊公司
凡購此酒一樽者即贈以免費酒餅
枝二一

拉代理二州府四州府暹羅及蘇門答

高兄萬有限公司

[illegible]鐵罐

[illegible]洋鐵罐

ABDULLA
"Imperials"



蛋形浮基尼亞香煙

純淨金黃浮基尼亞烟

MADE IN ENGLAND BY
ABDULLA LIMITED
173, New Bond St. London. W.



腎病須防

廉威醫生之保精益腎丸乃{專}治腎病之最良好最有效之良藥凡一切腎虧各症以至於不能生育者及腎虧損精神不振 心腎不交頭暈眼花等症服之當然見效也



每盒一元二角
每打十二元

主治

腎氣虛損 夜多小便
腰背作痛 夜夢遺精
頭暈眼花 身體困倦
面黃肌瘦 精神恍惚
筋骨酸軟 少年色傷

批發 會豐商店

石叻 怡保 庇能 太平 金保

占門提之克士合地

此種靈克士合乃用最嶄之香料製造味香濃口能增加每日食品之美味各號頭伙食店均有出賣



SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑僑團大會舉會長及董三十四人復經董事會舉財政庶務查賬文牘等職員如左

正會長陳嘉庚 副會長陳延謙 財政主任李俊源 財政員吳勝鵬 薛武院 黃有淵 周獻瑞 林金殿 庶務主任黃奕寶 庶務員黃祥奕 邱國瓦 李亮琪 查賬員林竹園 周獻瑞 文牘主任何葆仁 李鐵民 英文文牘主任 顏維進 董事員李春榮 羅承德 蘇承堂 陳嘉泉 陳贔國 梁谷欣 曾紀宸 蔡子亨 伍季鬱 林兩福 李光前 曾榮生 蔡寶泉 劉登鼎 蔡輝生 洪高興 侯西反 黃有生

中華民國十七年五月十九日

△本會各區勸捐員芳名一覽表

小坡第一區 主任陳蘭圃
陳章文 洪舜豫 陳金聲 高銘任 陳巽乾 李晷俊 賀楙剌 黃炎森 林樂誠 曾武林 丁李垣 符玉湖 梅關萸 陳瑞福 伍季卿 陳期泉 陳登貫 陳峯舌 鄭麗欽

小坡第二區 主任嚴鑒
盧留鄉 林炳楠 蔡炳泉 盧咸興 郭可讚 徐伯真 王香谷 蕭玉漢 何啟榮 吳勝賓 歐福如 何士華

小坡第三區 主任侯西反
吳源實 楊明光 李德勝 楊熾培 王碧 林藝群 梁衛芳 王愛華 池鴻廷 鄭喜順 林金富 顏嘉水 黃登福

小坡第四區 主任劉登鼎
林棣棣 白錫義 白咸進 何君衡 黃廣合 李演華 顏修光

小坡第五區 主任李光前
陳春甫 黃稀倫 何逢春 陳好龍 陳賢林 杜層 沈消林 黃英章 謝啟遜 李德初 李超耶 莊廷傑 江壽符 鍾源泉 林富 黃宜 潘銳明 佘加福 黃銳 王來 傅盾 林鴻飛 洪榮林

小坡第六區 主任林兩宿 董事陳源泉
陳賢儒 郭晶文 郭清山 蔣人千 楊梅初 李兩發 吳儀全 林榮源 劉進福 陳海松 林述亮 周消澇 邱枝 蔡月談 黎朝光

大坡第一區 主任黃芳生
陳行園 陳三餘 黃理欽 姚仲文 郭懸觀 劉乙卿 李玉階 陳文展 陳炯昌 莊丕南 楊章汴 蔡嘉種 顏秀興 陳木堂 楊德鉞 韓耀榮 潘彥清 許美虎 楊裕縣 張倫傑 李石生

大坡第二區 主任蔡子亨 董事沈鶴登
邢明海 丘瑞方 李遇臣 鄭春光 黃先初 王春士 王質齋 林邦彥 謝日華 陳友蘭 高賓泉 李定國 李文田 李秀林 陳賓朋 黃八齋

大坡第三區 主任曾紀宸
梁遇春 陳金南 蔡鋪芳 陳采蓮 吳文漢 曾兆榮 蔣石才 符詠春 楊耀南 徐若誠 李景彰 蔡鋪岩 楊振生 黃福謙

大坡第四區 主任羅承德
沈藝楠 梁富勳 洪開榜 侯翰坪 陳令典 蔡燦誠 蔡漢亮 鄭光南 吳紫非 陳耀泰 顏建家 歐陽艾甫

大坡第五區 主任梁谷欣
林延顧 林壽福 潘霖涵 蔣人和 黃福凡 顏友梅 陳岱宗 黃發之 吳榮福

大坡第六區 主任曾榮生
李縣生 吳炳雲 楊烈賓 陳啓玉 洪佳音 潘竹君 謝天甫 李熙堯 陳泰 陳亞才 蕭秀 李雲梯 吳重棉 戴李竹 李紹勇 陳文暉 林賓當 水抄 林學群 王亞居 蘇鳥仙 林奕鑒 杷清泉 李烈 周振章 陳忠

大坡第七區 主任蔡輝生 董事洪高興
黃實甫 蔡耕發 謝廣元 林壽懸 蔡光耕 林耀光 丘伯如 蔡炎城 馮家俊 邵仁甫 黃漢三

大坡第八區 主任蔡寶泉
陳學淵 卓鴻瑄 許扶堯 范稅麟 麥汝麟 林咸坤 林道仁 錢鼎譽 鍾少楠 李偉帥 蔡貞輝 劉秋貝 陳來昌 徐子來 何瑞泉

以上所列各區勸捐員芳名如有遺漏及僑誤節乞指示倘更有熱心君子自願加入某區勸募者請即惠函示知更爲歡迎

中華民國十七年六月十三日

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐款鳴謝第六十三次

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心羣力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念晉難未已圖步正賑吾僑努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜匯武此佈

計開

△藥商籌賑山東慘禍會捐來賑款芳名列左（二）

同春堂一十圓 又各件四元五角 合共銀一十四元五角正

延壽堂一十元 何春光 黃育輝 黃鼎材 藍雨辰 黃淑然 黃孚輝 各二元 黃乳寅一元 合共銀二十三元正

采德堂一十元 大春和一十元 丘江漢三元 楊參鳴 劉鴻基 各二元 劉麗炫 劉御光 劉樹枝 各一元 合共銀二十七元正

楊萬山一十元 楊愛靈五元 羅興 楊湯如 楊潤 各二元 合共銀二十一元正

保生和一十元 范佩登 丘乃桐 鄭梓籌 各一元 合共銀一十三元正

杏和堂一十元 胡富興 胡陳氏 吳源財 各二元 胡普光 江兆合 張茂春 無名氏 各一元 合共銀二十元正

安和堂一十元 黃泰誠 賴文昭 黃斷穀 饒玉璇 池中渠 各一元 合共銀二十元正

天和堂一十元 羅天福二元 黃金生 黃朝雪 蕭梅波 各一元 合共銀一十五元正

饒少欽醫局一十元 復泰堂一十元 廣萬山一十元 合共銀一十五元正

謝有雲一元 合共一十一元正

祥裕隆一十圓 萬順和一十元 羅保珍五元 羅奐眞 羅國祥 郭適賓 各三元 羅寧殿 羅黃氏妹 羅黃氏英 各一元 合共銀二十七元正

萬豐和一十元 黃鎮滔 賴賓溪 各一元 合共銀一十二元正

新源利一十元 德生堂一十元 吳冠羣 元 合共銀一十二元正

安生和一十元 仁壽堂一十元 黃紫光五元 李金銓四元 趙紫雲三元 蔡來賓 黃御華 黃兆華 各一元 合共銀二十五元正

天祥藥局一十圓 鄒佐民一十圓 吳子滎 劉俊面 鄒與佳 鄒紹湯 各一圓 合共銀二十四圓正

良德堂一十元 同春堂一十元 徐建民二元 鍾鍹 張裕和 各一元 顏成厚 嚴洪祥 各五角 合共銀二十五元正

本生堂一十元 胡教興五元 吳錫梅二元 胡雲峰二元 胡雲亮 楊賜賢 胡繼興 巫克昌 胡巘甚 徐與傅 各一元 合共銀二十六元正

廣全生一十元 聞蘇初 何錫鎮三元 何孟三元 合共銀二十元正

萬川和一十元 寶壽堂一十元 杏春和一十元 鍾文根 吳孟軒 張友如 各一元 李才合 陳學富 各五角 合共銀一十四元正

杏森春一十元 張梓恒 張春蘭 各一元 合共銀一十二元正

大德生一十元 胡玉璘三元 張仕夫 賴藕夫 各二元 張敢豔 胡俊與 無名氏 各一元 合共銀二十元

人和堂一十元 李良一十五元 黃享二元 合共銀二十七元

曾家彿一十圓 潘云三圓 陳得二圓 合共銀一十五元正

誠濟堂一十元 黃贊泉 趙兰 各三元 李幹卿 潘瑞 各二元 合共銀二十元

泰山和一十元 丘金石 鍾桂元 羅葉央 各一元 合共銀一十三元正

萬泰堂一十元 胡金興 胡步興 各二元 胡云耀 陳初選 胡咸興 胡春興 胡觀興 各一元 合共銀一十九元正

培蘭堂一十元 蘇寶麟五元 黃錫輝 黃秀岳 各二元 黃秀華 黃錦鵬 楊雄輝 曾錫迴 楊樹 曾典 楊玉波 劉引非 各一元 合共銀二十七元正

公興堂一十元 鄒錦滋 方立廟 沈象麟 各二元 鄒滋業一元 合共銀一十七元正

陳興生堂一元 楊子山二元 合共銀一十二元正

集和生一十元 振安和一十元 李墓泉二元 合共銀一十二元正

萬同安一十元 何紹賢五圓 溫德心 何德常 各四元 何武歡 席文甫 各三圓 李瑞蘇 元 合共銀三十一元正

李仁安一十元 何浩帶 李賢元 丘耀宗 李瑜文 丘慶朋 鄒友生 鄒鷲太 各二圓 李鳳銘 李誠祥 丘玉標 李鴻楙 各一元 合共銀二一八圓正

（此啟未完）

民國十七年八月十一號 新嘉坡山東慘禍籌賑會啟

閩省將實行縣制之新條例

▲縣政府組織條例已公佈……

福州訊、福建省政府現為刷新政治起見、決於八月一日實行新縣制、當經令行民政廳擬具辦法、呈候核辦、民政廳奉令後、遂即擬定福建縣政府組織暫行條例、以為實施新縣制時之標準、省政府亦即予議決公佈施行、其條例如下、

第一章、總綱、第一條、縣政府設縣長一人、受省政府及各主管機關之指揮監督、處理全縣行政事務、第二條、縣政府於不牴觸國與省之法令範圍內、得發縣令、并得自訂單行法規、呈由主管機關轉呈省政府核准施行、第三條、縣政府處理事務、有涉及兩縣以上者、由關係之各縣協同辦理、但遇有爭議時、應會呈各主管機關、轉呈省府核定、第四條、縣政府因討論地方革興事宜、得召集縣民會議、其召集辦法、另定之、第五條、縣政府辦事細則、由縣政府規定、分呈民政財政建設教育、廳備案、

第二章、組織、第六條、縣政府設左各科、一、民治科、掌理社會事業、人民生計、地方自治、警務行政、土地戶籍、風俗宗教及其他不屬於各科事項、關于總務一切事項、亦隸屬之、二、財政科、掌理田賦捐稅、調查地方經濟預算決算、及其他關於財政各事項、三、建設科、掌理交通、農工程水利、及農礦工商組合事項、四、教育科、掌理教育督察收長學欵之籌劃支配、及其他教育行政事項、第七條、縣政府成立時、原有建設教育兩局、應即裁撤、其所辦事務、歸併縣政府各該科辦理、原有經費、亦歸縣政府支配、第八條、各科設科長一人、科員一人至三人、秉承縣長辦理主管事務、前項科員名額、依事務之繁簡定之、縣務繁簡之縣、各科科長科員得兼任之、第九條、各科人員、依前條規定外、教育科得設督學一人或二人、建設科於必要時、得設技術員一人、第十條、縣政府因辦理警衛事宜、設警衛隊長一人、警士若干人、隊之組織、暫依現行條例辦理、第十一條、縣政府因辦理宣傳事務、得設宣傳員一人至三人、第十二條、縣政府因繕寫文件、得設僱員若干人、第十三條、各科科長警衛隊長督學及技術員、由各主管廳委任、科員宣傳員由縣長委任、但須呈報各主管廳備核備案、其任用資格另定之、各科科長有不稱職時、縣長得呈請主管官廳撤換之、第三章、縣務會議、第十四條、縣務會議由縣長召集之、第十五條、縣務會議由縣長科長警衛隊長督學及技術員組織之、但所議事項與其他機關有關係時、得由[illegible]

一、各科重要事件、二、縣長或議員提議事件、三、人民或團體請願事件、第十七條、縣務會議以縣長為主席、縣長有事故時、得公推臨時主席、第十八條、縣務會議議事細則呈由縣政府擬定、呈報民政廳及財政建設教育各廳備案、第四章、職權、第十九條、縣長對於所屬各機關有指揮監督之權、第二十條、縣境遇有非常事變、需用兵力、或為防衛起見、需用兵備時、由縣長呈請省政府轉知軍事機關、派隊協同處理、但因特別情形、不及呈請時、得逕向各該地就近軍隊請求之、第五章、經費、第廿一條、縣政府經費另定之、第廿二條、縣政府因辦理特種事項、需用經費時、得由縣長專案呈請主管機關、轉呈省政府核撥之、第廿三條、縣政府經費之預算決算、應依審計法辦理、第廿四條、縣政府關於縣款之收入支出、除按月呈報財政廳外、并須列表公佈、第六章、附則、第二十五條、本條例由省政府委員會議決公佈施行、如有未盡事宜、得由民政廳修改、呈請省政府核定、

漳師長整頓軍紀

漳州通訊、四師軍紀、素稱嚴明、前隨東路軍務征經過閩省、如區域遠涉數千里、所至秋毫無犯、夙為省內外人士所稱善、自在○奉令開漳擔任剿撫各事、各局亦經次第就緒、惟間有一二不良分子、亦難保不無在外作軌行動、用特於日昨嚴究、并佈告各民眾週知、茲覓得原令錄之于下、▲令遵事、近查道路謠傳報紙紀載、均謂本官兵受賄枉法、招謠撞騙、風聲懸濁、聞之痛心、雖紙所不負責之傳說、未敢事實、然人言可畏、關係非輕、亦難保本部不無不肖之官兵、外間或有淆惑聽聞之地痞、茲為保持本部名譽、及整飭官兵人格計、除佈告及令外、合行令仰該長遵照、倘有不肖之徒、造謠惑眾、及藉端敲詐舞弊營私等情事、着即嚴拿究辦、毋得寬縱為要、此令、

第十一次商協執委會之議案

廈訊、商民協會、于七月十三日下午五時、開第十一次執委會、到會者、凡十八人、推舉陳○○為主席、張步鑾記錄、行禮如儀、議決案、一、理髮業分會因一枝花宛仙園違約在十五間以內開張、請維持原約、以息爭端案、議決、函請章秋生同志、會同理髮業分會調處、限一星期內到會、報告辦理情形、二、理髮業分會、對于募捐餉助北伐一節、辦理不力、應如何處分案、議決、着理髮業分會、應努力繼續進行、限一星期內結束、如果再不努力、應予相當懲戒、三、黃流發與黃奕儒貨底糾葛案、[illegible]、金田黃流發交來大洋一百元、履行舊年九月十三日議決案、議決、此欵交到全忠同志代轉黃奕收、王鳳議○主、代黃顯氏接洽、所耗醫藥費若干、由黃流發担任、黃流發不尊重本會議決案、一百元之欵、自去年九月起、延至今日止、始肯交來、實屬刁頑、應報向本會道歉、以上經由雙方當場簽字、已認為完滿解決、五、新南[illegible]社登報不服本會仲裁、應如何表示案、議決、登報駁斥、六、實助北伐捐欵發債劇券資應督促結束案、議決、函各分會各隊長、一星期內結束、如逾期、應一致負責、七、參分會呈稱、金森和參樂遊公會、破壞革命團體、阻撓贊助北伐募捐、應如何辦理案、議決、呈催市黨部懲辦、該委會之主動者、八、委林耀輝員函請辭清理財政委員職、議決、覆函挽留、清理本會財政久未結果、應如何辦理案、議決、再函各清理財政委員、並前財政股主任、限星期內結束、九、通過本會章程、及各部細則案、議決、定下禮拜四夜、時、開臨時會議通過、十、募捐贊助北伐籌備會、及慶祝克復北京暨師北伐二週年紀念、會、不出席委員、應罰金五元、如何辦理案、議決、由常務委員派人并收、

陸戰隊二旅第三團調泉

△只留一連在甯協防……

第二旅自發表第三團與第二團調對、駐甯之第二團、因兩[illegible]、本擬前月中旬、調往泉州、嗣以缺乏輪船、因而延期、至前月杪、始有福州輪及上海輪入口、乃將該團團部及政治部等人員兵士、轉載赴泉、但該團留林烟、適有○宋行、團部全部、除留一連駐甯協防外、俱悉數赴泉云、

○新嘉坡改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良條例……

▲增加一九二八年第一號于總改良圖

▲修改圖本……

為通告與本圖有關之各地主知悉、照得本局業經考慮修須依照一九二七年星洲改良條例第五十四修改一九二八年第一號本該圖本業經預備依式增加于總改良圖其面積在治谷顧巷利蒙湖律及基利律等處、本局茲特按照一九二七年星洲改良條例第四十九及五十欵將該修改圖本之圖本可于辦公時間內至工部局臨時辦事處星洲改良市政局經理人辦事室參閱、倘對于該圖有所表示者、備可與本經理人接洽、此佈

一九二八年七月廿三日 星洲改良市政局經理人哥爾也啓

○怡和軒俱樂部同人敬告同僑

▲請求贊助國際電訊社經費事

敬啓者、吾中國自濟南慘案發生、國內積弱久年、猶遭倭辱、既無求伸人道之公理武力、惟世界之和平使當出以宣傳羣之公理、祇奈吾國新聞事業尚在幼稚時期、而現電訊交通由英國人任步驟、黑白任人顛倒、是非由此混淆、此[illegible]長靖水洋、冤不沒、之稚心思之泣血、在滬有李蔭春、少山二君、編纂英籍、特創國際電訊社於滬、專任救國宣傳、而因對外發表事務進電報大前日電、經由會請求贊助、乃以格於僑會、設故轉由各同志解斥私囊、本坡鉅商公司特撥公欵、足敷第一萬元電滙本坡、滙豐銀行轉交、承該電更命繼續努力、同人熟悉情形、繼續助總多公議將情登報徵乞、吾僑各界熱心人士、大發慷慨熱誠、捐此宣傳世界輿論、個人樂捐抑或集公欵、均所歡迎、尚祈我僑群依分國前途利害、實大義惟同人感禱、已裁加捐款、逕交敝處、便可轉寄通訊、共努力順祭來往電文如下、

(一)國際電訊社李登輝湯少山來電

山東慘案、全國悲憤、對日經濟絕交外、尤須以國際宣傳以外交後盾、據理力爭、華僑[illegible]熱心愛國、懇請捐宣傳電費、電滙上海總商會轉國際電訊社、以便將國內實相、公佈中外、功德無量、國際電訊社李登輝湯少山等、

(二)復國際電訊社電

上海總商會轉國際電訊社、鑒國聞受侮、公論不彰、僑界伏祈賴宣傳諸君、熱念者先驅、本保無量、[illegible]無自謹由會館同人解囊捐助、同登照頒單二萬元乞收、新嘉坡山東慘禍籌賑會

(三)國際電訊社覆電

二萬收到、無任感激、僑公然公好義、全國模範、請示芳名以便請政府獎勵、并請繼續努力、國際電訊社叩

捐款者芳名

第二次已捐未匯者

蔡亮伍百元 陳嘉庚捐三百元 葉玉堆二百元 陳[illegible]
林[illegible]一百元 陳[illegible]捐一百伍十元
二百元 吳育生十元 葉[illegible] 葉[illegible] 協[illegible]
合 黃[illegible] 瓊南[illegible] 光[illegible] 瓊南[illegible] 五通公司
黃南[illegible] 以上各捐五十元 徐文治 黃海[illegible] 黃[illegible]
如 阮任 以上各五十元 馬[illegible] 余木川 [illegible]
以上各三十元 東昇 陳合[illegible] 以上各一十元
黃義初 朱香[illegible] 梁[illegible] 黃[illegible] 林維[illegible] 陳[illegible]
陳亞寶 謝秉[illegible] 黃[illegible] 鄭壽[illegible] 紀刀[illegible] 李[illegible]
張[illegible] 以上各十元 林宋格 錢[illegible] 陳清江
廿玉修 吉[illegible]公司 明[illegible]公司 萬[illegible] 源盛隆
黃龍記 以上各五元 司徒[illegible]一元 由聯合公司
手 如蒙樂捐芳名當即續刊

主任陳嘉庚 董事李漢亮 [illegible]玉[illegible]

財政怡和軒俱樂部 庶務 黃丘[illegible]實[illegible]

中華民國十七年七月三日



夏露氏補酒能使諸君常享健康及予君
當於血氣實筋絡强壯病後飲之尤能增
加健康而使快樂爲此補酒氣味優良必
爲諸君樂於飲用也

Hall's Wine



△夏露氏補酒贈送酒杯

本公司特製價廉精緻之水晶酒杯
甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取
之可也

各藥房及酒莊均有出售及檳城新加坡
羅敏申律一百號一百〇一號及一百〇
二號

非州東方貿易有限公司

唯一主人英京倫敦士丹芬士密氏有限
公司

African and Eastern Trade Corpn Ltd.,

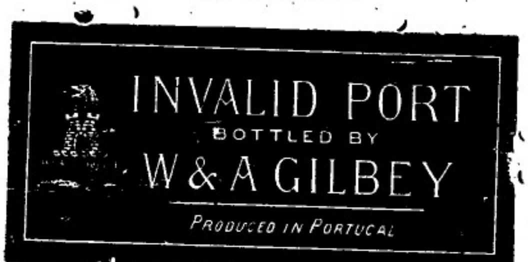
100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*

PROPRIETORS STEPHEN SMITH & Co., Ltd.

BOW, LONDON ENGLAND.

◀奇爾伯標之滋補酒▶

Gilbey's Invalid Port



奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之
能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上
品尤以產後爲佳

若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能
力亦特較大但諸君購買時應注意其瓶上之
標籤方可得眞正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司

Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

(在海峽殖民地註冊)



民國十七年六月十四日

BAYER

此人甚聰明彼在身
體有病之時即服食
卷也十字標之「阿
司匹靈」藥片而使之速愈
蓋此種藥餅對於風濕骨痛
發冷發熱或冒風邪等症無
他藥能較其有效也



▲六六六標嬰孩

大六六標嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出於月內患種種疾病之用此其斷能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世無其匹(六六六)三字爲此藥之品質之保証推保其中藥辭性之品或任何種有害及身體之成分此粉世界已爲採用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足証此粉之價值

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而起六六六嬰粉金萬能使兒腸胃消化 積穀(油膩)胃食閉結 傷風傷 大便不消化 肚腹較痛 傷風寒熱 面色青黑 睡不能安眠及嘔吐 夜啼等症六六六標嬰孩萬金粉藥已治愈[illegible]數有病及煩燥易於啼哭之嬰兒此粉之能功大著使嬰孩面貌著日之色宜即以此粉治愈之免再生他種危險之病症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用很可信爲有益故特宣言(六六六標嬰孩萬金粉)其價値知金之寶貴也

各埠藥房均有出售

每盒六占 包

本坡代理處

安和 何長春

和 萬泰和

獸醫和 保滋堂

◎紀念堂割民房、同有問題

(廣東)

▲業戶要求妥訂補償辦法……

月前中山紀念堂籌備委員會、因收買民房、估價不平、爲部人員更從中作弊、致吉祥路各坊業業主、紛起反對、分赴各機關控訴、經政治分會令市廳妥定安置居民辦法、并按照公平價補產價、市廳乃議決、照原定線第一第二兩期劃定拆割民房、并照原估價目、(籌備會所訂)增補四份之一、(即每百元補二十五元)上蓋連地一併照價補給、若自願拆回該屋材料者聽之、惟不補上蓋價、現吉祥北路及德宣路被割之業主、以此種補價、與九龍街及其他不在馬路之橫街、同一律待遇、殊欠公平、特聯同剛路被割業主、將種種不平情形、具呈各機關、請對於補價一項、再訂公平辦法、以昇損失過甚、乾呈現經起草修改完竣、正在繕寫中、待下星期即分呈省市各機關、及中山紀念堂籌備會、現特將其原呈探錄如下、

呈爲呈請事、竊查孫中山紀念堂第二期計劃、議定偏於西便建築、使紀念堂與紀念碑、成一直線、經將西便德宣路民房截至第三十四號止、劃入紀念堂地址之內、自不得不收買拆卸以爲建築之用、惟第一第二兩期計劃、所定界線、皆在紀念堂地址之外、故第二期計劃業經取消、則第一期計劃、亦應有取消之例、乃現在第一期計劃下與第三期一體相待、反與第一二期同時收用、按諸一視同仁之意、不無抵觸、至增加補償辦法、將第一二兩則線內劃定拆用之民房、一律定爲增補四分之一、尤非公允、查第一期計劃、擬收買吉祥北路等民房、皆係面臨爲路、當開闢馬路時、各該民房原有地址、被割去者六成有多、所餘不及四成、例如原有地址十井、自開闢馬路後、除被割外、所餘不及四井、原定補價辦法、吉祥北路之南、每井地價八十元、吉祥北路之北、每井地價七十元、以增補四分之一計、則八十元者增至一百元、七十元者增至八十七元五毫、若四井地、可得四百元與三百五十元、而九龍街及學秀街學秀坊等、因未有開闢馬路、故概未有被割、原有十井地址、即可收回十井地價、就九龍街地價原定每井六十元、以增補四分之一計、則增至七十五元十井地可得七百五十元、同是十井地、未有馬路之橫街小巷、所得地價反多于門臨馬路之住戶、當開闢馬路時、一拆一建、備受種種損失、現在補價給地價、非特不加以體恤、且被割業有受損失者、更爲減少、準情度理、孰得謂平、況原估地價、係擬一手低之庇價、現雖增加、仍不及成數、[illegible]閱得周圍[illegible]之價、能否購回相當一屋、恐廣州市門臨馬路之屋、斷無此價格、流離失所、自在意中、似此等痛心切膚、不得不聯呈哀懇、務先將第一期計劃、第三期計劃、同等待遇、准予一併取銷、萬一第三期計劃若不取銷、則俟第三期計劃實行時、始將第一期計劃同時舉辦、屆時仍請將地價、按照請領馬路騎樓地價、的予補給、例如請領馬路騎樓地價、每井至少四百元、即照四百元補給、本屬平允、否則減爲九折八折補給、如此辦法、踩規之個人待別優待、而實則與九龍等街比較相差不遠、(署)至上蓋價一節、吉祥北路因開闢馬路、間有加建一層或兩層者、加建時、財廳委員催促補稅上蓋價、無如星火、辦理稍緩、即暍拿喝鎖、絕不稍徇情面、官廳既有嚴令、則奉令而行者、自應切實保障、是補給上蓋價、應分別有無補稅上蓋與辦理、如有補稅、則照稅契價[illegible]補給、如無補稅、則照原定價補給、若自願拆回者聽之、則不給上蓋價、惟仍須補回拆工及損失等費、此是至文明之辦法、商某等天良具在、何敢稍有異詞、務請體察下情、俯賜提案會議、准予照辦、則數百人民感戴鴻恩、自當同聲歡頌矣、爲此具文、切赴鈞台前、伏乞恩准施行、實切德便、

◎潮梅新聞

▲各界慰勞北伐將士籌委會消息……

▲第二次委員會議……

▲潮安 潮安各界慰勞北伐將士籌備委員會、於前天(十六)下午二時十二分、假座扶輪堂開第二次委員會議、計出席者、有工支會謝勝輝、團體員黃金城、縣商會林雲儔、縣署主誠立、十五師政訓處李讓中、商協會盧述三、學聯會翁屏之等、主席李潤中、紀錄翁屏之、一、主席宣布開會理由、二、總務部李潤中報告籌備經過、宣傳部翁屏之報告與就宣傳畫報及捐[illegible]收[illegible]團體等件之經過、三、決議事項、關於捐欵及收條如何辦理案、決議由總務部編號蓋章後即交財政部分發辦理、乙、依照前項會議各區捐欵、函縣公署通令各區繁捐、規定每區百元以上爲標準、限七月底以前捐畢繳交財政部是否可行案、決議通過、丙、關于對本城募捐欵案、決議照前案由各委員齊集出發募捐、并定本月二十日起每日下午二時齊集縣黨部一齊出發、各委員得休暇到齊、不得延遲二十分鐘、違者每次由先到會三人以上之證明罰銀一元、(丁)關於本會委員楊本協會代表、屢次不到會應如何辦法案、決議由本會致函勸告、(總務部稿行)、(戊)關於募捐以前應否宣傳案、決議交宣傳部辦理、(己)李潤中提議印多畫報捐啟五千張決議通過、(庚)汕頭函各表務登載本會捐啓并另作新聞鼓吹、決議通過、

▲委員會昨致李縣長函、文云、(敬啟者、我潮安各界慰勞學校、於日前接受駐潮十五師政訓處籌官政會函、以居轉奉到軍事委員會蔡政治訓練部主任、函致第八路總指揮、飭屬於相當地方、率行慰勞北伐將士、籌備實物寄送前方、以資鼓勵軍心、函請公決等語、當開會聯代表討論、欲以慰勞勞苦功高之北伐軍、近如潮陽各縣、經已舉行、我潮安義在必擧、勢在可行、即決議產出籌備委員會、負責辦理、後經委員會數次會議、決定用募捐法籌欵、以資購物、并決潮城由委員會直接勸捐、各區則函責署飭區董并各鄉由、查貴署被推爲委員之一、當能詳晰、毋庸贅述、茲送上捐冊二十本、捐欵取據二十本、勸捐章三千份、請煩分飭十八區暨各分區勸募、每區捐款、以在百元以上爲標準、限本七月底以前、各區將欵捐傳收據彙送貴署轉會、俾得迅速購寄實物、用貴縣長風熱心寫國、對於此舉、尙希爲熱烈之贊助也、相應函達請煩查照、此致)、

—注意熱心愛國之僑生

有豐順棧

陳甘駿先生捐第二次特別款五百元至以前所有誤會之事經已和解希爲見諒此佈

華僑籌賑山東難民捐會啟

民國十七年八月九日 第三

○男女諸如患

△皮膚黑暗…

△粉刺雀斑…

△暗瘡痤瘡…

▲以及各種皮膚病者請購用

楊寶信電製(美容粉)(敷用)

之秘當能化醜爲妍轉老爲少也

發行所星洲大馬路水仙門一百十七號

(電話三四五一號)零售批發價極歡迎

本坡代售處(大馬路三叠)

(大馬路會豐商店)

外坡各大洋貨店及藥房均有代理

美國支加哥電學大醫院學士楊寶信啟

葉奇可止咳丹

雖至親亦拒者劣藥。雖至仇亦擧者良藥。

治人所共知的咳嗽則易若治人所不知的咳嗽則難與奇可治咳嗽比別症略多因爲治咳之奇妙極有經驗故所製之止咳丹曾經醫界的鑑君證其神秘自云業於介紹以答謝者亦不勝之多所謂良藥雖仇亦擧劣藥雖親亦拒因人類愛善之常情也此止咳丹不論寒熱咳新咳久咳乾咳痰喘等症其效驗之神自問有把握可以十人服之而痊愈者總有八九人之多故此外埠附郵購買月月加增富以本號營業多年久已經驗名聞者請即試之可也 每盒五角

凡係皮膚痕癢血熱速買皮膚水抹之 價五角二角半

此水治皮膚血燥濕毒癬癩鹹粒痕癢胎毒不論深淺限一分鐘見功止癢

另有 百樂油 每罐三角 與皮膚水 治法不同

專治手足損爛痕癢惡水常流乾水生肌止癢瘡疥等見功極速倘[illegible]損爛則用皮膚水爲好各有各勝

有膠片送的[illegible]痛散 七占七角

治[illegible]痛牙痛有膠片包散服不苦藥重一分六見功快過別家式[illegible]七重的藥

黃金油 此油可探可食味純力大比之別家[illegible]

調胃丹 此調胃丹[illegible]止凡頭痛牙痛各皮膚病[illegible]驗無病時月[illegible]可免毛病 每盒二角

代理處 小坡[illegible] 二馬路[illegible] 吊橋頭[illegible] 春生和 丹羅百家 廣同春 竹腳萬山泉 火井同和堂 新東萬山

葉奇可專醫咳嗽婦科痨傷吐血等症

正紅花油白樹油

紅花油白樹油最多假混誤入本號貨真價實不賣假貨

葉奇可舖在海山街門牌十六號

中外要聞

◉裁釐委會開成立會（二）

▲出席委員十七人
▲財次張壽鏞主席

▲工商部代表王瀛致詞　畧謂本部對於裁釐之事、極端贊成、我國工商業之不發達、實釐金為之厲階、現革命已告成功、訓政開始之時、亟宜扶助工商業發展、以擴張國際貿易、而富國家、中央既具裁釐决心、則工商業發展、可為預卜云、

▲總商會代表蘇嗣益致詞　畧謂我國裁釐之提議己有卅餘年、迄未見諸實現者、有兩大原因、一為軍閥時代、佔據地盤、其勢力所及之省分、所有釐金、悉供其所用、各機關稅收無解中央、而釐金徵收權、則歸地方、中央無可如何、以自有自便、覓得仰求中央、二為軍閥時代、所有釐局、悉委任備之人、以為發財地步、兩其親得染指其間、所謂私兩濫、現軍閥打倒、上述兩點、均已不成問題、中央裁釐之舉、定能早日促成、惟裁釐之後、中央財政上之困難、不能不顧慮及之、如果不能此處着想、實實不替之時、又當如何辦法、裁釐固為善政、抵補之方、亦為目前急切之問題、望各會員注意及之云云、旋即通過會議細則、五時半散會、

▲裁釐委員會組織大綱　第一條、本委員會定名為裁釐委員會、第二條、本委員會以財政部長、工商部長、財政監理委員會代表、軍事委員會代表、財政部次長、工商部次長、國務署長、賦稅司長、及各省財政廳長、各特別市財政局長、各省商會聯合會、及京滬粵漢平津各總商會代表、及財工兩部聘任之專家組織之、以財政部長為主席、如財政部長缺席時、以工商部長主席、財政工商兩部長均缺席時、由財政部次長或工商部次長代理主席、第三條、本委員會定於七月十五日成立、以十日為會期、討論裁釐方案、最遲以本年十二月三十一日以前為實行裁釐之期、所有議決案件、由財政部執行之、第四條、本委員會於裁釐實行時廢止之、在未實行前、得設常務委員、常川在會討論、第五條、本委員會會議細則另定之、第六條、本組織大綱自公布之日施行、

▲裁釐委員會會議細則　第一章總則、第一條、本細則依據本會組織大綱第五條規定之、第二條、委員席次、以抽籤定之、第三條、會議時間　以二小時為限、由下午三時至五時、遇必要時、得由主席宣告延長時間、第四條、委員提出議案、應於每次大會前一日送交主席、并須有一人以上連署、第五條、議案應事先期分別編印、分送各會員、第二章會議、第六條、本會議須有到人數在三分之一以上、方得開議、不足法定人數時、改為談話會、第七條、委員發言、須先起立報告號數、第八條、會議時不得有二人以上同時發言、如有二人以上同時請發言時、由主席指定先後、依次發言、第九條、委員討論議案、不得涉及本案範圍以外之事、第十條、委員每次發言、其時間不得逾五分鐘、第十一條、同一議案、每人發言、不得逾二次、但質疑答辯、或喚起注意時、不在此限、第十二條、會議時、主席得宣告討論終止、第十三條、會議時發見議案前後矛盾、或與國民政府現行法令抵觸時、得聲請修改、或由提案人撤回、第三章、臨時動議、第十四條、委員遇有重大問題、得臨時動議、但須有出席二人以上之附議、第四章、審查會、第十五條、凡議案在大會不能即時解决者、得設審查會分組審查、但主席認為必要時、亦得先付審查、第十六條、審查會會員、由主席於委員中指定之、第十七條、審查會設主任一人、由主席於審查員中指定之、第十八條、審查會開會時間、由主任酌定通知、第十九條、審查結果、應將審查各案、由主任出席說明、其對於所審查各案、應將審查結果報告大會、並由主任出席說明、其認為有修正之必要者、應擬具修正案、提出大會、第五章、表決、第二十條、本會議表決議案、取決於出席委員之多數、遇可否同數時、取決於主席、第二十一條、當表決時由出席先將應付表決之議案付表決、既表決後、不得再議、如本議案討論、第六章、出席及退席、第二十二條、委員如有疾病或其他事故、不能出席、須聲明理由、向主席告假、第二十三條、委員出席時、應於簽到簿上簽名、第二十四條、委員非出席非散會及休息、或經主席允許不得退席、第七章、附則、第二十五條、本會依據組織大綱第三第四兩條之規定、於會期終了時、五選常務委員五人、常川駐會、第二十六條、本細則未盡事宜、由本會議議決正、

◉英意兩方對于廢約之態度

▲英人謂國府辦法並不激烈
▲意主修訂平等條約

（國際電訊社）革命軍、英人對於中國通知廢約之態度、與日人主張大不相同、英人對國府七條時法看法、溫和而不激烈、內政僅將治外法權取消、其關稅、租稅、航行、仍照現行辦法、不主反對一則、英約素滿二則、英認為與華接觸會已到相當、日本則僑民在各省所經營不正當事業、如販軍火、嗎啡、白丸等、平時藉治外法權以保護、價華官無法干預、各省各石家莊車運嗎啡白丸之日商十七家、可以類賣、故反對撤銷治外權尤力、于推可見日人反對廢約、不惜用種種無聊方法、阻止其實現、蓋別有用意也、至于意國則聯華意公使華瑞氏、已接羅馬訓電令、與國民政府修訂平等新約云、

▲匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	十五元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十四元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	八元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	八元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	八元二五
匯上海銀行掛牌	一百元	八十五兩
銀行兌現銀票	一百元	八十四兩八七五
銀行買現銀票	一百元	八十四兩七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹銖銀紙兌出	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百元十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
匯高浪嘛銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
匯馬呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十五員一五一六
匯英京銀行掛牌	每元	二司令三届一一一六
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
匯媽眉銀行掛牌	一百元	一百元五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百元五十五盾七五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
△紙字▽	每百元	二角五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十八盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾八七五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十八盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾八七五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾一二五
倫敦現銀票易中	每元	二司令三届七八
期票三十天兌	每元	二司令三届七八
金葉每兩角		六十六元
英國金盾每個		八元七五六
▲銀價市		二十七元二五
昔土庫銀		一百零八元三七五

△各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	七十八元
上烏椒	五十八元
又中	四十八元
又冇	三十八元
白椒	七十元
本坡上烏椒	五十一元
又中烏椒	四十八元
文島白椒上	八十一元
又烏上	四十三元
一號椰干	十元零四
二號椰干	十元零零五
三號椰干	十元
頂上頂薯粉	三元八二五
又上	三元
頂薯粉	三元八
又中	三元七五
麻下頂薯粉	三元五
幼粒	八元四五
中粒	八元七五
幼丕	七元六二五
甘蜜關價	六元
二號甘蜜關價	一十二元五
一號淶甘蜜	一十二元
三號甘蜜關價	十四元五
烏甘蜜土庫關價	十三
廿二號粗花糖每担	六元二
廿六號粗花糖每担	六元六
四十四號幼花糖每担	七元五
本坡和豐椰油	十八元
芳昌椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大猴土油每箱	五元一
王梯油每箱	五元
虎標土油每箱	四元八
鴿標土油每箱	四元九
熊標土油每箱	五元
萬嘉兒蠟多上	一十四元
又蠟	十三元八七五
沙勞越兒蠟多	十三元二五
又蠟	十三元二五
互籐埠兒蠟多上	十四元二
一號水牛皮每箱	二十九元
二號水牛皮每箱	廿五元五
一號牛皮每担	五十八元
二號牛皮每担	五十四元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國九届士五
英國一角九占六二五
現貨三角一占五
七月期三角一占五
八月至九月三角二占五
十月十一月至十二月三角三占

△米價行情

泰興棧貢龍米	三百四十九元
振興棧青廉米	三百七十九元
成興利紅印米	三百零九元
又紅里米	三百六十六元
元豐利青塔米	二百七十三元
振興利青雙喜米	二百六十五元
榮興棧紅三光米	三百一十五元
成南豐紅船米	二百八十二元
福和號	一百四十八元

▲輪船入口▼

船名	由	到	代理
豐吉	由淡米那濱	廿七到	和豐公司
豐捷	由峇眸	廿七到	和豐公司
豐福	由浮羅庇宜	廿七到	和豐公司
嗎勞元	由麻坡	廿七到	同記代理
萬和馮	由馬辰	廿八到	張元記
松里夫	由占卑	廿八到	華商
亞鳳士	由巡羅	廿八到	隆盛行
萬	由泗水	廿八到	和聯公司
	轉往香港汕頭	廈門	
金生	由加吉打	廿九到	英實得洋行
	轉往香港上海		
豐華成	由丁加奴	廿九到	瑞豐盛
萬利	由加勞巴	廿九到	和興公司

▲輪船出口▼

△陰六月廿八日禮拜一輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
荷丁叔	上午九點	往味勞灣	開行
豐捷	上午九點	往龜咯小林篩	和豐公司
豐泰	上午九點	往龜咯大林篩	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司代理
華南	下午一點	往馬六甲	同記代理
永麟	下午二點	往實叻班讓盤加麗	和益
斯施	下午三點	往嗎眼亞比	棉示必洋行
		往坡縣申呂宋	
堅打	下午三點	安順	實得力洋行
馬六甲	下午三點	往吉隆港口檳榔嶼	開行
		往麻坡	

△陰六月廿九日禮拜二輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐川	下午三點	往實叻班讓盤加麗	公司
		往檳城北干嗎嗄	和豐公司



被飛蛾所損壞

此可憐之飛蛾因無處覓食之故不得不假諸君珍貴之衣服如毛織及毛布棉布等爲食品欲除此等用「弗力」即刻見效用「弗力」備噴壺中之油蟲螞蟻蒼蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內即可見効并可殺蟲之卵以絕後患「弗力」運用極易保衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」

各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh



"SHIP" BRAND

Sweetened Condensed Milk



△船標煉乳

此種牛奶係由純潔無泡沫之牛乳調成於凝結時僅加入優越之白糖并無攙入他物調和時極爲注重衛生此乳最適宜於嬰兒可担保絕無微菌若其反成酸味則無負此責任當購牛乳時請問船標牛乳可也

唯一輸入人

伊士亞紗直有限公司啓

（在丹麥註册）

SOLE IMPORTERS:

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark)

SINGAPORE



文家宜乃予家庭之健康者

優美之健康乃家庭幸福最大之一如身體衰弱者令腦系感受刺激憤怒及痛苦等等欲諸君苟欲得眞正之家庭快樂者應飲用文家宜良好之補酒此酒老幼皆受其益且能防除熱症感冒寒冷以及其他疾病而於病後初愈時此酒最能恢復健康婦女產後飲之尤有特殊之功効也

此補酒業經醫士

一萬七千位介紹

此酒於大英國內



WINCARNIS

"The Wine of Life"

Local Agents:—

HUTTENBACH LAZARUS & SONS,

Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh

東影相館

住亞米蓮街門牌一十二號
即同德書報社街律門牌一千九號
馬來展覽會(白獎)
李仁影館相師

、上前搜查、認違被獲、以備要據稅冠違烟枝入口之罪、控被等於案、今午府堂待訊、結局當有一方處罰可知、

●恐嚇不果又加管撻

華人黃天生、於本月八日、在小坡某屋內、向有同鄉人何亞好、恐嚇不果、復施以管撻、何負痛赴捕房報警、請爲究、警目接報畢、立即遣部差前往將該犯拘獲、控之於案、昨午由巫二庭提訊、

●探首探尾居心不良

閩人林岩告、不事正業、前日清晨五時許、潛入士利拉士某號屋內、隱身樹叢間、希圖竊行不軌、爲閩丁巫人察覺、報知屋主、閩人曾士氏聞悉、立即披衣出視、瞥見林在樹下徘徊、旋又匿身林間、探首探尾、似有所乘者、曾士喝之、林即有警、立即拔足而奔、閩丁追之、恰有第八十二號探差、迎面而來、將林拘住、以超越界限之罪、控林於案究辦云、

●攔途截搶之潮人洪振

第一二九七號警差、當在烏[illegible]之律值勤、時忽聞呼搶之聲、回顧見有一潮人(洪振)狼狽而來、及行至附近、忽轉方向而奔、差遂追及執獲、搜其身畔、得有原贓銀紙二元之多耳[illegible]枝、遂以攔途截搶之罪、控之於案、

閩人王文、在[illegible]士頓律、監[illegible]仔內附近、開設雪水攤生意、一日有某味牛生之同鄉人三名、行近其攤前、參其汽水、不[illegible]因何事故、竟生齟齬、王究初不之理、無何覺大爲呼差、謂該三人欲行勒索、并將三人[illegible]警長拿同赴捕房報[illegible]、請爲細究、今午解案開審待訊、[illegible]出、當不不過[illegible]耳、

●來歷不明之椰干

福建人[illegible]、因持有來歷不明之椰干[illegible]、值銀一元五角、[illegible]

今午府堂待訊、將來是否有罪、當局自有判斷云、

●騙子遇警差

華人李義地、昨午在廣東民律、俗名廣東街、以[illegible]玻璃質兩粒之鑽石、向第八五四號警差求售、索價十元、稱謂此物係火鑽皮、不可多得者、差以其言過其實、再三審視後、知該物實屬膺鼎、遂拘控李于案云、

●警差違法毆打小販

有第一一四四號警差某甲、昨午在三巴旺律、不知所因、與小販閩人洪[illegible]商、發生衝突、甲忽舉拳向洪毆打、中得路人解勸、始得脫、惟自遭痛打後、心中不悉、遂向捕房報案、請爲糾究、警長接報後、即將該差召返警署詰問毆打小販之事、差無詞以對、警長着警目將差扣留、以待今午究辦云

●車櫃內私藏私酒

潮人林亞光、收藏私酒、匿于車櫃內、時出結與市[illegible]、昨早八時許、在約光街第一第一四二〇號、人力車中被差檢獲、搜出[illegible]子案、午待訊、

●盜竊鉛字之工人

鉛字雖一物、要之則貴、棄之則賤、應用時每磅銀達一圓或數角、反之則每磅數占而已、然竟有人竊取圖售之于市者、可謂[illegible]也、聞有青年人安[illegible]尾、在某西商印務局充當排字之職、昨日將[illegible]之鉛字竊取、携往市中售賣、途至[illegible]絲街被警長拘獲、以其來歷不明、控之于案、今午府堂四庭待訊、

●希圖截搶

潮人李道明、會林木、本月三日下午四時、在米都[illegible]、希圖截搶一同籍人[illegible]、不遂、翌日晚間、在[illegible]權律、復向[illegible]勒索銀一元、又不果、[illegible]代爲糾究、差領[illegible]、如風馳電掣一般、趕到李會之家、將該等一併拘控于案云、

●蔣中正令發表軍事善後意見書　(二)

裁兵之先決問題、公曆定全國統一以後應有之兵額、兵額決定、裁兵方有標準、中國現有兵數、尚無詳確之調查、約略計之、當在一百五十萬以上、假定統一以後之兵額爲五十萬、應被裁汰者幾及一百萬人、如此巨大之人數、若恣意裁汰、不爲之善後、飢寒所逼、鋌而走險、或流爲土匪、或爲反動派所利用、社會擾亂將無已時、建設事業仍難收效、是宜切實厲行辦理之兵工政策、如築路、治河、開礦、墾荒等事、皆以被裁之兵任之、仍施以嚴格之管理與教育、統一之始、伏莽未清、地方治安、尤須特別注重、各省警備隊警察及護路隊等、均宜切實整理、亦可就應裁之兵、挑選精壯、分別訓練、至被裁官長、除以上各項仍可酌量容納外、並得就其學力分別設立各種研究班、授以高深之軍事教育、儲爲國用、裁兵所需經費、應由財政部發軍事善後公債三千萬至五千萬元、限若干時期內募集之、同時組織一裁兵善後委員會、或名編遣委員會、一方面辦理關於裁兵事宜、一方面創辦生產機關、收納被裁以實行化兵爲工之制、所募之善後公債、當由此會負審核監督之責、統一以後之兵額、暫定爲五十萬、其理由極爲明顯、以中國幅員之廣、人民之衆、若以土地人口爲練兵標準、與現代軍國主義國家相比例、雖養兵三百萬、猶未爲過多、然果審察國情、實以本黨三民主義爲目的、則有事待商說者、可斷然斥其謬、[illegible]國之[illegible]、兵額之惟一標準、祗在國家財政與人民負擔之能力、倘養兵之餘、侵佔國家保育民生必需之政費、或橫征暴斂、增加人民之痛苦、無論其養兵之目的、爲公爲私、結果必爲軍閥之[illegible]、[illegible]民無異、本黨民族主義、但求爭得國際平等之權、固無侵略他國之野心、即狹隘之復仇主義、亦所不取、兵額實無過多之必要、今但以各國軍費占歲入之半爲準、因我國所負外債賠款等項[illegible]十分之三[illegible]也、今日全[illegible]收入、約每年五萬萬、全國軍費當爲每年二萬萬至二萬五千萬、假定[illegible]十萬、每十萬人月需一千[illegible]百萬元、[illegible]年一萬八千萬元、第一次全國代表大會宣言、對內政策第十條、[illegible]將軍隊[illegible]、兵士之[illegible]狀況、[illegible]下級軍官及兵士之[illegible]、北伐完成以後、必須逐漸進行、每[illegible]官兵之平均支出、至少非三十元不可也、海軍、要塞、航空、兵工廠及軍事教育五項、約需[illegible]六百萬元、即每年七千二百萬元、如此則全國軍費、仍不超過二萬萬至二萬五千萬元之規定、

星洲海峽殖民地高等審判廳

▲破產法案第四十四條…

▲一九二八年第三百五十八號之破產案…

▲被告新嘉坡日本街門牌二十五號[illegible]公司

▲原告利威士及丕(新嘉坡)有限公司

爲通告新嘉坡日本街廿五號門牌[illegible]公司被新嘉坡不仁士實得力門牌五號利威士及丕(新嘉坡)有限公司[illegible]請本廳宣布被告之破產、本廳於一九二八年七月廿七號發出廳令將[illegible]破產通告及廳令各一份、貼於本廳之通告牌上、[illegible]華文報館登載一次、即爲已[illegible]通告該被告之手續、特此通告

利威士及丕(新嘉坡)有限公司之代表狀師羅那申及[illegible]通告

一九二八年八月十一號

△[illegible]賑會婦女部啟事

逕啓者、敝部前因[illegible]之進行日來[illegible]得[illegible]但荷各女校允[illegible]協助製[illegible]數已超預定[illegible]以各男女校同學[illegible]至可貴[illegible]特請代[illegible]分[illegible]送花價當計較[illegible]所以[illegible]之至[illegible]胞對[illegible]具熱忱以其[illegible]入[illegible]、有例捐款敝部[illegible]聯絡[illegible]由惟恐時間不夠支配或有不能調送之[illegible]新派代表于本[illegible]臨敝部辦事處(星洲書報社)當面[illegible]知[illegible]臨爲荷此致

民國十七年八月十一日

[illegible]賑會婦女部主任　林[illegible]碧　李陳[illegible]謹啓

△星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良市政條例…

▲增加一九二八年第十二號之[illegible]改良圖本…

爲通告各地主知悉啓者照得星洲改良市政局曾經考慮必須依次增加此[illegible]改良圖本圖內係表白一新路線[illegible]及開闢路線其[illegible]在勿勝巴沙律[illegible]哥連實得力冥都[illegible]及不仁智實得力本局查特按照一九二七年星洲改良市政條例第四十九條已將該圖[illegible]於[illegible]圖之圖本可至星洲工部局[illegible]時辦事處星洲改良市政局經理人之辦事室內閱看對於該圖有任何意見者備可與本經理人接洽此佈

一九二七年八月八日　[illegible]

星洲改良市政局經理[illegible]

○緊要聲明

啓者鄙人原日創辦石叻大馬路門牌一百號寶隆金舖經理多年今年[illegible]力不能兼顧自十七年八月九日起願將寶隆金舖全盤生意店底傢私貨物一概交與李錦啟與梁中鹹二君共同辦理但日前寶隆金舖及鄙人有與各界人士來往倘有手續未清者自登報之日起限十天之內到來理會清楚倘逾期不到乃係自誤日後寶隆生意如何概與鄙人無涉特此聲明以免[illegible]論

中華民國十七年八月十日　寶隆[illegible]　梓[illegible]謹啓　(十)

○聲明啟事

啓者李君梓雲原日創辦石叻大馬路門牌一百號寶隆金舖營業多年今李君梓雲年邁花甲[illegible]力[illegible]自願將寶隆金舖全盤生[illegible]傢私舖底等項[illegible]托李錦啟與梁中鹹二人合份[illegible]接辦理倘日前寶隆李梓雲有與各界人士往[illegible]未[illegible]者自登報之日起限十天之內到本號與李梓雲[illegible]如過期不到乃係自誤日後本號概不負責并日前寶隆公司所用之[illegible]自[illegible]之[illegible]即行取消[illegible]作無效自後寶隆[illegible]各界人士來往須有寶隆[illegible]及李錦啟梁中鹹二人共同簽名方爲有效[illegible]日寶隆公司之股份出名[illegible]股東[illegible]托[illegible]李錦[illegible]自理[illegible]寶隆[illegible]無涉今恐各界未及[illegible]知特此佈聞

中華民國十七年八月十[illegible]　寶隆啟記　李錦啟　梁中鹹　同啓　(十)

○欲[illegible]德國士敏土者注意

△本月十[illegible]日[illegible]可抵叻

啓者本公司爲供足[illegible]坡中臨時缺乏士敏土[illegible]見已向德國[illegible]購有大[illegible]士敏土由(鶴尾[illegible])號輪[illegible]運來[illegible]大[illegible]本月十[illegible]號即可抵步[illegible]宜款[illegible]者務請從早[illegible]定免有[illegible]如蒙[illegible]無任歡迎此佈

[illegible]門牌[illegible]二百[illegible]六號

民國十七年八月九號　[illegible]有限公司[illegible]



當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質直如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更優更妙之飲品也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○睡醒！

金葉茶



◁注意▷

錫蘭印度茶葉委員報告謂每年由不法商人以劣貨冒充如眞正茶葉出售以供人們之飲用者達一千萬磅故馬來半島之人宜其對於飲用茶葉之商標加以極大之注意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶葉粉以享其美味此即可爲各購買金茶葉粉者之擔保點金茶葉粉有下列數種之特色時常可靠上等茶質曾得獎勵十個貴有保護之聲譽價年請原久飲用金茶葉粉而防有此報告之危險因爲下人們之健康已有此危險之証據也

唯一代理人暹羅茶佛基門牌三一A號
岸多羅美斯有限公司

Sole Agents:—
P. A. Bartholomeusz, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

茶粉



○承受聲明

啓者小坡適城街門牌三十三號美香飯店生意係陳有蘭業股開創今陳有蘭全案等志圖別業願將美香飯店全盤傢私店底出頂與吳多錫梁昭美等承受經營其美香飯店有與各商來往貨項拍保揭借賬目等情自登報日起限一星期內前來報會清楚若過期此乃係自與與承受人吳多錫梁昭美無涉特此聲明以免後論

承受人吳多錫 梁昭美 全啓
出項人陳有蘭

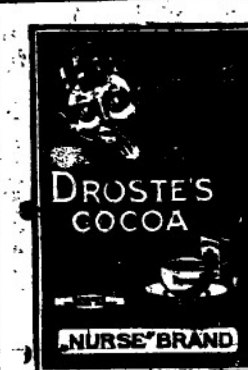
民國十七年八月三號



以鮮菓子製實最新乾燥其粉最易消化其味甘美適口實日用不可少之飲品老少男婦均合飲用凡腸胃停滯生食不消大便閉結腸胃不調膽汁不匀食物不化頭痛頭暈血輪不調週身不安夜睡不寧身有水濕風熱等症之唯一妙藥凡住炎熱署地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（真正衛生鹽）

購文（菓子鹽）及（以諾）等字是真
京都商伊諾有限公司之
（註冊商標）



請用美人標燕粉泡茶爲頂上之飲料

唯一代理律直南公司

分售處

大坡山仔頂振華興公司
小坡米芝律

各雜貨洋貨店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931.

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTÆNIA, ANÆMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY



法國腦醫最大醫生滋補丸補元補血壯氣健神男婦老幼皆宜常可常服此丸服法早晚餐後每服四五丸六丸小孩減半用滾水送下忌食生冷黃等光明腦筋則精神爲健康

現有售各西藥房有售

AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE.

新嘉坡此乃富士渠有限公司



此紅狼頭標烏黑酒乃爲最上等之原料製造飲之能延年長壽此酒能補人及兒童最佳之飲料因其能使身體強壯也

一九二七年五月二號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE